DR. GALEANO... SE LO ACUSA
DE INCUMPLIMIENTO DE LOS
DEBERES DE PLUCCIONARIO I

INVENTO PRUEBAS.
OCULTO OTRAS.
MINTIO: 190 ESE ERA EL DEBER
DE BURGANARIO. DE FUNCIONARIO

El Gobierno no rechazó ni aceptó su renuncia, dejando el camino abierto a que avance el juicio político en el Consejo de la Magistratura, que lo citó para dentro de 15 días

El juez Bonadío desconoció un pedido de la Oficina Anticorrupción para que Galeano no pueda salir del país Páginas/4/5



RECLAME SU EJEMPLAR

HISTORIA DE LOS PARTIDOS **POLITICOS ARGENTINOS** Fascículo 20



Buenos Aires, miércoles 15 de septiembre de 2004 - Año 18 - Nº 5690 - Precio de este ejemplar: \$1,70 0,30 - En Uruguay: \$30 - Opcional libro Grandes Pensadores 2: \$
Opcional Revista con CD Almendra: \$8 Recargo venta interior: \$0,



#### **BIELSA DEJO LA SELECCION**

Con seis años en el puesto, era uno de los funcionarios más antiguos en los primeros planos del Estado. Ayer dio el portazo y tuvo al país pendiente de sus palabras. "Me quedé sin energía", explicó. Las versiones en voz baja sobre su ida y el sucesor Páginas/2/3

# EL RENUNCIAMIENTO HISTORICO

Opinan Mario Wainfeld, Juan José Panno, Eduardo "Tato" Pavlovsky, Nicolás Casullo. Pablo Vignone



'Una mayoría abrumadora de los ira-quíes considera que las fuerzas de EE.UU. son

ocupantes y desea que se marchen. (...)
Por lo tanto, ha llegado el momento de considerar si una retirada estructurada de EE.UU. y las tropas aliadas que quedan, en combinación con un tras-

paso factible de las fuerzas iraquíes y un proceso político legítimo e incluyente, puede marcar una vía para salir del caos actual.

(De la nota "El momento de la retirada", publicada por el conservador diario de negocios británico Financial

La Corte declaró anticonstitucional el tope para las indemnizaciones por despido

los Supremos no ies austan ios tones

Control of the Control of

Dos ilusiones en juego, por Martín Granovsky

El entrenador como persona seleccionada, por Juan Sasturain

#### Polémico del primero al último día

ADMITORADADA



#### JUAN JOSE PANNO

#### Sería bueno no olyidar

s un buen momento para ser agradecidos. No queda claro por qué el técnico de la Selección Argentina de Fútbol dejó su puesto. Pero mientras se hace la luz sobre este tema habrá que ir armando la lista de los méritos que acumuló durante su gestión, y que sería bueno no olvidar.

Es un buen momento para ser agradecido porque Marcelo Bielsa no se casó con nadie.

No transó con el poder de turno y con los periodistas lameculos del establishment.

Fue respetuoso de la esencia del fútbol argentino y del sentimiento del hincha. Flexibilizó algunos rasgos de

Flexibilizó algunos rasgos de su personalidad, desde la sensación de postergación que dejó acerca de Riquelme y Saviola.

Plantó a sus equipos para que fueran protagonistas ante cualquiera y en cualquier circunstancia, independientemente de las tácticas elegidas con las que muchas veces desde estas páginas no estuvimos de acuerdo.

Impulsó un sano espíritu olímpico, tal vez como nunca lo hubiera hecho nadie.

Apostó siempre al juego. Fue tan sobrio en el triunfo como digno en la derrota.

No descargó culpas en nadie

a la hora de las malas.

Habló de los jugadores siempre en las buenas.

Defendió sus principios sin declamaciones extentorias.

Evitó cualquier acto de demagogia, tan usual en nuestro fútbol.

Se cerró demasiado para protegerse de ataques despiadados y ese fue, tal vez, el peor de sus pecados. Supo que podía solo contra

todos.

Posiblemente, no haya

Posiblemente, no haya elegido el mejor momento para irse, pero en todo caso, sí es un buen momento para que se agradezca que, con Marcelo Bielsa, el fútbol argentino ganó más de lo que perdió. En todo sentido



Japón, el fracaso mayor.

#### "TATO" PAVLOVSKY

#### "En su lugar hago lo mismo"

ADBTDLIA

Bielsa es un director técnico muy serio, que en las estadísticas debe ser uno de los más exitosos, pero su gran problema fue que no s correspondía con la subjetividad del hincha de fútbol argentino. Su imagen no se corresponde con la imagen que tenemos del fútbol. Quizá también pesó que se cansó de que le critiquen todo, que no tenía buena cara, que sea tan correcto, todo. El hincha se ve más cercano a Bianchi o Veira, que sí están en su imaginario. Hasta su forma de hablar, pausada, irritaba a muchos hinchas y periodistas. Si hubiera sido técnico de básquet se lo habrían perdonado, pero de fútbol no. En cuanto a resultados, salvo el Mundial, su trabajo fue estupendo. Trabajó de forma seria y demostró ser un hombre muy capaz. Pero en los bares la gente está feliz, se abrazan y dicen "por fin se fue". Ahora siento pena, no por él porque seguro conseguirá trabajo cuando quiera, sino por el que viene, ya que se lo ve como al Mesías.

También demostró ser un hombre guapo, que se bancó situaciones muy difíciles, puso el pecho, pero seguramente tuvo un nivel de resentimiento acumulado impresionante. Me viene a la mente el ejemplo del boxeador, que lo noquean, se repone, gana seis peleas y después se retira. Esto es, aguantó la frustración y las críticas, se repuso y se retiró diciendo hasta acá llego, cumplí una etapa y me voy.

Ahora quizá vendrá Bianchi, que responde mejor al imaginario del fútbol argentino. También es un señor y muy mimado por la gente. Si hoy salimos a la calle para que voten, Bianchi gana por robo. Lo que debiera quedar como aprendizaje para todos es que tenemos un altísimo nivel de exigencia, que debiéramos ser más humildes con quienes están tan expuestos. Es una presión desmedida muy difícil soportar.

Como resumen, creo que cumplió una muy buena etapa, una gran etapa en la que recibió críticas muy duras. Yo en su lugar hubiera hecho lo mismo.

11 1 15 21

NICOLAS CASULLO

### Desa(in) comodando

Marcelo Bielsa siempre fue un contrapelo a las lógicas, decires previsibles, cassetes y tipologías del fútbol (deporte, mercado, pasión y medios de comunicación), desde su puesto de director técnico de la selección mayor. Un atravente despropósito de lenguaje, de argumentaciones y posturas. Una sola vez tuve oportunidad de hablar largamente con él en 1999, durante una larga sobremesa hasta las cuatro de la mañana y me sorprendió lo ásperamente claro que tenía lo que era en la Argentina la tarea informativa, la corporación periodística, el exitismo de la gente, el encabalgarse a las corrientes imperantes, los comentadores de pantalla, lo efímero de los momentos de gloria y de las cavernas del infierno. Curiosamente, ese día habló desde una lucidez extraña que por lo general yo no encontraba ni en el campo cultural, académico ni intelectual que frecuento en cuanto a la crítica al mundo dado, en cuanto a la envidiable "calidad de vida" que nos ofertamos los argentinos entre nosotros diariamente.

Desde esta misma perspectiva bielsista –que incluía una soberbia que sin embargo no hería las cosas genuinas del fútbol- siempre pensé que debió renunciar a su regreso del fracaso de Japón, pero su decisión fue otra, que recién comienzo a entender con su renuncia luego de la medalla dorada en Atenas. Su pérdida de energía ahora para afrontar el desafío de la tarea, creo que es la manera de seguirnos planteando que lo que importa en el fútbol, para Bielsa, es una bastante indecible conjunción que pasa por afuera de si juega con número 10 o línea de tres. Esto último queda sin duda totalmente incluido, pero sus posturas siempre implican un momento de crítica inusual a lo establecido: algo que nos desacomoda, que nos incomoda, que quiebra los juegos de palabras, la rutina pensante. Por encima o por debajo de sus admiradores y detractores, es como si el DT hubiese dado muy frecuentemente, y sobre todo al periodismo joven, lecciones. En una época donde esto último está tan desprestigiado y en desuso por el cinismo, el negocio, la demagogia, "el ganador", hubo siempre en Bielsa como "una lección" nunca pedida reptando por debajo del enganche o el carrilero, que amigos y enemigos calladamente le reconocen



---

#### MARCELO BIELSA ABANDONO

## "Ya no tenía

Por Adrián De Benedictis

En el día de hoy he renunciado a continuar siendo el entrenador de la Selección. Los motivos son muy simples, muy sencillos. Noté que la energía que exige absorber todas las tareas que implica ser entrenador ya no la tenía. Comencé a madurar la decisión al regreso de Lima, del último partido de la Selección, la revisé, verifiqué lo que sentía, se lo expresé a los responsables de la AFA y me desligué." En medio de la euforia que había provoca-do la obtención de la medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Atenas, y posteriormente el triun-fo ante Perú en las Eliminatorias sudamericanas, Marcelo Bielsa decidió sorpresivamente alejarse del Seleccionado Argentino de fútbol. A diferencia de otras oportunidades, Bielsa se presentó en el predio de Ezeiza con una sonrisa en su rostro: por primera vez no lucía la ropa oficial de la Selección Nacional.

Con la tranquilidad que parecía darle el haber dejado su cargo, Bielsa expuso sus argumentos con mucha mesura. Le atribuyó su decisión al "desgano" y resaltó que "cuando eso aparece no hay que ignorarlo, porque de lo contrario hubiera sido deshonesto desde el lugar de uno".

En relación con el momento en tomar esta determinación, teniendo en cuenta el presente del equipo que dirigía, Bielsa señaló: "El momento me parece el apropiado. Se ha consolidado una variación en el plantel, se han reunido dos generaciones de jugadores de manera armónica, es más fácil que hace dos años recitar El técnico tomó la decisión, se la comunicó por la mañana a los dirigentes y por la noche la hizo pública. El desgaste y el éxito reciente lo decidieron. Julio Grondona le ofrecerá el cargo a Carlos Bianchi.

los tres jugadores por puesto que tiene la Selección. Haberlo hecho antes de los Juegos Olímpicos hubiera sido irresponsable y creo que las Eliminatorias están encarriladas. Creo que mi decisión no interrumpe el camino de la Selección, no genera un problema". En este sentido, Bielsa destacó que "muy probablemente la decisión hubiera sido otra si no estábamos bien en las Eliminatorias".

-Más allá de los resultados, ¿pudo cumplir todo lo que se había propuesto o le quedó algo pendiente? -le preguntó este diario.

#### LOS ENTRETELONES DE LA RENUNCIA

## Qué pasó, quién llega

Por Pablo Vignone

Algunos de sus familiares pensaron, viéndolo sufrir horrores después de haber perdido la Copa América por penales, que podía morirse, tan mal lo estaba tomando. Otros integrantes de su círculo íntimo le preguntaban si valía la pena. Acaso en esa manera tremenda de vivir el fútbol se consumió, en los últimos dos meses, la energía, y Marcelo Bielsa maduró entonces la idea de dejar el cargo que cualquier argentino más desea ocupar.

Se lo comunicó ayer por la mañana a Julio Alegre, el secretario general de Selecciones de la AFA, quien le pasó la novedad a Julio Grondona. "Yo siempre hablé con Alegre porque es el orden jerárquico que me impuso la AFA", explicó Bielsa en su conferencia. El dirigente y el entrenador conferenciaron cerca de mediodía, cuando ya algunos jugadores del seleccionado, como Roberto Ayala y Javier Zanetti, conocían la determinación. De allí se filtró a la prensa.

A Bielsa lo cansaron, también, los detalles. Pedir la cancha del predio para una hora y que estuviera lista una hora más tarde o la falta de respaldo con la que enfrentar los desaires de los clubes europeos a la hora de las convocatorias, como esta úl-

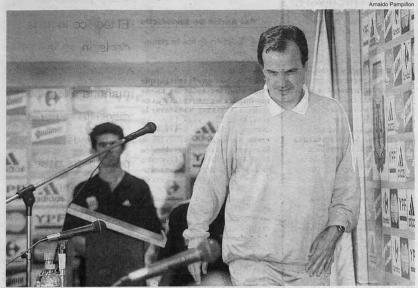
tima del Valencia que le negó a Pablo Aimar para el partido contra Perú... tras el cual Bielsa vino madurando su decisión. "Yo creo que los clubes del G14 tienen razón, aunque ningún reglamento los avale", dijo anoche, cuando las encuestas herví-

an, con un candidato cortado y lejos. "Carlos Bianchi es el único candidato a suceder a Bielsa y hablaremos con él a la brevedad", anunció Grondona en la puerta de la AFA. Pero aclaró: "Siempre soy optimista, pero no exageradamente optimista". Si el dirigente y el ex entrenador de Boca comenzaron a limar sus diferencias en una reunión que mantuvieron unos meses atrás, eso no asegura una respuesta positiva por parte del técnico; inclusive, algunos rumores circulaban ayer en el sentido de que Bianchi descartaría la propuesta. Político al fin, Grondona hizo público el ofrecimiento antes de hablar con el candidato

tes de hablar con el candidato.
En el caso de que no sea Bianchi el sucesor, la lista de la AFA incluye a Héctor Cúper. Jorge Burruchaga está, pero su corta experiencia le juega en contra. Al final figura Alfio Basile. En el aire flota José Pekerman, aunque ya dijo dos veces que no. La idea es que el 9 de octubre, ante Uruguay en el Monumental, haya técnico flamante. "No creo que la Selección deba permanecer mucho tiempo sin un sucesor."

#### SORPRESIVAMENTE LA SELECCION ARGENTINA

## energía para la tarea"



Marcelo Bielsa sonríe rumbo a su última charla como entrenador de la Selección Argentina, en Ezeiza. 
"Mi entrega no era proporcional a lo que había sido siempre y no era decente insistir", aseguró.

-Sólo me hubiera gustado que no pasara lo del Mundial. Pero también (el jugador paraguayo) Figueredo pudo empatar la final de los Juegos y no pudo. Como contra Suecia nosotros nos erramos muchos goles. Uno está sujeto a esos vaivenes. Así es el fítibol

El técnico remarcó también que mientras estuvo en ese lugar fue "muy feliz. Competí, nos fue bien, nos fue mal... Yo siempre traté de interpretar el gusto del hincha argentino, lo que no siempre logramos. La Argentina es un grande a nivel mundial, y es un lugar que a nadie le gusta abandonar. Pero yo perdí eso que en su momento tuve". Fue aún más allá: "No vinculo mi decisión con el éxito y el fracaso en mi tarea. Ganar o perder no tiene nada que ver con mi decisión; por otra parte, ya sabemos lo que dura el éxito en la Argentina, sólo diez minutos".

Para referirse al presidente de la AFA, Julio Grondona, el entrenador sólo tuvo palabras de agradecimiento: "Yo valoré, valoro y seguiré valorando la alternativa que Grondona me otorgó al renovarme el contrato. Ese fue un apoyo superior a cualquier vaivén que haya tenido la relación. Si no lo remarco, me sentiría un ingrato".

"Este es un sitio hermoso, apasionante –insistió—. Es uno de los equipos más importantes del mundo. Yo no tuve problema con nada ni con nadie, ni tampoco sentí que me faltaba apoyo, inclusive la deuda de la AFÁ conmigo estaba saldada. Mi entrega no era proporcional a lo que había sido siempre. Ese impulso ya no lo tenía y cuando eso pasa no es decente insistir."

#### Lo que se dijo

◆ "A esta altura tomo todo con tranquilidad. Es cierto que hubo un desgaste en la relación, pero no lo vi cansado en los últimos tiempos" (Julio Grondona).

◆ "La decisión de Marcelo no me sorprende, está dentro de su lógica. Había hablado con él, pero no esperaba que renunciara en este momento" (el canciller Rafael Bielsa).

◆ "No estaba al tanto de nada. En ningún momento percibí que Bielsa podía renunciar. Es una noticia que me dejó helado" (Roberto Ayala, capitán de la Selección).

◆ "Fue un vivo bárbaro. Se fue en el mejor momento, con una medalla de oro. Le hizo un corte de manga al Comité Ejecutivo de AFA que fue el que le ratificó la confianza" (Armando Capriotti, vice de Chacarita).

◆ "Somos gente grande y las decisiones hay que respetarlas" (Julio Alegre, presidente de Estudiantes).

♦ "Bielsa es un profundo analista y no es de tomar decisiones superfluas, así que tendrá sobrados motivos" (Julio Macchi, vice de River).

◆ "Para Boca, el reemplazante tiene que ser Bianchi, porque es el mejor entrenador que tiene el país en la actualidad" (Pedro Pompilio, vice primero de Boca).

◆ "Se va en el mejor momento, cuando había encontrado el equipo" (Oscar Ruggeri).

#### **OPINION**

Por Mario Wainfeld

### El Olimpo de los que sufren

Una añeja tradición detalla que el hincha es el único sujeto pasional del deporte argentino, el único que se la banca gratis, quien jamás cambia de divisa. Así fue proclamado por un vate popular, ácido y nada concesivo, Enrique Santos Discépolo, en el guión de la prehistórica película El Hincha. Esa tradición se complejiza porque el hincha percibe (y retribuye) un espíritu sacrificial en algunos de sus ídolos, profesionales del deporte. El hincha, ufano de su incondicionalidad, descubre o inventa pasiones entre los deportistas. El mito de "los pibes hechos en el club que aman la camiseta", renovado cada temporada (en el que ya incursionó Discépolo), sigue encendiendo los imaginarios del tablón.

los imaginarios del tablón. En igual sentido, a contramano de un universo "resultadista" v tributario del éxito, los argentinos tenemos un Olimpo de grandes derrotados. Que tiene, cada uno en su colina y sin ago-tar la lista, a José María Gatica, Ringo Bonavena y a las selecciones de fútbol que disputaron (y perdieron) los mundiales de Inglaterra (1966) e Italia (1990). Con alguna solitaria excepción, esos ídolos caídos no fueron grandes solistas o equipos. Ringo era un guapo boxeador menos que discreto, muy inferior al gran Mohamed Alí; Gatica, un pésimo deportista, irregular en sus desempeños. En cuanto a los equipos de fútbol, el que encarnó Rattin era un decoroso plantel, consagrado a empatar. Y el que encabezó Diego en Italia, una máquina de colgarse del travesaño, apostando al genio de Maradona o de Caniggia o a la aptitud de Goycochea para atajar penales. Lo que los proyectó al Olimpo no fue su calidad técnica, sino el modo en que se bancaron la adversidad. Ringo destruido levantándose una otra vez contra Clay y dándole pelea, Maradona derrengado, lloroso, puteando a los italianos Rattin, supremo, sentándose tras el 0-1 en la alfombra de la reina.

Como en Vilcapugio, como en Ayohuma, la derrota insufla grandeza a algunos argentinos. En estos casos, hombres de pelo en pecho (cuando menos en sentido metafórico) que exhiben su dolor en público. Profesionales que se llenan de guita y de honores, pero que en algunas paradas, a pura pasión, ponen más de lo que sacan.

Marcelo Bielsa, un tipo difí-

Marcelo Bielsa, un tipo diffcil de encasillar, reacio a la demagogia, a la sonrisa y hasta a la palabra, dio ayer un curioso paso en pos de su colinita en ese Olimpo. Hombre extraño, que se quedó tras la brutal derota de 2002 y se fue cuando comenzaba a cosechar victorias, el ex DT siempre dio pruebas patentes de padecer tanto como el más pasional de los hinchas. "La dificultad genera energías supletorias", dijo ayer sofisticado e inteligente como siempre, saludando a la productividad moral del dolor.

Un aire de tristeza recorría los cafés porteños, por la salida de un técnico que nunca fue querido y que no logró muchos laureles. Pero que se hizo mala sangre como pocos, que tuvo desde su egregio lugar la más noble calidad del hincha, que es la de no cejar nunca en su costumbre de sufrir.

#### Seis años en la Selección signados por los resultados

**Por Ariel Greco** 

La renuncia de Marcelo Bielsa a la dirección técnica de la Selección Argentina resultó casi tan sorpresiva como su llegada a fines de 1998, cuando todo indicaba que José Pekerman sería el sucesor de Daniel Passarella. Fue la recomendación del entrenador de los juveniles lo que determinó que Julio Grondona eligiera al rosarino para el cargo.

El 3 de febrero de 1999 se produjo su debut. Con un plantel integrado en su totalidad por jugadores que actuaban en el país, la Selección se impuso 2-0 a Venezuela en Maracaibo, con tantos de Marcelo Gallardo y Walter Samuel. El primer compromiso serio para la Selección de Bielsa fue la Copa Amé-



La gran decepción de Lima.

rica de Paraguay, donde el equipo resultó eliminado en los cuartos de final luego de caer 2-1 ante Brasil, después de haber perdido 3-0 con Colombia la noche que Martín Palermo erró tres penales, y signado por la pelea que protagonizó el entrenador con José Luis Calderón en el aeropuerto de Asunción.

aeropuerto de Asunción. Ir al Mundial 2002 no fue difícil. Desde el 4-1 sobre Chile en la primera fecha, Argentina lideró las Eliminatorias con comodidad y llegó a la clasificación con cuatro jornadas de anticipación, luego de una victoria 2-0 sobre Ecuador en la altura de Quito. Hubo victorias sobre España, Italia y Alemania, y el empate ante Inglaterra, como visitante. Bielsa había logrado un gran consenso, aunque algunas voces se alzaban por el estilo demasiado europeo del equipo. Empezaba además una polémica que se transformaría en el karma de su gestión: Batistuta, Crespo o los dos. Bielsa aseguraba que en su esquema sólo había lugar para un centroatacante, y con el tiempo se encargó de confirmarlo.

Con chapa de candidata, una trayectoria intachable en la clasificación y el nivel de sus jugadores, la Selección Argentina llegó al Mundial. Sin embargo, algunas lesiones, bajos rendimientos individuales y un sistema de juego previsible llevaron al equipo, luego de caer ante Inglaterra en Sapporo, a una inesperada eliminación en aquella jornada fatídica del 12 de junio ante Suecia en Miyagi. Parecía el final del ciclo y Bielsa así lo entendía. Asumió el fracaso por las expectativas que se habían generado pero ningún jugador manifestó una sola crítica hacia el entrenador.

La sorpresa llegó con la renovación de su contrato. Se especuló con una gran deuda que mantenía la AFA con Bielsa y la mala relación de Julio Grondona con Carlos Bianchi, el candidato natural para un reemplazo. En medio de una gran indiferencia, Bielsa inició su segunda etapa el 20 de noviembre de 2002 con un triunfo 2-0 en Japón. El inicio de estas Eliminatorias marcó el punto más bajo de la popularidad de Bielsa.

El Preolímpico de Chile resultó una bisagra. El título invicto y algunas actuaciones sobresalientes convencieron al entrenador de darle



Oro en Atenas, una alegría

más confianza a los jóvenes, que asumieron mucho más protagonismo, incluso en las Eliminatorias. Esa tendencia se potenció en la Copa América. Con el rendimiento más alto de todo el ciclo, el equipo de Bielsa perdió la final en los penales ante Brasil, pero dejó en claro que el camino elegido era válido. Así se llegó a los Juegos Olímpicos, ganados brillantemente, invictos, con casi tres goles de promedio a favor y ninguno en contra.

La última imagen de Bielsa como entrenador de la Selección lo mostró celebrando junto a los jugadores, luego del triunfo 3-1 ante Perú en Lima. Es probable que, en ese momento, Bielsa tuviera resuelta su decisión y ese festejo haya sido una especie de despedida hacia un grupo que bancó –y lo bancó – a muerte.



El último grito de gol.

### COHETES

El ministro de Defensa Joé Pampuro, anunció que hoy ofrecerá detalles sobre el ma-terial bélico encontrado el lunes en una fábrica de pólvora y derivados de la localidad bonaerense de Olavarría que había sido clausurada por falta de seguridad. Junto al titular del Registro Nacional de Armas, Juan Carlos Ramos, y al secretario de Asuntos Militares, Jaime Garreta, Pampuro brindará una conferencia de ensa desde las 11 en la sede del Renar, para aportar mayo-res datos sobre el cargamento descubierto. Se trata de un ar-senal de 40 misiles antiaéreos y más de 150 cajas de detonadores electrónicos, que es in-vestigado por el Juzgado Federal de Azul, a cargo de Juan José Comparato.

### Menem y las armas

El ex presidente prófugo Carlos Menem aseguró desd Chile que "nunca" conoció el "mal destino" de la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia durante su gestión. El ex mandatario, quien tiene doble pedido de captura internacio-nal, calificó de "infamia" las acusaciones en su contra, en respuesta al intermediario en la maniobra, Diego Palleros, quien volvió a la Argentina después de ocho años. "He se-ñalado insistentemente que cuando ocupaba la Presidencia de la República Argentina firmé decretos para vender armas a Panamá y Venezuela, sin que hubiese en ello ninguna ilegalidad", dijo Menem.

### Paro docente en provincia

Los docentes nucleados en la Federación de Educadores Bonaerenses y la Suteba realizarán hoy un paro de activi-dades en la mayoría de las escuelas de la provincia en demanda de mejoras salariales. gobernador bonaerense, Felipe Solá, aseguró que descontará a los maestros el día no trabajado y frente a esta decisión la Dirección Gene-ral de Educación solicitó a todos los establecimientos los listados de quienes se plie-guen a la medida para efectuar esta quita. El titular de Suteba, Roberto Baradel, señaló que la huelga será en reclamo de "aumento del presupuesto educativo, recomposición salarial y condiciones dignas para enseñar y aprender"

#### Fin de la Ley de Lemas

Con el aval de la mayoría de los bloques, la Legislatura tucumana derogará en su sesión de hoy la Ley de Lemas provincial—que permitió que en los últimos comicios se inscribieran 1800 sublemas con cerca de 60.000 candidatos—y habilitará un plazo de 180 días para que la Comisión de Asuntos Constitucionales discuta cuál será el próximo sistema electoral que funcionará en Tucumán.

#### 80 por ciento por el No

Casi el 80 por ciento de los encuestados en un sitio web de la comunidad judía se inclinó ayer porque el presi-dente Néstor Kirchner rechace la renuncia del juez federal Juan José Galeano, quien con su dimisión buscó -en vano- evitar el juicio político por las severas irregularida-des que cometió en la investigación del atentado contra la AMIA. Voceros de prensa de la AMIA destacaron el resultado en el sitio de la co-munidad judía www.itongadol.com.ar, que marcan mayoría por la posición a favor del rechazo de la renuncia de Galeano, con el 79,41 por ciento de votos, contra el 21,74 por ciento de los que al día de ayer (cuando aún no se sabía que Kirchner había dejado en suspenso su decisión) preferían que se aceptara la dimisión.



Jorge Kirszembaum, titular a cargo de la DAIA, también se opuso.

Anteaver daba la renuncia de Galeano como un hecho, pero cambió.

# Oposición univoca a que se le acepte la renuncia

Por Raúl Kollmann

Al unísono, las entidades de la comunidad judía y los familiares de las víctimas del atentado contra la AMIA se pronunciaron por el rechazo a la renuncia del juez Juan José Galeano. Incluso la DAIA, que respaldó al magistrado durante diez años pese a las denuncias de irregularidades, salió ayer a la cancha con una frase llamativa de su presidente a cargo, Jorge Kirszembaum: "Hay una decisión gubernamental certera y real de llegar a la verdad en esta causa. El Presidente tiene los parámetros para tomar una decisión correcta y no aceptarle la renuncia al iuez".

Por el lado de los familiares, el propio lunes a la noche, cuando se conoció la dimisión de Galeano, Adriana Reisfeld, titular de Memoria Activa, se comunicó con el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y le pidió que el Gobierno rechazara la renuncia: "Queremos que sea destituido, que no cobre jubilación y que no tenga posibilidad de acceder a otro cargo público. Lo que debe primar es que Galeano sea juzgado como juez y también penalmente", dijo Reis-feld. También la AMIA fue enfática. Su presidente, Abraham Kaul, sostuvo que, "si se acepta la renuncia, sería el segundo escándalo de esta investigación".

Galeano pasó ayer una jornada de disgustos. La semana pasada hizo un tanteo, mediante un intermediario, ante la Casa Rosada. Según los allegados al juez, de ese tanteo resultó que si presentaba la renuncia se la aceptarían. El ARI, a través de la diputada Marcela Rodríguez, y las distintas vertientes de la comunidad judía se opusieron en bloque a que se aceptara la renuncia, lo cual llevó a Kirchner y el ministro de Justicia, Ho-

racio Rosatti, a un cambio de opinión. El cambio más abrupto de postura

fue el de la DAIA. En la noche del lunes, en el programa Fuego cruzado,
que conduce Marcelo Longobardi en
Canal 9, Kirszembaum no planteó el
rechazo a la renuncia. El títular de la
DAIA más bien dio por supuesto que
la dimisión de Galeano era un hecho
consumado. Ayer, en cambio, se sumó a las voces que pidieron el rechazo, con el agregado de inusuales palabras elogiosas respecto de Kirchner.
"Preferimos un pronunciamiento del
Consejo de la Magistratura a la aceptación de la renuncia. En el Consejo
se podría lograr una precisión oficial
sobre las causas y hechos que se le
imputan a Galeano." De todas mane-

Tanteo: La semana pasada, Galeano hizo un tanteo ante la Casa Rosada. Según sus allegados, de ese tanteo resultó que si presentaba la renuncia se la aceptarían.

ras, Kirszembaum no dejó de justificar al juez: "Las irregularidades tal vez se deban a su inexperiencia".

Durante la investigación la DAIA fue uno de los principales sostenes de Galeano, al punto de que se opuso a que declararan los agentes de la SI-DE en el juicio oral, ya que iban a revelar la trama del pago a Telleldín, lo que derivaría en un panorama catastrófico para lo hecho por Galeano e incluso posibilitarían que el juez pudiese ir preso, ya que el pago fue clandestino e ilegal. De ese matrimonio entre DAIA y Galeano, salió un subproducto duramente criticado por los jueces del Tribunal Oral: el juez ordenó a la Policía Federal que dotara a la abogada de la DAIA, Marta Nercellas, de aparatos de grabación clandestina ubicados debajo de su ropa para que registrara un encuentro con el abogado del policía Bautista Huici. El Tribunal Oral libró copia de su fallo al Colegio Público de Abogados para que decidiera si corresponde una sanción por falta de ética

sanción por falta de ética.

La AMIA, como en los últimos tiempos, se diferenció de la DAIA, planteando desde la noche del lunes el rechazo a la renuncia. "Queremos el juicio político y no que presente la renuncia, porque hay que profundi-zar seriamente todo el proceso de su actuación como juez, más allá de cada una de las irregularidades denunciadas por el Tribunal Oral. La lectura, para la sociedad y para el mundo, de permitir que un juez agarre un atajo y pida la renuncia, lamentablemente sería el segundo escándalo en la causa AMIA", dijo Abraham Kaul. Memoria Activa tomó la iniciativa el lunes no bien se conoció la renuncia del magistrado. Reisfeld quiso dejar clara en la Casa Rosada su postura contraria a la aceptación de la renuncia. Además, cargó sobre el Consejo de la Magistratura: "Este Consejo hace rato que debía haber indagado a Galeano y suspenderlo. El pago a Telleldín fue confesado por los hombres de la SIDE en octubre de 2003, hace un año. Sin embargo, en el Consejo hubo quien lo defendió y logró que el caso avanzara perezosamente. Galeano ha hecho tanteos para irse del país, por lo cual se le debe prohibir la salida v debe trabarse embargo sobre sus bienes", dijo.

La agrupación Familiares coincidió en esa óptica de unanimidad de la comunidad judía. En diálogo con Página/12, Luis Czyzewski fue tajante: "Esperamos que el Gobierno no acepte la renuncia y que las cosas siganpor los carriles gormales, lo que se habían encaminado tanto en la Justicia penal como en la Magistratura antes de la renuncia". KIRCHNER

## El no

Tras el pedido en pleno de la comunidad judía y de varios consejeros, el Presidente decidió ni aceptar ni rechazar la renuncia del magistrado, para dejar actuar al Consejo de la Magistratura que, ayer mismo, comenzó el proceso de acusación. Galeano, que fue citado por el organismo para el 30 de septiembre, pidió tres días de licencia.

### Una manito de Bonadío

Por I. H.

La Oficina Anticorrupción (OA) le pidió ayer al juez Claudio Bonadío que le impidiera la salida del país al juez Juan José Galeano y que lo indagara por el pago de 400 mil dólares al reducidor de autos Carlos Telleldín, que implicaría malversación de fondos. Pero el magistrado automáticamente contestó "téngase presente", lo que fue interpretado como una rotunda negativa al organismo y una señal de protección a Galeano. Esta es la única causa penal que tramita hasta el momento por las irregularidades en la investigación sobre el atentado a la AMIA y apenas avanza. En ella, la OA –que dirige Daniel Mo-rin– acaba de ser aceptada como parte querellante y en su presentación de ayer también pedía que se indagara al ex jefe de la SIDE Hugo Anzorreguy. Para Bonadío no sería problema que pasen los días sin dictar nuevas medidas porque sabe que en poco tiempo podría perder el con-trol del expediente. José Manuel Ubeira, el abogado del ex comisario bonaerense Juan José Ri-belli, lo recusó porque fue funcionario directo de Carlos Corach en la Secretaría Legal y Técnica del gobierno menemis ta. Aunque Bonadío rechazó la recusación, como ahora Corach está imputado en la causa, la Cámara Federal podría resolver quitarle la causa por entender que está en duda su independencia y dársela a otro juez

#### CONGELO LA RENUNCIA DE GALEANO, QUE SERA ENJUICIADO

## tan largo camino hacia el banquillo

Por Irina Hauser

Juan José Galeano quedó acorralado: tendrá que enfrentar su juicio político y dar explicaciones ante la sociedad por su actuación en la investigación del atentado a la AMIA. El juez intentó eludir el enjuiciamiento al presentar su renuncia. pero no pudo. El presidente Néstor Kirchner resolvió no acentarla ni rechazarla por el momento, para dejar que avance el proceso de posible destitución en Consejo de la Magistratura. Allí, la Comisión de Acusación resolvió ayer citar al magistrado para que declare el jueves 30 de este mes como sospechoso. La decisión se basó en un informe de los consejeros Marcela Rodríguez y Beinusz Szmukler en el que le imputan, como lo hizo el Tribunal Oral 3, haber construido una causa ficticia, con prue-bas armadas y otras destruidas, recurriendo incluso a la extorsión y tortura de testigos.

Para decidir qué hacer con Galeano, Kirchner se reunió a la mañana con el ministro de Justicia. Horacio Rosatti; el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y el secretario Legal y Técnico, Carlos Zannini. Casi a la par, en el Palacio de Justicia comenzaba el encuentro de la Comisión de Acusación, con una agenda de 18 temas a tratar entre los cuales la citación a Galeano era el último. La señal del Gobierno llegó rápido y con mensaje claro: el Presidente no definirá si acepta o rechaza la renuncia del juez para permitir que el Consejo de la Magistratura avance en analizar su conducta, un trámite que quedaría en la nada si se efectivizara la dimisión. Si el cuerpo no avanza, recién entonces podría haber un cam-

El lunes a la noche, un sector del Gobierno se inclinaba por aceptar el planteo de Galeano de dejar el cargo. Elucubraba que eso evitaría el largo camino a la destitución y lo expondría enseguida -al dejar sus fueros protectores-a ser indagado y quizá detenido en las causas penales por las irregularidades en el manejo de la pesquisa del atentado. Además, veían poco conveniente que siguiera al mando de un juzgado federal. Pero el razonamiento presidencial viró en sintonía con el reclamo de Memoria Activa, de la diputada Rodríguez (ARI) y del consejero Szmukler, al que se plegó la AMIA, que pedían que la renuncia no fuera aceptada.

"Si hay un caso en el que la sociedad necesita saber la verdad sobre cómo actuó un juez, es en el del atentado a la AMIA. Y sólo puede quedar al descubierto en un procedimiento público como el juicio político, pero no en una causa penal, que transcurre a puertas cerradas", advirtió Szmukler. La diputada Rodríguez enfatizó que, si es destituido, Galeano "no podrá cobrar jubi-lación del Poder Judicial y le será complicado volver a ocupar un car-go público". "Debe rendir cuentas y recibir castigo", agregó.

En la ecuación final, Kirchner

evaluó que aceptar la renuncia a Galeano le ahorraría la exposición pública y le daría una jubilación privilegiada, tendría un costo político innecesario. Más aún teniendo en cuenta que la senadora Cristina



El juez Juan José Galeano imaginó que al renunciar evitaría el juicio y garantizaría su jubilación. El tiro no le salió como pensaba.

Fernández de Kirchner apoyó el dictamen contra Su Señoría en la Comisión Bicameral. A eso se suma que, pase lo que pase, Galeano tendrá que enfrentar igual causas penales con cargos que podrían incluir extorsión, privación ilegal de la libertad hasta encubrimiento. Es por las irregularidades en el trámite de la causa AMIA señaladas por el Tribunal Oral 3, que divulgará los fundamentos de su sentencia el 29 de octubre. Hasta ahora, el único expediente contra el juez está en manos de su colega Claudio Bonadío, que marcha a paso bien lento con guiños a su favor. Pero Bonadío podría perder el manejo del caso en los próximos días (ver apar-

Galeano tendrá que presentarse para hacer un descargo el 30 de sep-tiembre a las cinco de la tarde en el Consejo de la Magistratura.

La Comisión de Acusación re-solvió por unanimidad citarlo en los términos del artículo 9 del reglamento interno, que ubica al juez en condición de sospechoso y a un paso de ser formalmente acusado. Votaron los siete miembros de ese cuerpo acusador, excepto Jorge Yoma (PJ), que se escabulló por los pasillos un rato antes de que fuera tratado el tema. Mientras tanto, el magistrado pidió una licencia de tres días ante la Cámara Federal, que se la concedió. Hasta el jueves próximo, lo subrogará Norberto Oyarbide, otro juez cuestionado por el tribunal de la AMIA.

La propuesta para la citación de Galeano había sido presentada la semana pasada por Szmukler y Rodríguez. Se sumaron, entonces, el radical Juan Mínguez, el abogado Luis Pereyra Duarte, el ruckaufis-ta Jorge Casanovas y la menemista Lelia Chaya. El informe preliminar que presentó el dúo promotor de la acusación la semana pasada perfila los cargos:

◆ Incluye la historia del pago clandestino de 400 mil dólares, organizado por Galeano, a Carlos Telleldín para que declarara que armó la Trafic usada como coche bomba v acusara a los policías bonaerenses.

◆ Señala que el juez armaba "le-gajos paralelos" que "no estaban acumulados al expediente principal y eran secretos para algunas de las partes". Por esto, se lo responsabiliza "por no haber actuado con imparcialidad y no respetar las garantías constitucionales

"La prueba que juntó Galeano es fruto de prácticas ilegales y declaraciones inducidas", hasta "tortu-', dice el documento. Recuerda relatos de testigos coaccionados o inducidos, cuyas declaraciones en ocasiones fueron filmadas para lue-

go presionarlos.

• El dictamen provisorio también atribuye al juez haber destruido pruebas y extraviar otras de manera sospechosa, como los famosos casetes de escuchas de la SIDE, manipular informes telefónicos, de-morar medidas esenciales y disponer escuchas sin razón, incluso a abogados del caso.

¿Cómo seguirá el proceso? Galeano, a través de su abogado, el ex camarista Andrés D'Alessio, puede pedir una prórroga, pero no le darían más de una semana. La discusión que se dio ayer entre los conseieros tuvo algunos condimentos que anuncian otros posibles intentos dilatorios: la menemista Chaya pidió que declarara toda la Comisión Bicameral, menos el senador Miguel Pichetto (PJ), que integra el Consejo. Pichetto, según pudo saber este diario, habría intercedido ante Kirchner en un intento pa-ra que aceptara la dimisión del juez. Casanovas siempre tiende apoyar a Chaya. Ambos apoyarían pedidos de prueba del juez federal, pero todo pasó a debate para la semana que

Los tiempos que prevén la ma-yoría de las voces en el Consejo dicen que, dentro de un mes y medio o dos meses, el plenario podría suspender a Galeano para que sea juzgado por el jury de enjuiciamiento.

#### OPINION

Por Martín Granovky

#### Dos ilusiones en juego

n la decisión más importante sobre la Justicia tras la renovación de la Corte Suprema, el Poder Ejecutivo no contestó nada sobre la renuncia del juez Juan José Galeano. Así se guardó la llave, porque en cualquier momento podría aceptar la dimisión, pero sobre todo permitió que sea el Consejo de la Magistratura el que lo desplace.

El presidente Néstor Kirchner hizo una jugada muy riesgosa.

El Consejo podría no echar a Galeano como juez.

Galeano podría protagonizar cualquier otro escándalo judicial mientras ejerza la función. Los legisladores del Consejo podrían usar la acusación contra

Galeano para presionar al Ejecutivo.

Los riesgos, pues, son políticos. Pero ésa, paradójicamente, es la principal ventaja de no haber aceptado la renuncia a Galeano. Una

ventaja de dos caras.

Una cara es que el Presidente normalmente se siente a gusto

cuando trabaja al borde de lo posible. Al borde, del lado de acá, no de allá. Kirchner demostró no ser un suicida. La segunda cara es que ahora todo el sistema político se pondrá en

tensión y, también, en exposición pública.

La historia del Consejo de la Magistratura es lamentable, con una estructura monstruosa, muy pocos jueces desplazados y tiempos vaticanos. La historia, sin embargo, no tiene por qué repetirse si los ojos están puestos en el organismo.

Los legisladores, con pocas excepciones, y los representantes del Poder Judicial, con pocas excepciones, suelen amparar a los enjuiciados. ¿Podrán ser igual de piadosos con un juez que según el veredicto del Tribunal Oral número tres participó en el armado completo de una causa? Ese fallo rompió el pacto corporativo de la familia judicial. Si, fuera de sintonía, continuase el pacto corporativo entre la familia legislativa y Galeano, el Congreso entero se añadirá a sí mismo un costo más en su propia historia. Naturalmente, algunos integrantes del Consejo de la Magistratura podrían apostar a una frustración para que el costo acabe recayendo sobre todo el sistema político. Pero si ése fuera el escenario, habría que ver si todos están

dispuestos a inmolarse por Galeano. Si Kirchner hubiera aceptado la renuncia del juez, Galeano podría estar más cerca de la cárcel. Esa es la ilusión penal.

Como Kirchner no se pronunció sobre la renuncia, abrió la ilusión política: que, por una vez, el Consejo de la Magistratura se vea públicamente obligado a funcionar de acuerdo con el reclamo de independencia judicial. La ventaja es que desde el 2001 ese reclamo suena tan fuerte que, si encuentra resistencias, terminará ayudando al Gobierno a cambiar algunos integrantes del Consejo, los que hasta ahora fueron más corporativos.

Siempre habrá tiempo para que se cumpla la ilusión penal. Pero esta vez hay grandes chances de que, primero, la ilusión política sea una realidad.

### CGI

La CGT llevará hoy a Néstor Kirchner una propuesta para eliminar el IVA en los productos alimentarios de primera necesidad y elevar un ciento por ciento las asignaciones familiares. La comitiva sindical estará encabezada por Hugo Moyano y José Luis Lingeri, dos de los integrantes del triunvirato que integra la conducción. En cambio, estaría ausente Susana Rueda, la tercera pata de ese cuerpo colegiado, a quien sus compañeros persisten en hacerle un vacío de poder. La CGT tiene la expectativa de que al encuentro, que se desarrollará en la Casa Rosada, se sume el ministro de Economía, Roberto Lavagna.

#### Fallo contra un ahorrista

La Corte Suprema declaró abstracto el recurso de amparo presentado por una ahorrista, María Enriqueta Campbell, que había utilizado un plazo fijo pesificado para comprar dos inmuebles y un auto, pe-ro igual reclamaba la diferenen relación con su depósito bancario original, de 55.860 dólares. El tribunal firmó esta resolución ayer, que había quedado pendiente en el re-vuelo de los días previos a la renuncia de Adolfo Vázquez. Los supremos volvieron a postergar un fallo que declara inconstitucional el artículo de la Ley de Solidaridad Previsional que habilita la llegada de recursos ordinarios de la Anses y los jubilados a la Corte. Si anulan la cláusula en cuestión, para lo cual aún fal-ta un voto, el organismo previsional tendría que saldar las deudas por reajustes con los beneficiarios.

#### Presos de la Legislatura

Los 15 detenidos en la Legislatura tras la protesta contrael Código Contravencional cumplirán este jueves dos meses de arresto. Para exigir su libertad sus familiares, junto a integrantes de Ammar Capital, la agrupación de vendedores ambulantes 16 de Julio y la Cooperativa Costanera Sur se sumarán a la ronda que todos los jueves, a las 15.30, realizan las Madres de Plaza de Mayo alrededor de la pirámide. Estarán también representantes de los nueve presos de Caleta Olivia y de la Multisectorial de San Luis.

### Los derechos aborígenes

El Movimiento por la Madre Tierra, que nuclea a distintos pueblos originarios, marchará a las 17 desde la Plaza de Mayo hasta el Congreso para exigir "la restitución inmediata de las tierras a las comunidades y en defensa del territorio nacional". "Terminar con la muerte, la represión y el desalojo de los pueblos indígenas, y poner fin al desmonte y al remate del territorio argentino", serán los puntos del reclamo.

KIRCHNER HABLO DE CREAR UN FONDO DE REPARACION

## ldea para reparar injusticias

Néstor Kirchner reflotó ayer la idea de crear un "fondo de reparación histórica" para el Noreste y Noroeste argentinos. Durante su visita a Formosa, el Presidente afirmó que es "imprescindible" contar con una masa de dinero extra que contribuya a dinamizar y desarrollar la economía de ambas regiones, cuyos índices de pobreza trepan por encima del 60 por ciento.

ma del 60 por ciento.

"Es imposible pensar en un país que se realice si internamente sigue sin recibir las inversiones que la patria se merece. No dormimos buscando la forma de llegar rápidamente a los lugares olvidados", enfatizó Kirchner durante el acto realizado en la localidad de Ingeniero Juárez.

El fondo de reparación histórica remite a aquella fastuosa caja que contaba el conurbano bonaerense durante los '90 y que siempre sembró sospechas de manejos discrecionales. Durante la discusión de la última Ley de Coparticipación, que la interna justicialista ayudó a que no prosperara, el Gobierno comenzó a hablar de un paquete de fondos reparadores, aunque no limitados al conurbano.

Ese fondo figura en el artículo 6 de la Ley de Coparticipación que no logró el respaldo de algunas provincias grandes y que tras el papelón del Congreso Justicialista de Parque Norte –aquel que culminó con un cruce de palabras entre Cristina Kirchner y Chiche Duhalde–terminó en la nada.

Por entonces se hablaba de un fondo de 10 mil millones de pesos prorrateados en un lapso de cuatro años a repartir en distintos fondos. Además del conurbano, se pensaba en otro para el Gran Rosario y las regiones del Noreste y Noroeste, entre otras. Si bien la Ley de Coparticipación es un reclamo permanente del FMI, la administración kirchnerista presentó en su lugar una la Ley de Responsabilidad Fiscal, que por ahora le permite salir del paso.

ra le permite salir del paso.

El dinero del fondo mencionado ayer por Kirchner saldría de las arcas nacionales y sería para implementar obras públicas, que precise de mano de obra intensiva. Una manera, al fin, de atacar los índices de pobreza e indigencia. Según un relevamiento de la consultora Equis, que se reproduce en estas páginas, el 64, 5 por ciento de los habitantes del Nordeste es pobre, y lo mismo sucede con el 60,3 de los pobladores del Noroeste.

Más allá de las afirmaciones del

Más allá de las afirmaciones del Presidente, y de que el tema efectivamente fue debatido en más de una oportunidad en la Casa Rosada, la generación del fondo está en su primera etapa: en estudio.

Kirchner habló durante un acto en el que puso en marcha el Hospital Eva Perón, junto a los gobernadores de Formosa, Gildo Insfrán, y de Salta, Juan Carlos Romero. Fue este último el que introdujo el tema que luego el Presidente hizo propio. "Que se vuelva a tratar un fondo de reparación, que se había dejado afuera por el egoísmo de las provincias grandes", atizó primero. "Con estas obras, Kirchner está haciendo una reparación histórica para dos provincias. Es parte de la reparación que necesita el país", remedió después, resaltando las obra de pavimentación de tres tramos de la ruta 81, que une Las Lomitas, en Formosa, con Salta, para lo cual se invertirán 200 millones de pesos y que dará trabajo a más de 2 mil personas.

En Formosa, el Presidente reavivó la propuesta de formar un "fondo de reparación histórica" para el Noreste y Noroeste. Dijo que es necesario contar con dinero extra para desarrollar ambas regiones.



El gobernador de Formosa, Gildo Insfrán, anfitrión del presidente Néstor Kirchner.
El Gobierno comenzó a hablar de un paquete de fondos reparadores, no limitados al conurbano

UN PAIS MARCADO A FUEGO POR LA EXCLUSION SOCIAL

## La concentración de la pobreza

"Contra todo lo que se puede suponer, el segundo cordón del conurbano bonaerense es a región con mayor población pobre del país, situación que da por tierra con la teoría de 'regiones inviables' cuando se analiza el no-roeste y el noreste del país." La afirmación pertenece a Artemio López, quien al frente de la consultora Equis realizó un análisis sociogeográfico que "patentiza –a su juicio– la existencia de 'sectores sociales inviables' con verdaderas megaconcentraciones de pobreza e indigencia en el Gran Buenos Aires". La investigación de López da cuenta de que, además de la periferia de la Capital Federal, los otros dos lugares de la Argentina con mayor vulnerabilidad social son los alrededores de Córtoba y Rosario.

de Córdoba y Rosario.

Así como es la zona más poblada del país, el conurbano bonaerense concentra también la mayor cantidad de pobres. En los distritos que

componen el cinturón que rodea a la Capital Federal hay poco más de ocho millones y medio de habitantes. El 53,5 por ciento de esas personas vive por debajo de la línea de pobreza y el 22,8 por ciento es directamente indigente. Según detalla el estudio de Equis, la situación es mucho más precaria en el segundo cordón, ya que allí los pobres representan el 60,5 por ciento del total de la población. En el primer cordón el porcentaje de pobreza es de 40,5 por ciento.

En el norte del país los pobres son menos en cantidad, pero no en términos proporcionales. Por el contrario, en la región nordeste viven cerca de tres millones y medio de personas y el 64,5 por ciento lo hacen en condición de pobreza. De los casi cuatro millones y medio de habitantes que hay en el noroeste, el 60,3 por ciento es pobre.

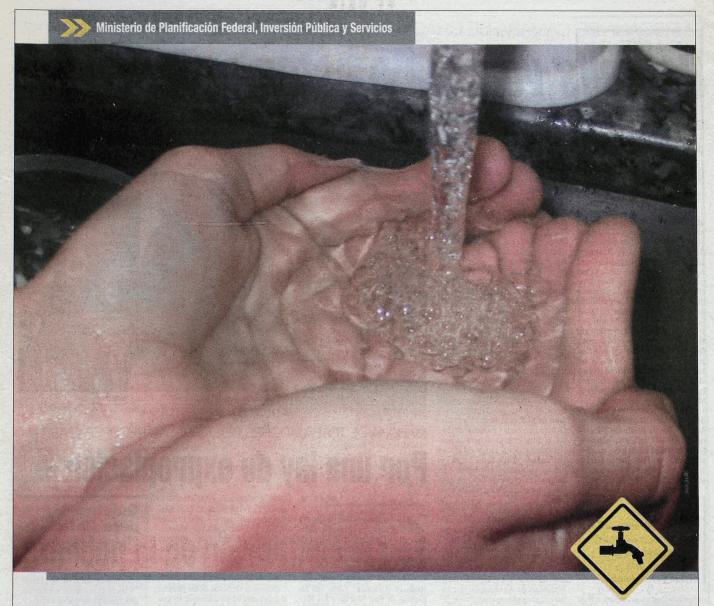
En el ranking de intensidad de pobreza aparece después la región de Cuyo, con 51,5 por ciento de población pobre, y ahí nomás le siguen el Gran Córdoba y el Gran Rosario. En la periferia de la capital cordobesa la pobreza es del 48,4 por ciento y en el conurbano rosarino es pobre el 47,9 por ciento de las personas.

La vulnerabilidad social de las zonas aledañas a las tres grandes ciudades de la Argentina está dada en buena medida por la gran cantidad de pobreza que concentran en escaso territorio. En el Gran Buenos Aires, por caso, residen 1160 habitantes pobres por kilómetro cuadrado. "Esto supone –destaca el análisis de Equis—una concentración de pobreza 193 veces superior a la media nacional, sólo superada por la densidad de la Capital Federal, que alberga 2925 pobres por kilómetro cuadrado." En el Gran Rosario viven 556 mil pobres y en el Gran Córdoba 662 mil, lo que implica que el 34 por ciento del total de argentinos que está por debajo de la línea de pobreza reside en el 0,18 por ciento de la superficie total del país.

#### Distribución desigual

Habitantes pobres por km2 - Año 2003 **Habitantes** pobres Ranking Región (x km2) 1284.8 Metropolitana 1160,0 Conurbano 2925,0 Capital Nordeste 7,2 Centro Gran Córdoba 7,0 3 1178.0 Gran Rosario 3112,0 Noroeste 4.3 4.0 5 Cuyana 0,8 6 Patagónica Total país Fuente: Equis. Datos del Indeo

Ranking	Distrito región	Pobreza (%)	Población (Hab.)
1	GBA 2	. 60,5	4.628.031
2	Nordeste	64,5	3.361.892
3	Noroeste	60,3	4.457.398
4	Cuyo	51,5	2.565.579
5	Gran Córdoba	48,4	1.368.301
6	Gran Rosario	47,9	1.161.188
7	Pampeana	43,3	12.647.970
8	GBA 1	40,5	4.056.922
9	Patagonia	34,5	1.737.383
10	Capital	21,5	2.768.772
	Fuente: Equis. Datos del Inde		





## Agua más Trabajo. Más salud.

#### PLAN DE SANEAMIENTO DE LA MATANZA

La calidad del agua tiene una incidencia fundamental en la salud de la población. Y en el municipio más extenso del conurbano, hasta hoy, casi la mitad de sus habitantes no tiene acceso a un servicio tan elemental como el de agua potable. Esto, además de ser un claro indicador de pobreza, implica una mala calidad de vida y la proliferación de enfermedades de transmisión hídrica como diarreas, trastornos intestinales y hepatitis. Por eso pusimos en marcha este plan, que comprende:

445.000 metros de cañerías

89.000 metros ejecutados

864 puestos de trabajo

cooperativas

753.000 beneficiarios

\$ 22 millones inversión estimada

Para información más detallada, consulte en: www.obraspublicas.gov.ar





LA FISCALIA DE CAMARA DE CHACO PIDIO LA LIBERTAD DEL LIDER DEL MIJD

## Castells volverá a estar en la calle

El fiscal consideró que el piquetero no cometió el delito de extorsión contra el casino que le entregó 11 mil pesos tras una toma.

**Por Laura Vales** 

Raúl Castells podría recuperar la libertad esta semana. La situación del dirigente piquetero tuvo un giro debi-do a que el fiscal de Cámara Gustavo Muller dictaminó que no cometió delito durante la toma del casino Gala, de Resistencia. Castells había sido acusado de extorsión con el argumento de que, tras manifestar en la sala de juegos, recibió 11 mil pesos de la empresa. Sin embargo, el fiscal señaló que esos fondos fueron entregados voluntaria-mente. Para el funcionario no hubo una actitud intimidatoria, sino que se trató de un reclamo mediante el cual los piqueteros

obtuvieron una donación. El dictamen de la fiscalía benefició al titular del Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados (MIJD) y a otros cinco referentes que el 16 de julio encabezaron una protesta. Aquel día, los manifestantes fueron a la casa de gobierno chaqueña y pidieron una

Definición: Frente a la fiscalía 10, los desocupados chaqueños continuaban anoche con un campamento en reclamo de una definición de fondo.

entrevista con el gobernador Roy Nikish para solicitarle alimentos. Al no ser atendidos, se moviliza-ron al casino ubicado a cuatro cuadras. Entraron y permanecieron en él hasta que la firma les entregó el dinero, con el que compraron co-

La empresa no presentó denuncia alguna ante la Justicia. La causa contra los piqueteros se abrió en cambio por impulso de la fis-cal Mercedes Riera, quien actuó de oficio, en una señal de que la posición del Gobierno frente al conflicto social había cambiado.

Citado a declarar, Castells se negó a presentarse ante la Justicia. Fue detenido el 25 de agosto y quedó como el único preso del caso, complicado por haber estado en re-beldía. Los demás sí habían concurrido a la indagatoria y fueron excarcelados

Al sostener que no cometieron delito, el fiscal Muller adhirió a los argumentos presentados por los defensores de los acusados. El abogado Mario Bosch resumió esas razones en los siguientes términos: "La entrega de dinero fue voluntaria, no hubo intimidación. Los desocupados no exigieron dinero sino que pidieron comida. Tampoco amenazaron con tomar represalias en el caso de que no se la dieran'

El dictamen de la fiscalía no es vinculante. Esto implica que la jueza de Garantías Susana Gutié rrez podría, si así lo quisiera, rati-ficar esta semana la prisión de Castells. Pero a mediano plazo la medida no tendría sentido, porque de llegar el caso a juicio oral la opinión de Muller sí será definitoria Ocurre que en las audiencias orales el funcionario deberá actuar como acusador y la ley establece que cuando el fiscal no acusa los jueces no pueden condenar. Los defensores especulaban por esto con una pronta liberación de Cas-

Frente a la fiscalía 10, los desocupados chaqueños continuaban anoche con un campamento en el que

esperan una definición de fondo. El líder piquetero enfrentó cuatro detenciones en los últimos cin-co años. En enero de 1999 fue acusado de extorsión al supermercado Wal-Mart de Avellaneda, por ha-ber encabezado una marcha de desocupados que pidieron comida, en vísperas de la Navidad de 1998. En marzo del 2001 fue detenido

por un corte de ruta. La tercera detención se registró el 13 de junio del 2001, cuando participó de una movilización en Lomas de Zamora también en reclamo de alimentos. Procesado por "coacción agravada, usurpación de propiedad e incitación a la violencia pública" pasó seis meses en prisión, cumplió detención domiciliaria y finalmente fue absuelto. En la ac-tualidad es investigado por el fiscal Guillermo Marijuan, titular de Unidad Fiscal de Investigaciones de la Seguridad Social (Ufises), por supuestas irregularidades en el manejo de planes Jefas y Jefes de Hogar.



El líder del Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados, Raúl Castells. Esta misma semana, el piquetero podría recuperar su libertad por decisión judicial.

MARCHA DE TRABAJADORES DE EMPRESAS RECUPERADAS

## Por una ley de expropiación

Los trabajadores de quince fábricas recuperadas mar-charon al Congreso y la Plaza de Mayo en reclamo de una ley de expropiación nacional a favor de todas las empresas reabiertas por sus obreros. Zanon (Neuquén), Renacer (Ushuaia), Gatic (de las plantas de San Martín y La Rioja), Brukman y Sasetru fueron al-gunas de las delegaciones que se movilizaron con el apoyo de piqueteros de la Corriente Clasista y Combativa y el MTD Aníbal Ve-rón. En la Cámara de Diputados recibieron el respaldo de un grupo de legisladores con quienes avanzarán en la elaboración de un

La marcha acompañó primero a los trabajadores de Zanon hasta el juzgado de Rafael Barreiro, quien tiene a cargo la causa comercial en la que se juega el futuro de la fábrica. Zanon está produciendo bajo control obrero desde hace tres años. En ese período, los ceramistas aumentaron de 240 a 420 los puestos de trabajo, con sueldos que rondan los mil pesos. Sin embargo, hoy corren el riesgo de ser desalojados

Ayer la delegación de Neuquén mente a la cooperativa. Desde que manejan la planta, hubo varios intentos para sacarlos que fueron frenados por el respaldo que Zanon tiene en la sociedad; para dar una idea, el último operativo se topó con un paro provincial de estatales, docentes y universitarios. Raúl Godoy, del Sindicato de Ceramistas de Neuquén, dijo que la nueva orden de desalojo de la planta puede dictarse "en cualquier momento", ya que el tema está a decisión del juzgado comercial mientras que hay un segundo recurso en ese sentido en la Corte Suprema.

En el Congreso los manifestantes plantearon la necesidad de una ley para la expropiación definitiva de las fábricas recuperadas desde el

2001. Los diputados Alberto Piccinini (PJ), Jorge Rivas y Ariel Basteiro (socialistas), Claudio Lozano (CTA), Luis Zamora (Autodeterminación y Libertad), Patricia Walsh (Izquierda Unida) y Eduardo Ma-calusse (ARI), entre otros, dieron una conferencia de prensa en respaldo de la iniciativa

Si bien la situación de las fábricas recuperadas no es uniforme, la mayoría de ellas obtuvieron luego del 2001 expropiaciones transitorias que ahora están venciendo. Tal situación implica que el Estado debe pagar las indemnizaciones; de no hacerlo, los antiguos dueños o sus acreedores pueden iniciar juicios de expropiación inversa para que los edificios y las máquinas vayan a remate.

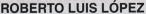
Mónica Acosta, de Renacer, pidió por su parte una reunión con el presidente Néstor Kirchner. Acosta señaló que meses atrás el Gobierno 'anunció la creación de un fondo fiduciario" que serviría para apoyar al sector, pero en el caso de su fábrica "la ayuda no se concretó". Un sector de los manifestantes cerró la jornada en la Plaza de Mayo, donde sumaron a sus reclamos el de la libertad de los detenidos en Caleta Olivia.

#### Quiebra para Gatic

La Justicia dictó la quiebra de Gatic. La medida abre la posibilidad de que los trabajadores que se han organizado en cooperativas reabran varias de las plantas. "Vamos a presentarnos en el juzgado para pedir que nos otorguen la continuidad laboral", anticipó Eduardo Murúa, del Movi-miento Nacional de Empresas Recuperadas (MNER). De acuerdo con la estimación del MNER, por esta vía podrían salvarse 4500 puestos. Gatic tuvo nueve fábricas en funcionamien-to y todas cerraron. En cuatro de ellas (San Martín, La Rioja, Corrientes y Pigüé), se formaron cooperativas de trabajo. Los de esta última localidad sufrieron un desalojo hace menos de un mes. El 70 por ciento de la deuda de la empresa es con los bancos oficiales, la AFIP y los trabajadores, quienes buscarán hacer valer estas acreencias para poner las máquinas en funcionamiento.

#### Un respaldo para Zanon pidió al juez que reconociera legal-

Los obreros de Zanon ya no están solos. A su reclamo de reconocimiento de la cooperativa Fasinpat (Fábrica Sin Patrones) se sumó ahora el Inaes, Instituto Nacional de Asociativismo y Economía Social. Esto es el resultado del contacto que tomó el Poder Ejecutivo coo la empresa que produce bajo gestión obrera desde hace tres años y refuerza el pedido que está en manos de la Justicia para que esta modalidad quede legalizada. El titular del Inaes, Patricio Griffin, es tampó su firma en un convenio del organismo con los obreros de Zanon por el cual solicitan el reconocimiento de la cooperativa, en un momento en que aún pende sobre ellos el peligro del desalojo. Esa medida había sido tomada por el anterior juez comercial que llevaba el caso, Germán Páez Castañeda. Ahora el destino de la fábrica de cerámicos quedó en manos del nuevo subrogante del Juzgado Comercial 18, Rafael Barreiro, pero con el respaldo del gobierno nacional y de una veintena de diputados nacionales de distintos partidos que ayer renovaron su apoyo a los ceramistas (ver nota central). El gobierno de Neuquen hasta ahora se ha dedicado a obstaculizar el proceso de recuperación de la fábrica llevada adelante por los traba-



Desaparecido el 15/09/1977 - La Plata



... los azabares con que iba a aromar este mundo viciado brotarán..."

Mauricio Rosencof Militante y poeta uruguayo

MEMORIA Y JUSTICIA Siempre te recuerdo. Madela





¿Qué podíamos hacer nosotros para que su empresa crezca? Hicimos crecer nuestra división Personal Empresas.

El mundo de los negocios siempre avanza. Por eso renovamos nuestra división Personal Empresas. Con equipos de asesores altamente capacitados en brindarle una atención profesional y personalizada. Incorporamos una mayor variedad de servicios para brindarle una respuesta a cada una de las necesidades de comunicación de su compañía: desarrollo de aplicaciones a medida, WIN, servicio técnico exclusivo para empresas y facturación electrónica. Así es hoy nuestra división Personal Empresas.

Personal Empresas

0800 444 0800

www.personal.com.ar

Personal

## La Iglesia cordobesa y los crimenes de lesa humanidad

Dos ex seminaristas que estuvieron secuestrados durante la dictadura declararon en Córdoba. Estuvieron detenidos al lado de la Catedral provincial. Está acusada la jerarquía eclesiástica.

> Por Camilo Ratti Desde Córdoba

Dos ex seminaristas que estuvieron secuestrados en Córdoba durante la última dictadura militar se presentaron a declarar en la causa en la que se investiga la responsabilidad de Luciano Benjamín Menéndez y el resto de la estructura que respondía al Tercer Cuerpo de Ejército en crímenes de lesa humanidad. En este expediente también fue denunciada la jerarquía eclesiástica del Arzobispado de esa provincia, que en aquellos años co-mandaba Raúl Primatesta. Ale-jandro Dausá relató ayer a la jueza Cristina Garzón de Lascano los pormenores de su detención, que incluye el paso por un centro clandestino separado nada más que por un angosto pasaje de la Cate-dral de Córdoba. Daniel García Carranza lo hará hoy. También

aportaron sus testimonios Joan McCarthy, una monja estadounidense que les salvó la vida vía intervención del Congreso de ese país, y Ricardo Chamber, testigo y amigo. El lunes la magistrada escuchará al cura Guillermo Mariani, quien por entonces era su su-perior en la parroquia en la que una patota de la policía cordobesa ingresó el 3 de agosto para llevarse a los religiosos.

Alejandro Dausá, Daniel García Carranza, Alfredo Velarde, Humberto Pantoja y Daniel Destefani, todos seminaristas de la Orden de Nuestra Señora de La Salette, fueron secuestrados junto al cura norteamericano Santiago Weeks por una patota de la policía cordobesa la noche del 3 de agosto de 1976, y liberados dos me-ses después, luego de las decisivas gestiones que la monja estadounidense McCarthy, presente al momento del secuestro, hizo ante la embajada y el Congreso de su país.

'Primero nos llevaron al D2 de Inteligencia (el centro de detención po licial que funcionaba en el Cabildo Córdoba), donde fuimos golpeados y torturados. De allí pasamos a la cárcel de San Martín, luego a la de Encausados, y una vez en esa prisión trasladados varias veces al campo de concentración La Perla, donde éramos interrogados por Rubén 'El Cura' Magaldi, famoso torturador del lugar y gran conocedor de la Iglesia Católica", cuentan después de casi treinta años Dausá y García Carranza, los únicos seminaristas que, representados por la abogada María Elba Martínez, se presentaron a declarar a la Justicia federal cordobesa.

Todos salvaron su vida gracias a las gestiones que hizo McCarthy, que de casualidad presenció el operativo en barrio Los Boulevares de esta ciudad. "Al día siguiente me comuniqué con el Arzobispado, en donde me aconsejaron que abandonara Córdoba y partí rumbo a Buenos Aires. Me dirigí a la embajada, pero no quisieron ni prestarme el teléfono. Es más, llamaron a la Policía Federal para que me revisara". recuerda la monja estadounidense, hoy profesora de matemática para chicos pobres en Oregon, Estados Unidos

Después de unos días, los jesuitas ayudaron a McCarthy a pasar a Uruguay. Otra vez fue a la embajada de su país, y nuevamente fue re-chazada. "Me dijeron que volviera



Daniel García Carranza y Alejandro Dausá relataron su secuestro. "Querían eliminar a los que hacíamos una tarea a favor de los pobres."

a Estados Unidos porque las fuerzas armadas de la región trabajaban coordinadamente para acabar con la subversión. Y en los medios de prensa sudamericanos comenzó a circular que había una subversiva norteamericana trabajando junto a la guerrilla boliviana. Pude conseguir un pasaje hasta Bolivia, donde vo hacía mi trabajo pastoral, y de allí viajé a Washington. Una vez allá comenzamos junto a la comunidad irlandesa y la Orden de La Salette un trabajo de lobby sobre el Parlamen-to. Creo que la presión ejercida por el senador Ted Kennedy y otros congresistas sobre la embajada norteamericana en Argentina fue lo que salvó a Weeks y sus seminaristas", asegura la mujer, en un castellano forzado, ante este diario.

Dausá v García Carranza la escuchan y coinciden, aunque agregan algo más: "Nos salvamos por la ayu-da de 'Juana" (así le dicen a su salvadora), "porque Weeks era estadounidense y por las intensas ges-tiones que Rolando Nadeus, nuestro superior en la orden en Córdoba, re alizó sin descanso ante la jerarquía eclesiástica de esta provincia"

Ante la pregunta de por qué cre-

en que los secuestraron, sin dudar responden: "Nuestros torturadores nos decían que debíamos trabajar para los ricos y salvarlos, porque si lo hacíamos por los pobres éstos se organizaban y se sentían fuertes. Y no hay que olvidar que nos secuestraron dos días antes del asesinato de Enrique Angelelli, uno de los pocos obispos que se atrevieron a hablar contra la dictadura y denunciar sus crímenes", apunta García Carranza. "Lo que nos pasó no fue casualidad, el objetivo era eliminar a todos los que practicábamos una tarea pastoral a favor de los pobres, inspirados en la Teología de la Liberación. Y en este país fue notable la violencia ejercida sobre los seguidores de esta línea de la Iglesia", asegura Dausá, hoy radicado en Cu-

ba donde trabaja para una ONG. Sobre la responsabilidad de la jerarquía episcopal cordobesa en sus detenciones, García Carranza grafica: "Si dejaban de tocar el órgano hubieran escuchado nuestros gritos de sufrimiento". Claro, al D2 de Inteligencia, donde fueron torturados por primera vez, lo separa nada más que un angosto pasaje de la Catedral de Córdoba

#### **PLAN DE SUBASTAS** septiembre

2da QUINCENA

nco Ciudad de Buenos Aires: (13 hs.) Alhaias, Platería, Obietos Varios, Arte

al (\*): (10 hs.) Inmueble: Cayasta 3348/50, Ciudad de Buenos Aires (Casa) Ciudad de Buenos Aires: (13 hs.) Objetos Varios, Arte.

ARMADA ARGENTINA: (10:30 hs.) Automotores, Acoplados, Grúa autopropulsada, Máquina barredora de arrastre, Motor diesel, Básculas, autopropulsada, Máquina barredora de madera. Chatarra de aluminio cunife, Material ferroso, Cables de cobre, Baterias de plor Material rezago, etc.

Banco Ciudad de Buenos Aires: (13 hs.) Objetos Varios, Arte

co Ciudad de Buenos Aires: (13 hs.) Alhajas

co Ciudad de Buenos Aires: (13 hs.) Objetos Varios, Arte

Banco Ciudad de Buenos Aires: (13 hs.) Alhajas, Platería, Objetos Varios, Arte

Judicial (\*): (10:20 hs.) Automóviles, Bicicletas, Máquinas de coser industriales, Elementos de Computación, Vídeo, Muebles, Alhajas, Ropa, Telas, Objetos Varios.

Judicial (\*): (9:20 hs.) 50% de terreno en Mar del Tuyu, Prov. Buenos Aires Banco Ciudad de Buenos Aires: (13 hs.) Alhajas.

Banco Ciudad de Buenos Aires: (13 hs.) Ap. Fotográficos, Optica, P.C. Objetos

Banco Ciudad de Buenos Aires: (13 hs.) Alhajas, Platería, Objetos Varios, Arte

Martillero: Decreto Ley 9372/63 art. 8 inc. "m"; Ley 19.642 y Ley 20.225

(\*) Subasta a realizarse en Tte. Gral. Juan D. Perón 1233 - Informes Tel. 4322-8144

ultas: Esmeralda 660, 6to. piso - Tel.: 4322-7673/9267 - Fax: 4322-6817.

de oro en nuestra nueva dependencia: OFICINA DE CREDITO PIGNORATICIO Nº 45

Nuestra Sra. del Buen Viaje 746 - Morón - Provincia de Buenos Aires Consultas 0800 22 20400















#### ACUERDO PARA CAMBIAR DE COMPETENCIA CASOS DE DROGAS

### **Para los jueces provinciales**

Por Eduardo Tagliaferro

Felipe Solá, consiguió el apovo del bloque de senadores justicialistas para que el cuerpo trate el próximo miércoles una iniciativa de la bonaerense Mabel Müller, que traslada de la justicia federal a la provincial la competencia en los casos menores de venta de drogas. El límite que define esas atribuciones es precisamente uno de los puntos polémicos de la norma. Algunos legisladores de la oposición tienen sus recelos con el pro-

yecto, ya que en las provincias en las que la institucionalidad es precisamente el principal punto débil, esta herramienta se vuelve una amenaza. En manos de la "mejor policía del mundo", como alguna vez Eduardo Duhalde definió a La Bonaerense, esto termina de cerrar el círculo del terror para los parlamentarios opositores

Un proyecto similar al de Müller fue enviado al Senado por el ex mi-nistro Gustavo Beliz. Para los bonaerenses, la justicia federal en la provincia está colapsada. Para que no quedaran dudas de ello, ayer junto a Solá, concurrieron al Senado el ministro de Seguridad, Carlos León Arslanian, el de Justicia, Eduar-do Di Rocco, y unos 14 intendentes municipales, entre los que se destacaron el de Tres de Febrero, Hugo Curto; el de Merlo, Raúl Othacehe; el de Hurlingham, Luis Acuña; el de Ezeiza, Alejandro Gra-nados; el de José.C.Paz, Mario Ishi; el de Ituzaingó, Alberto Descalzo, y el de Malvinas Argentinas, Jesús Carigilino, entre otros.

"Carecemos de elementos legales contundentes para combatir el narcotráfico. Esto lo necesitamos para que los ciudadanos que hacen denuncias dejen de pensar que somos cómplices o hipócritas. Tenemos que ser prácticos", dijo Solá junto a Pichetto, luego de más de dos horas de reunión.

"El pasado es el pasado. (La lucha contra el narcotráfico) La Bonaerense la hizo como pudo", respondió Solá, cuando los periodistas le preguntaron por las dudas que genera darle mayor poder a la Maldita Policía. A su lado. Pichetto se comprometió a llevar la iniciativa al recinto el próximo miércoles. La delegación se reunió primero con el vicepresidente Daniel Scioli. De allí, Arslanian se dirigió al despacho de Pichetto. Durante una hora discutió, con el jefe de la bancada oficialista y con el radical puntano Jorge Agundez y con la santafesina Roxana Latorre, aspectos técnicos del proyecto.

#### Licitación Pública

POR TRES (3) DIAS: Llámase a Licitación Pública N° 14/04, expediente N° 21552-1638-03, para la adquisición de Fórmula láctea de inicio para lactantes. Fórmula láctea para lactantes con proteínas de leche libre de lactosa, Complemento completo balanceado líquido especialmente para niños de 1 a 6 años, Suplemento alimenticio para desnutridos, Formula Infantil a base de proteína aislada de soja sin lactosa y sin sacarosa, según

especificaciones técnicas, solicitados por la Dirección de Políticas para Personas con Capacidades Diferentes. Consultas y retiro de pilegos: Subdirección de Compras, Torre Gubernamental N° II, calle 12 entre 53 y 54 - Piso 7° - La Plata - Los dias

Gubernamental N° II, calle 12 entre 3.3 y 54 - PISO /\* - La Plata - Los dias habiles en el horario de 8.00 a 14:00 hs.

Apertura: dia 27 de septiembre, a las 11:00 hs.

Lugar de la apertura: Ministerio de Desarrollo Humano, Torre Gubernamental N° II, calle 12 entre 53 y 54 - PISO 4° - La Plata.

Dirección General de Administración



Gobierno de la Provincia de Buenos Aires

#### SABBATELLA PRESENTO EL ENCUENTRO POR LA DEMOCRACIA Y LA EQUIDAD

## "Existen otras formas de gobernar"

Junto a Aníbal Ibarra y Hermes Binner, el intendente de Morón lanzó su partido, que aspira a aglutinar al centroizquierda.

Por José Natanson

"Hoy en nombre de un mismo partido se dicen cosas totalmente distintas y en nombre de partidos distintos se dicen cosas similares", sostuvo Martín Sabbatella en el lanzamiento del Encuentro por la Democracia y la Equidad. Fue ayer, en un club de Morón desbordante y con la presencia de representantes de buena parte del progresismo, entre los que se encontraban Aníbal Ibarra y Hermes Binner. Joven intendente, Sabbatella busca rearticular las fuerzas dispersas del centroizquierda y aún deberá recorrer mucho camino hasta concretar sus planes de formar una fuerza nacional: lo de ayer fue apenas un comienzo, pero un comienzo al fin.

Sabbatella consiguió el milagro de juntar en un mismo lugar a ex seguidores de Chacho Alvarez que luego del colapso del Frepaso adoptaron rumbos bien diferentes. En el Club 77 de Morón, antes de que comenzara el acto, se mezclaban socialistas como Jorge Rivas, funcionarios del gobierno porteño como Raúl Fernández y frepasistas en la dispora como Rodolfo Rodil, el ex armador político favorito de Graciela Fernández Meijide. Se acercó

también una delegación de seguidores de Elisa Carrió, integrada por Fernando Melillo, que es presidente del ARI en la Capital y fuma en pipa, y Eduardo Macaluse, que trataba de explicar su presencia en el acto (a pesar de la decisión de su jefa de no hacer alianzas) con una metaíora: "Una cosa es venir al cumpleaños y otra ir al casamiento".

El club se iba llenando de a poco. Llegaba gente suelta, sin banderas y -cosa rara para un acto en el Conurbano- no se vio un solo bombo. Las butacas -unas 1500fueron desbordadas, muchos escucharon el discurso de Sabbatella parados y un par de cientos de personas presenciaron el acto desde afuera, a través de una pantalla gigante.

El arco de apoyos incluyó la adhesión del secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde (único funcionario que apoyó el lanzamiento), y las de un puñado de —según la definición del locutor—"gente de la cultura": Juan Carlos Portantiero, José Nun y Beatriz Sarlo. Finalmente, en la pantalla gigante se proyectaron los saludos internacionales de Pascual Maragall, presidente de Cataluña; Jaime Gazmurri, vice del Senado chileno, y Mariano Arana, intendente de Montevideo, cuyo mensaje tiene una relevancia especial: Sabbatella es un



Martín Sabbatella convocó a construir un proyecto progresista "que no se limita a dar testimonio". Hubo mucha gente suelta, sin banderas y –cosa rara en un acto del Conurbano– no se vio un solo bombo.

estudioso del Frente Amplio, una fuerza de izquierda pluralista, integrada por corrientes de distinta orientación que ha logrado procesar en unidad y de un modo democrático sus diferencias. La trabajosa construcción del Frente Amplio, que el 31 de octubre podría llegar al gobierno luego de 33 años, es para el intendente un modelo a seguir.

Apenas apareció, Sabbatella buscó el saludo de Binner e Ibarra, que lo esperaban en la primera fila. Aunque no asistió al encuentro transversal en Córdoba, por considerarlo excesivamente atado al Gobierno, el intendente mantiene una buena relación con los dos dirigentes de centroizquierda. Ahora, además, la decisión de Néstor Kirchner de no romper con el duhaldismo le dio otra orientación al titubeante proyecto transversal, y hoy –después de muchas idas y vueltas— los tres se encuentran en lugares políticos bastante parecidos.

"Queremos una democracia que invite al protagonismo, a la participación, y no una democracia simulada, turbia, que aleja a los ciudadanos de la política", comenzó Sabbatella, que dedicó buena parte de su

Milagro: Sabbatella consiguió juntar en un mismo lugar a ex seguidores de Chacho Alvarez que luego del colapso del Frepaso adoptaron rumbos diferentes.

discurso a cuestionar al aparato duhaldista. "Es mentira que existe una sola forma de gobernar. Es mentira que la gobernabilidad sólo camina de la mano de la prebenda, del clientelismo y del 'roban pero hacen'. Estamos acá porque no queremos rendirnos ante el triunfo aparente de la política siniestra", agregó.

En su discurso, Sabbatella evitó

En su discurso, Sabbatella evitó mencionar de modo directo a los dos dirigentes cuyas posiciones generan más conflictos en el centroizquierda: Kirchner (al que le critica su alianza con Duhalde y sus vínculos con la vieja política y de quien reivindica muchas de sus políticas) y Elisa Carrió (a la que le cuestio-

na su oposición empecinada y su decisión de noavanzar en acuerdos con otras fuerzas de centroizquierda). Cuidadoso, limitó sus críticas al aparato pejotista y convocó a construir un proyecto progresista "que no se limita a dar testimonio".

"Vamos a trabajar en un espacio que tiene que crecer con autonomía, desde el que podamos acompañar, criticar o proponer", sostuvo sobre el final un Sabbatella emocionado. Reelecto en las últimas elecciones con una avalancha de votos, el intendente —hasta el momento un exitoso dirigente municipal— debutó en su proyecto por ingresar en las grandes ligas de la política. No será fácil, pero a juzgar por el acto de ayer quizás encuentre un lugar en el complicado universo del centroizquierda.

LANUSSE SE REUNIO CON FERNANDEZ

### Rumores de renuncia

de Carlos Juárez, la inter-vención de Santiago del Estero se sacudió ayer por una serie de rumores. Todo comenzó cuando el interventor Pablo Lanusse viajó en forma imprevista a Buenos Aires y se reunió en la Rosada con el jefe de Gabinete, Alberto Fernández. Algunas versiones hablaban de una eventual renuncia. Según funcionarios que lo acompañan, el malestar de Lanusse se debía a la inscripción electoral de dos listas -una del PJ, otra bajo el lema Frente Popular de la Victoria- para la elección de convencionales constituyentes. Las dos listas habían sido alentadas por funcionarios del Gobierno. En la lista del PJ figuran juaristas liga-dos al empresario Néstor Ick, co-nocido como "el Yabrán de Juárez". Disconformes, muchos intendentes peronistas abandona-ron el PJ y se fueron al Frente Popular de la Victoria.

No son días tranquilos para la intervención de Lanusse. Tras la liberación de Juárez, el peronismo de la provincia se vio envuelto en un terremoto político con la presentación de una lista oficial y otra paralela. El martes al mediodía vencía el plazo para la presentación de las nóminas para la elección de convencionales constituyentes. El justicialismo ya había presentado su lista. En ella figuraba el diputado José María Cantos, un juarista ligado al poder económico de Santiago del Estero y propietario de El Nuevo Diario.

La confección de la lista y la elección de los nombres habían estado a cargo del diputado chaqueño Rafael González. Interventor del PJ de Santiago del Estero, González tuvo el apoyo de Juan Carlos "Chueco" Mazzón para su gestión. Pero para hacerlo eligió un método –concentrar las decisiones y mantener todo en secreto hasta último momento-que molestó a muchos intendentes justicialistas. También desagradó que en la lista figuraran juaristas emblemáticos como Cantos. Tras enterarse de quiénes eran los candidatos, un grupo de intendentes se apartó del partido y creó el Frente Popular de la Victoria.

Éste frente agrupa a intendentes peronistas con radicales, extrapartidarios y la centroizquierda, como el Partido Memoria y Movilización del secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde. En el armado de esta nueva coalición colaboró el secretario de Provincias del Ministerio del Interior, el pampeano Rafael Folonier. Folonier conoce bastante Santiago del Estero: en el '93 fue nombrado asesor de la intervención del PJ provincial. La lista del Frente Popular de la Victoria quedó oficializada ayer al mediodía.

Además de dividir al peronismo, la presentación de esta nueva fuerza sorprendió a Lanusse, que decidió viajar a Buenos Aires. "Se fue a entrevistarse con Alberto (Fernández, jefe de Gabinete), a conocer la línea directa del pensamiento del Presidente", explicó un miembro de la intervención.

#### Debate de encuestadores



La atención que el presidente Néstor Kirchner suele poner sobre las encuestas y sondeos de opinión ha despertado interpretaciones, críticas y opiniones diversas desde todos los sectores. Este análisis puntilloso de los datos generó además un debate entre los propios analistas de opinión acerca del rol que les toca a sus consultoras, en un marco en el que la importancia de los números ya no se acota a un contexto electoral.

Esto quedó plasmado en un encuentro organizado ayer por la Fundación Diagonal Sur en el auditorio de la librería Gandhi, en el que cinco consultores analizaron cómo posicionarse frente a este panorama en el que los datos que arrojan las encuestas, y la interpretación y difusión que alcanzan en los medios, "pueden desplazar a la realidad". "Es muy complejo, y peligroso, cuando la política pone la atención en construir la opinión y establecer qué se debe decir. En ese juego hay que ver si los encuestadores no sirven sin darse cuenta a esos fines", señaló Julio Aurelio, titular de la consultora Aresco. Junto a él estuvieron Analía Del Franco (Analogías), Jorge Giacobbe (Giacobbe y Asociados), Nora D'Alessio (D'Alessio Irol) y Carlos De Angelis, de la Fundación Diagonal Sur.

Aunque el debate giró por momentos sobre aspectos demasiado técnicos (metodologías, escalas de medición, niveles de análisis), la coyuntura política tuvo su espacio. Uno de los puntos de discusión fueron los altos índices de imagen positiva de la gestión y la figura de Kirchner. "Hay que ver qué es lo que verdaderamente reflejan, cuánto de esos números hablan de este momento preciso y qué carga de expectativa tienen", se planteó, y el debate quedó abierto.

**Por Julio Nudler** 

"No somos ni ineficientes ni

corruptos. Es la Justicia la

que no hace nada. Queremos lu-

char contra la impunidad de los

evasores fiscales, pero nos blo-quean el camino. Ya no sabemos contra quién estamos peleando."

Así se expresó Alberto Abad, en diálogo con *Página/12*, en reac-

ción a notas publicadas por este

diario el pasado lunes 30 de agos-to, sobre el escándalo Eurnekian,

el reciente domingo 12, sobre

las facturas falsas provistas por "usinas" a Disco, Telecom y

Aguas Argentinas para que pa-garan menos por Ganancias e IVA. Ese día este matutino se ha-

cía eco de la grave acusación del

juez Julio Speroni contra la AFIP respecto de este último a-

ffaire, porque se habría visto obligado a dictar la falta de mé-

rito en razón de que Impositiva

no se atuvo a las exigencias lega-

les al no justificar debidamente sus acreencias. Abad, sin embar-go, dice que fue exactamente al

revés, y de paso rechaza la hipó-

tesis, recogida entre especialis-tas en impuestos, de que el orga-

nismo que conduce suele actuar

deficientemente en los juicios, sea por negligencia, falta de co-

nocimientos o corrupción, y ter-

Aunque el titular del ente recau-

dador suena convencido de lo que

dice, y hasta indignado, cualquier

observador advierte algunos he-

chos llamativos. Uno, sumamente

extraño, fue el absoluto vacío que las autoridades del organismo ca-

varon en torno de las recientes Ter-

ceras Iornadas Internacionales so-

bre Administración Tributaria, ce-

lebradas los días 9 y 10 de este mes ante un salón Manuel Belgrano, del Consejo Profesional de Ciencias

Económicas de la Capital, colma-do por más de 550 asistentes. Un

tema central del seminario era el

caso del fideicomiso revocable por

más de 700 millones de dólares que

armó Eduardo Eurnekian en para-

ísos fiscales, hecho por el que fue

sometido a juicio al dejar, de ese

Debía presidir la mesa Horacio Cerrudo, de la AFIP-DGI, pero fal-

modo, de pagar todo impuesto.

mina perdiéndolos.



**Por Irina Hauser** 

sa Rosada. A metros del presidente Kirchner y del ministro Lavagna sucedía algo inimaginable para un organismo cuya misión es trabajar para que impere la ley. Mucho empleados y funcionarios de la AFIP que, pese a las exhortaciones, asistieron a las Jornadas lo hicieron como un gesto de dignidad. En contradicción con el hostiga-

miento a un encuentro donde se discutiría en términos profesionales el complejo caso Eurnekian, documentación preparada por la AFIP a requerimiento de este diario explica que el empresario "per-petró" evasión en Bienes Personales, Ganancias e IVA durante cua-tro años: de 1995 a 1998 (hasta donde llega la causa). Más abajo confirma lo anticipado por Pági-na/12: la DGI juzgó que Eurnekian no se desapoderó realmente de esa fracción (unos \$ 2200 millones actuales) de su fortuna

En julio de 2001 denunció al hombre de negocios, junto con la Ufitco. Al juez actuante le llevó dos años resolver el procesamiento de Eurnekian por evasión en las tres gabelas mencionadas, embargándolo por \$ 40 millones. En agosto de 2003 la Sala A de la Cámara del Fuero confirmó esa resolución. Se sucedieron otras instancias, hasta que el Juzgado en lo Penal Económico número 2 dispuso la elevación parcial a juicio oral de la causa en cuestión por la evasión de Bienes Personales y breseimiento respecto del IVA y Ganancias

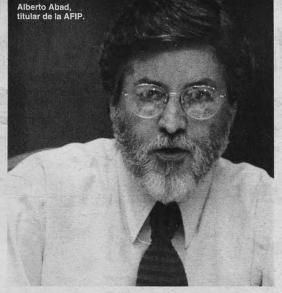
La AFIP apeló el sobreseimiento, pero fue confirmado, aunque al recurrir ante la Cámara Nacional de Casación Penal, el recurso fue concedido y las actuaciones, radi-cadas en la Sala I (Bisordi, Rodríguez Basabilvaso y Catucci). No obstante, en relación a los hechos por los cuales se había dispuesto la elevación a juicio, el Tribunal Oral en lo Penal Económico resolvió recientemente -según anticipó este matutino-sobreseer a Eurnekian por "inexistencia de delito". Esto implica, no sólo que no irá preso, sino que tampoco deberá pagar nada.

Lo más nuevo es que tanto el Mi-nisterio Público como la AFIP apelaron. La Administración planteó recurso ante la Cámara Nacional de Casación Penal y recurso extraordinario ante la Corte Suprema.

La Corte Suprema de Justicia dictó ayer un fallo que fue recibido con "alegría" por las cen-trales sindicales, mientras voceros empresarios lo criticaron duramente. Por unanimidad, el máximo tribunal declaró inconstitucional el tope a las indemnizaciones por despido sin justa causa tal como se venía aplicando desde 1991. Es una resolución de enorme trascendencia, que corrige en 180 grados la doctrina seguida por la Cor-te durante el reinado de la mayoría automática menemista. Así lo destacaron en diálogo con Pági-na/12 los abogados de la CGT, Héctor Recalde; de la CTA, Horacio Meguira, y el secretario de la Asociación de Abogados Laboralistas, Luis Ramírez. En poco más de un mes, los supremos hilvanaron tres fallos reivindicatorios de derechos de trabajadores y jubilados, opuestos a lo establecido por

ese mismo cuerpo años atrás. En octubre de 1991, el Congreso sancionó la Ley Nacional de Empleo. Fue el primer mazazo en materia laboral a conquistas históricas de los trabajadores. Carlos Menem y Domingo Cavallo instauraron a través de esa norma la utilización sistemática de los contratos basura. El artículo 245, además, fijó un nuevo criterio para el pago de las indemnizaciones por despido, mediante la aplicación de un tope. Los perjudicados en este caso fueron los empleados con salarios medios y altos, aquellos que perciben haberes que oscilan en la actualidad entre 1000 y 1500 pe-

sos mensuales, según la actividad. La Ley de Contrato de Trabajo establece que en los casos de despido sin justa causa corresponde una indemnización equivalente a un mes de sueldo por cada año de servicio. Pero a partir de 1991, el haber que se toma como base no puede exceder a tres veces el salario promedio de la actividad en la que se desempeña el empleado. Por ejemplo, una persona que trabajó cinco años en una compañía de medicina prepaga, con un sueldo de 2000 pesos mensuales, al momento de cobrar la indemnización no recibiría 10.000 pesos (2000 por año de servicio), sino apenas 5200, porque el salario promedio en ese sector es de 346 pesos (que se multiplican por tres, y a su



## Quién es el malo, quién el bueno

fideicomiso tropical de Eurnekian llega a la Corte Suprema. Abad acusa a la Justicia, pero en la AFIP también suceden cosas raras.

El caso del

tó a la cita. Debía exponer Diana López Monti sobre precios de transferencia, también de la AFIP-DGI (y fuente *on the record* de la nota que este diario publicó sobre el tema el sábado 28 de agosto), pero debió excusarse. Otro tanto hizo Carlos Lucuy, ex director de Planificación Penal Tributaria y Aduanera de la AFIP. Etcétera. También profesionales del Tribunal Fiscal tuvieron que incumplir a último momento con la participación prometida, dando la sensación de que alguna orden "de arri-ba", probablemente no escrita, los disuadió a todos de intervenir.

En el atestado salón, lleno de profesionales, y entre ellos empleados de Impositiva que asisten regularmente a esas convocatorias para mejorar suformación, reinaba la desazón. Era notable también el dolor que sentían los organizado-res, que durante meses habían preparado el evento con todo rigor, y en las últimas horas debieron buscar reemplazantes de apuro para las exposiciones. Por otro lado, se frustró la intención de escuchar voces tanto privadas como gubernamentales. La voz oficial estuvo ausente, sin explicar por qué. Y has-ta en lo protocolar no podía entenderse cómo nadie de la AFIP ni del

Gobierno se hacía presente. En vísperas de las Jornadas, la Asociación de Empleados de la DGI repartió volantes instando al personal a no ceder a las presiones y concurrir. El dilema se planteó con especial crudeza en la ex sede del Banco Hipotecario, frente a Plaza de Mayo, junto al Ministerio de Economía y en oblicuo a la Ca-

#### **CONVOCATORIA PARA VACANTES EN MINORIDAD**

El Ministerio de Desarrollo Humano de la Provincia de Buenos Aires por intermedio de la Subsecretaría de Minoridad, convoca a Hombres de 25 a 40 años para ocupar vacantes de Asistentes de Minoridad, Categoría Técnicos, para desempeñarse en Establecimientos del Conurbano Bonaerense.

#### Requisitos

- · Sexo masculino
- Titulo secundario completo.
   Preferentemente Trabajadores Sociales.
- Asistentes Sociales y Técnicos
  - en Minoridad y Familia
  - · Edad: mínima 25 años • Edad: máxima: 40 años
- Con domicilio en el Conurbano Bonaerense.
   Solicitar informes de lunes a viernes de 10:00 a 15:00 horas en los teléfonos: 0221-429-3731/3766.

Subsecretaría de Minoridad





#### INFORMA

#### CONVOCATORIA A AUDIENCIA PÚBLICA:

La Junta de Ética, Acuerdos y Organismos de Control de la Legislatura convoca a Audiencia Pública que se realizará el día 18 de octubre de 2004, a las 11:00 horas, en la Sede de la Legislatura, a efectos de considerar el pliego de candidatos propuestos por los Bloques de Legisladores de la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, a miembros del Directorio del Ente Unico Regulador de los Servicios Públicos, cuya nómina es la que se detalla a continuación: Lic. Manuel Gabriel Vayo, DNI N° 4.952.824; Dra. Beatriz García Buitrago, DNI N° 18.130.572; Dr. Claudio Alberto Tarulli, DNI N° 13.529.546; Dr. Marcelo Natan Gustavo Treguer, DNI

Alberto Tarulli, DNI N° 13.529.546; Dr. Marcelo Natan Gustavo Treguer, DNI N° 22.042.991; Dr. Osvaldo E. Riopedre, DNI N° 10.650.483.

Se dispone la apertura del Registro de Impugnaciones, el cual funcionará los dias 16, 17, 20, 21 y 22 de septiembre de 2004, de 10:00 a 18:00 horas, en la Dirección General de Gestión y Participación Ciudadana de la Legislatura, en Perú 160, Planta Principal, Oficina 07, Teléfono: 4338-3151, en la que los ciudadanos que lo requieran podrán tomar vista de los antecedentes de los candidatos y candidatas propuestos por los Bloques de Legisladores de la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, para presentar las impugnaciones, las que deberán ser fundadas en forma escrita

Presidirá la Audiencia Pública el Presidente de la Junta de Etica, Acuerdos y Organismos de Control, Diputado Juan Carlos Lynch, quien contará con la asistencia de la Presidenta de la Comisión de Asesoramiento Permanente de Defensa de los Consumidores y Usuarios

2004 CON RECORD

### **Autopartes**

Con cifra record cerrarán las exportaciones de autopartes argentinas este año. Al menos esa es la estimación del secretario de Comercio Internacional, Martín Redrado, al prever que las ventas de autopartes en el extranjero dejarán un rédito de 650 millones de dólares para la Argenti-na. El funcionario dijo, además que, en lo que va del año, las exportaciones de piezas de vehículos han crecido en un 33 por ciento.

"El sector autopartista marca un nuevo rumbo para las exportacio-nes", sostuvo Redrado en Alemania, durante la inauguración de la Feria Automechanika Frankfurt 2004, la más importante del sector

Redrado, que preside la delega-

#### CORTE EN DEFENSA DE DERECHOS DE LOS TRABAJADORES ANTE DESPIDOS

## supremos los topes no les caen bien

Por unanimidad, el máximo tribunal declaró inconstitucional el tope a las indemnizaciones por despido sin justa causa, tal como se venía aplicando desde 1991. Era una de las medidas de Menem-Cavallo para flexibilizar el mercado laboral. Reacción empresaria.

vez el resultado por cinco, que son los años de servicio en el ejemplo).

En aquel momento, los juzgados se llenaron de reclamos en contra del tope. Pero la Corte menemista los desalentó al declararlo constitucional. De allí en más fueron pocos quienes se atrevieron a iniciar una causa para exigir la indemnización "plena", pues lo más probable era que la Justicia les diera la espalda y terminaran cargando con las costas. Carlos Alberto Vizzoti fue uno de esos pocos. Durante 26 años prestó servicios full time en la compañía de medicina prepaga AMSA. Al ser despedido, ocupaba el cargo de director médico y percibía 11.000 pe-sos mensuales. La indemnización que cobró fue de apenas 27.048 pe-sos, a razón de 1040 pesos por año trabajado, que era el tope para su actividad. Si no se hubiese impuesto ese límite, habría percibido 286.000 pesos. Es decir, recibió nada más que el 9,45 por ciento de lo que le habría correspondido sin el tope. Vizzoti consiguió que en primera

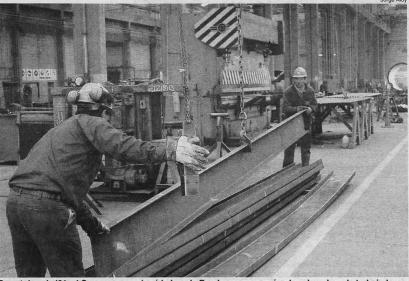
Vizzoti consiguió que en primera instancia un juez le diera la razón, con el argumento de que la restricción era inconstitucional. La compañía apeló y la Cámara Nacional de Apelaciones del Trabajo revocó la sentencia previa. El demandante in-

DE EXPORTACIONES

### al mundo

ción de 44 compañías argentinas participantes de la Feria, destacó además que un 46,2 por ciento de las empresas del sector en el país estén exportando y diversificando sus destinos de exportación, además de "recuperar (con un 24 por ciento) la participación argentina en el mercado brasileño".

Tomando en cuenta que en los primeros siete meses de 2004 las exportaciones de autopartes han crecido en un 33 por ciento, Redrado aseguró que al final del año el sector finalizaría con ventas "históricas" de hasta 650 millones de dólares. El año pasado, las ventas cerraron con 500 millones, cifra que representó el 4,8 por ciento de las ventas argentinas al exterior y el 15 por ciento de las exportaciones de origen industrial.



En octubre de '91, el Congreso sancionó la Ley de Empleo que avanzó sobre derechos de trabajadores. Ahora la actual Corte dejó atrás la jurisprudencia dictada por la mayoría automática.

sistió, hasta que ayer la Corte produjo un fallo en el que reconoce su derecho a cobrar una indemnización acorde con su salario. Una aclaración importante es que el máximo tribunal considera apropiada la aplicación de algún límite, pero éste no puede exceder a una quita del 33 por ciento. En el caso de Vizzoti, en lugar de 11.000 pesos por mes para calcular su nueva indemnización se tomarán 7370 pesos (el 67 por ciento).

"No resulta razonable, justo ni equitativo" que la indemnización se vea reducida más allá del 33 prociento, porque de lo contrario la quita es "confiscatoria". La Corte recuerda en su resolución que ese porcentaje está avalado por abundante jurisprudencia. Pero quizás lo más trascen-

dentedel fallo son los argumentos que utiliza para defenderlo. Sostiene que deben resguardarse los derechos consagrados en el artículo 14 bis de la Constitución, "que asegura al trabajador protección contra el despido arbitrario". Acto seguido contesta a las probables críticas empresarias y de economistas ortodoxos, sobre los "efectos que podría producir" sobre el mercado laboral o incluso sobre la economía. "Primero están los derechos humanos", afirma la Corte. Recalde, de la CGT, valoró que los ministros "hicieron primar la Constitución al mercado". Daniel Funes de Rioja, abogado de

La intimidad

ción, Julio De Vido, marcó anoche distancia con su cole-

ga de Economía, Roberto Lavagna, al ratificar la "plena vigencia" de la Unidad de Re-

negociación de Contratos de

empresas de servicios públicos privatizadas. Al mismo

tiempo, De Vido eludió referirse a la relación actual con Lavagna porque, dijo, "es una cuestión propia de mi intimidad". Durante una conferen-

cia de prensa en la Casa de Gobierno, convocada para

anunciar la instalación de fibra óptica en la Patagonia, De

Vido se encargó de destacar que durante toda la jornada

estuvo al lado del presidente Néstor Kirchner, un gesto que no pasó inadvertido a la luz del entredicho entre los dos

de De Vido
El ministro de Planifica-

la Unión Industrial, opinó por el contratio que "es un nuevo golpe a la Ley de Contrato de Trabajo".

#### REINCORPORAN A DOCE DESPEDIDOS DE FIRESTONE. DIEZ MESES DE PELEA

### El conflicto que se estiró como caucho

Por Raúl Dellatorre

Luego de diez meses de conflicto, la empresa Bridgestone-Firestone aceptó la reincor-poración de 12 trabajadores despedidos y les reconoció indemnizaciones especiales a otros 46. El conflicto se había originado en octubre de 2003 y en su desarrollo se sucedieron varios hechos que marcaron la particularidad de esta pulseada entre una multinacional y el gremio alineado en la CTA (sindicato de trabajadores del neumático, Sutna): internacionalización del conflicto, participación de las fuerzas territoriales en apoyo de los trabajadores, intento de vaciamiento del sindicato por parte de la patronal, represión en las puertas de fábrica y una negociación final, diez mese después de iniciado, en medio de un paro en planta.

El sindicato había negociado en marzo de 2001 con la empresa de capitales japoneses un convenio para aplicar una reducción salarial al personal a cambio de estabilidad laboral. En octubre de 2003, cuando la representación gremial quiso discutir un nuevo convenio, Bridgestone prácticamente le cerró las puertas. Y ante las medidas de fuerza dispuestas por los obreros para reabrir la negociación, la empresa respon-dió con 94 despidos (19 de noviembre). Allí se inició un largo conflicto, en el que la empresa desconoció dos intimaciones a reincorporar alos despedidos -de las carteras laborales provincial y nacional-y hasta intentó vaciar la organización sindi-

The state of the s

cal, apoyando una lista de oposición en las elecciones del Sutna (sintomáticamente identificada como Lista Amarilla) prácticamente armada desde la vereda patronal.

Nada de esto resultó y, aunque casi medio centenar de despedidos desistió de la pelea –optando por la vía legal o negociada para el cobro de la indemnización–, la disputa se sostuvo durante todo este tiempo, con piquetes (en el sentido original del término) en el portón de fábrica, no sólo llamando a los trabajadores al paro, sino también impidiendo el ingreso de insumos. Esta

protesta fue reprimida el sábado 4 de este mes por un despliegue impresionante montado por la Policía Bonaerense, a pedido del fiscal de la provincia Daniel Gualtieri. Los manifestantes fueron desalojados violentamente, pero el conflicto volvió a ganar espacio público.

El conflicto había llegado a los despachos de la representación diplomática japonesa en el país cuando los trabajadores denunciaron el accionar ilegal de una empresa de ese origen. También tuvo repercusión internacional a través de manifestaciones de apoyo que tuvieron lugar en diferentes puntos del planeta en organizaciones de trabajadores de filiales de Bridgestone. "Se cometieron muchos errores", reconoció ayer en la sede del Ministerio de Trabajo el presidente de la filial local, Ariel Depascuali, en la firma del acta-acuerdo que puso fin al conflicto. En ella no sólo se establece la reincorporación de 12 despedidos, sino además una fuerte indemnización para el resto de los que mantuvieron la demanda hasta el final y prioridad en la contratación como proveedores en caso de que se constituyan en cooperativa.

REUNION DE RAFAEL BIELSA CON LA UNION INDUSTRIAL

### Piden cupos para textiles y calzado

La Unión Industrial Argentina pidió al Gobierno que aplicara cupos a la importación de textiles y calzado brasileños. Fue en el marco de una reunión con el canciller, Rafael Bielsa, quien se comprometió a sentar a su par Celso Amorín en la 10° Conferencia Industrial. El objetivo será que escuche de primera mano el reclamo de los industriales locales. La clave continúan siendo las asimetrías con los incentivos estatales que benefician la producción brasileña.

Las relaciones entre la UIA y la administración de Néstor Kirchner atraviesan por su mejor momento. Los industriales sienten que, a partir de las trabas al ingreso de la línea blanca, la actitud del Gobierno comenzó a ser otra. El secretario de la UIA, Juan Carlos Sacco, señaló a Página/12 la existencia de "un quiebre fundamental". "Como se vio a partir del replanteo del régimen automotor, toda la administración está ahora tocando la misma música", se entusiasmó. Los industriales coincidieron

Los industriales coincidieron con Bielsa en que la relación comercial con Brasil debe basarse en una "doble estrategia": fijar cupos a las importaciones y, al mismo tiempo, hacerle comprender al gobierno de Lula de Silva la necesidad argentina de recomponer su estructura industrial.

El canciller asistió a una reunión

El canciller asistió a una reunión con más de 50 empresarios a la que fue invitado a hablar sobre el Mercosur y las negociaciones comerciales que mantiene el país en diferentes escenarios.

El presidente de la central fabril, Alberto Alvarez Gaiani, dijo en una conferencia de prensa, tras la reunión, que Bielsa "comentó que con Brasil hay que hablar y poner cupos para solucionar los problemas".

Desde esta perspectiva, el ministro estaría a favor de nuevos límites a la entrada de productos brasileños. Ahora sería el turno de los textiles y de los calzados. Ayer los empresarios recorda-

Ayer los empresarios recordaron una vez más los subsidios que ofrecen algunos estados brasileños a las distintas industrias y el rol del Bandes en la financiaciónde la actividad productiva con tasas del 3 por ciento.

#### **OPINION**

Por Julio Alak\*

#### Obra pública y empleo

n 1946 se inició un ciclo donde la obra pública adquirió el carácter de un gigantesco dinamizador de la conomía. Las industrias vinculadas a la construcción. siderúrgica, cementera, maderera, ceramista y del vidrio, crecieron como nunca antes, creando miles de empresas y centenares de miles de empleos. Magníficas obras de infraestructura dotadas de la más moderna tecnología, como puertos, aeropuertos, altos hornos y redes camineras, dotaron de dirección y sentido al desarrollo. Y millares de viviendas, escuelas y hospitales dignificaron a millones de argentinos excluidos. Asumiendo esta historia, el presidente Néstor Kirchner anunció que en diciembre próximo comenzará la construcción de la Estación Ferroautomotor de La Plata. Será en el histórico edificio de 1 y 44 y preservará las características arquitectónicas que la distinguen en el mundo. Se trata de una obra que jerarquizará a la ciudad capital, creará más de 2 mil empleos directos e indirectos atraerá inversiones por 105 millones de pesos, 70 millones del Estado nacional y 25 millones del sector privado. Este emprendimiento monumental tendrá un fortísimo impacto sobre la industria y el comercio de una ciudad castigada, como tantas, por el desempleo. La localización y el impacto ambiental de esta terminal multimodal cuenta con la aprobación de la Universidad Nacional de La Plata, la Universidad Tecnológica Nacional, los colegios de arquitectos e ingenieros y con un moderno proyecto surgido de un concurso público avalado por el BID en 2002. Recopilando los antecedentes históricos y ambientales, el resultado de las audiencias públicas realizadas entre 1995 1999, el Concejo Deliberante de La Plata en diciembre de 1999 sancionó. por unanimidad, la ordenanza correspondiente. La obra va en el sentido de las concepciones más modernas del transporte, que aconsejan el traslado de pasajeros de centro urbano a centro urbano, ahorrando tiempo y dinero a los usuarios, evitando el ingreso de miles de vehículos a las ciudades, con su secuela de polución ambiental y sonora. También resulta beneficiosa para más del 70 por ciento de los usuarios, estudiantes universitarios o personas que ingresan a realizar trámites ante las dependencias del gobierno provincial y la Justicia, localizadas en las inmediaciones de 1 y 44. Cuando la Argentina comienza a ponerse de pie, este tipo de emprendimientos asume el rol de los grandes multiplicadores de la actividad conómica

\* Intendente de La Plata

## El Presupuesto 2005 llega hoy al Congreso incompleto y sin Lavagna

Finalmente, Roberto Lavagna postergó su visita al Con greso que tenía programada para hoy para presentar el Presupues-to 2005. Para cumplir con la formalidad a la que está obligado, el Gobierno sólo enviará un adelanto de la iniciativa. En el Palacio de Hacienda dijeron que el ministro cumplirá con su trabajo recién mañana. Pero lo cierto es que esa intención también queda entre signos de interrogación, ya que la postergación estuvo relacionada con los tironeos en el seno del Gobierno por las partidas de dinero pautadas para cada jurisdicción.

En su edición de anteayer, Pági-na/12 contó sobre la tensión existente dentro del Gobierno por la ela-boración del Presupuesto 2005. Y que los tironeos más fuertes refieren a los fondos que manejará Economía y a aquellos que se destina-rán a las obras públicas y al rubro social. Si bien tanto en la Casa Rosada como en el Palacio de Hacienda buscaron atenuar el ruido de la pelea, lo cierto es que, en relación con el Presupuesto, existe un enfrentamiento entre Lavagna y el ala política del Gobierno. En especial con Julio De Vido, encargado de diseñar el plan de obras y con quien el economista mantiene una fuerte y pública disputa por la renegociación de los contratos de las privatizadas. En este marco, anoche en Economía intentaban desligar al jefe por la demora en la presentación del proyecto: "Nosotros lo entregamos el viernes, en tiempo y forma para llegar bien a la exposición", di-jeron en las oficinas del Palacio.

Uno de los cortocircuitos refiere al dinero que administrará en forma directa Economía a través del rubro "Obligaciones a cargo del Tesoro nacional". Son los fondos con los que se atienden emergencias. subsidios a empresas públicas y a concesiones de servicios públicos, como los trenes, y algunas asistencias financieras a las provincias. Para este año se pautaron 4481 millones de pesos y Lavagna habría propuesto aumentar ese monto. Algunos observadores especulaban que bajo ese rótulo podría incluirse una partida para ofrecerles a los bonistas. Ajeno a estas especulaciones, el ministro de Economía dejó trascender que en las últimas horas recibió varios pedidos para incremen-tar el gasto público. "Hay que ser cuidadosos", enfatizó, en un mensaje directo a la Casa Rosada.

En medio de disputas entre áreas de gobierno por las partidas, el ministro se tomará un día más, al menos, para cerrar los números.



Ministro Roberto Lavagna. Sólo cumple con las formalidades. Hoy enviará un adelanto del Presupuesto 2005, pero sin detalles

OTRA PRESION SOBRE EL GOBIERNO

### Banqueros en guerra

El Instituto de Finanzas Internacionales (IIF, en inglés), que representa a los mayores bancos del mundo, calificó co-mo "muy desaconsejable" la decisión de suspender el acuerdo con el FMI hasta enero próximo. "Sin la colaboración y la credibilidad del Fondo trabajando con Argentina, es difícil ver que las autori-dades argentinas puedan recorrer el camino que ellas mismas se trazaron como objetivo: una recuperación fuerte y sostenible para Argentina que les abra la puerta a los mercados de capitales", escri-bió Charles Dallara, director gerente del IIF, en la tradicional carta que el instituto envía al presi-dente del Comité Financiero y Monetario Internacional (órgano ejecutivo del FMI) antes de la reunión anual del Fondo y el Banco Mundial en Washington, previs-

ta para el 2 y 3 de octubre. El actual titular del Comité Financiero y Monetario Internacional es el ministro de Finanzas británico, Gordon Brown, y la misiva de Dallara deja en claro que los principales bancos internacionales

de renegociación de la deuda argentina, a menos que el Gobierno accediera a modificar una vez más la oferta. "Creo que separarse del FMI ciertamente no va a aumentar las perspectivas de éxito con los acre-edores", disparó Dallara, que dirige un instituto al que están adheridos 330 bancos en 60 países. "Cre-emos que la última oferta de Argentina no es muy convincente. Todavía no ha habido ninguna negocia-ción real entre Argentina y sus acreedores, y es difícil imaginar cómo se podrán resolver estos problemas sin negociaciones de buena fe", agregó el titular del IIF.

Renuncia

y estupidez

El ministro de Economía, Ro-

berto Lavagna, calificó como "una estupidez" la interpreta-

ción periodística que anticipaba

de 2005 para lanzarse a la carre-

su eventual renuncia en enero

ra presidencial. Lo informó su

una réplica al diario londinense

Financial Times. "Es una nueva operación de los acreedores ten-

diente a presionar al gobierno

argentino", agregó. Según el matutino británico, tradicional

intérprete de la city londinense,

"parecería que Lavagna está adoptando un ardiente populis-

mo antes de su esperada renun-

profesionales creen que Kirch-

ner no recibe de su equipo o de

su ministro un panorama que re-

fleje fielmente cuál es la posi-ción de su país", concluía.

cia". Por ello "los inversores

vocero, Armando Torres, en

Dallara coincide con la visión del FMI, cuyos funcionarios manifestaron que el Gobierno tiene que cumplir una serie de "metas cuali-tativas" del acuerdo, las mencionadas condicionalidades. "El Fondo está obligado a no desembolsar más préstamos si Argentina no consigue las metas acordadas y francamente nos anima ver que ellos (los gerentes del FMI) parecen verlo de la misma forma", aseguró el representante de la banca internacional.

En medio de la pulseada con el Fondo Monetario y con los acreedores, que reclaman una mejora sustancial de la Propuesta Buenos Aires, la elaboración del Presupuesto despierta especial atención. Más aún ahora que se han revelado fisuras en el propio Gobierno. Como telón de fondo, algunos funcionarios destacaban la presión que vienen ejerciendo distintos gobernadores, a quienes no se les escapa que el próximo será un año electoral. El adelanto del Presupuesto que

hoy se enviará al Parlamento contendrá lineamientos generales, ya adelantados por el propio Lavagna: una pauta de superávit fiscal primario de 3 por ciento del PIB, a la que se sumaría otro punto que deberán ahorrar las provincias. En tanto, la perspectiva de crecimiento será del 4 por ciento. Y la meta de inflación se ubicará en el rango que va del 7 al 10,5 por ciento anual

Como hizo Domingo Cavallo hace cuatro años, cuando en medio de una pelea con los legisladores re-trasó el envío del Presupuesto, ahora es Lavagna quien no podrá transportar los siete extensos tomos que contienen la denominada ley de leyes. Por ahora habrá que conformarse con las generalidades. Para conocer los detalles hay que esperar a que en el Gobierno se pongan de acuerdo para repartir la torta.



Ministerio de Planificación Federal Inversión Pública y Servicios

#### **AVISO DE LICITACION**

La DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD llama a Licitación Pública Internacional La DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD llama a Licitacion Publica Internacional, en el marco del Plan de Obras: CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (C.A.F.) CORREDOR EJE CAPRICORNIO (PROVINCIA DE SALTA - RUTA NACIONAL N° 81) TRAMO: EMPALME RUTA NACIONAL N° 34 - LIMITE CON FORMOSA. SECCION V: CORONEL JUAN SOLA - LOS BLANCOS.

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 74/04 - FECHA Y HORA DE LICITACION: 28 DE OCTUBRE DE 2004 A LAS 11 HS. - PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 22.285.000,00 (A ABRIL DE 2004) - PLAZO DE OBRA: DIECIOCHO (18) MESES - VALOR PLIEGO: 4.460.00 - FECHA VENTA PLIEGO: 21 DE SEPTIEMBRE DE 2004

TIPO DE OBRA: CONSTRUCCION DE OBRA BASICA, PAVIMENTO FLEXIBLE

IUGAR DE APERTURA: Av. Julio A. Roca 734/8. (1067) Capital Federal, Planta Baia

LUGAR DE VENTA Y CONSULTA DEL PLIEGO: Subgerencia de Servicios de Apoyo - Av. Julio A. Roca 734/8, (1067) Capital Federal, 3° Piso - D.N.V.

Secretaría de Obras Públicas Subsecretaría de Obras Públicas Dirección Nacional de Vialidad





#### **AVISO DE LICITACION**

La DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD llama a Licitación Pública Internacional ta Direction Tractional De Visita de Coloras Corporaction Andina de Fomento (c.a.f.) corredor eje capricornio (provincia de Salta - Ruta Nacional N° 81) TRAMO: EMPALME RUTA NACIONAL N° 34 - LIMITE CON FORMOSA. SECCION VI: LOS BLANCOS-LIMITE CON FORMOSA

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL N° 75/04 - FECHA Y HORA DE LICITACION: 28 DE OCTUBRE DE 2004 A LAS 12 HS. - PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 24.125.000,00 (A ABRIL DE 2004) - PLAZO DE OBRA: DIECIOCHO (18) MESES - VALOR PLIEGO: 4.825,00 - FECHA VENTA PLIEGO: 21 DE SEPTIEMBRE DE 2004.

TIPO DE OBRA: CONSTRUCCION DE OBRA BASICA Y PAVIMENTO FLEXIBLE. LUGAR DE APERTURA: Av. Julio A. Roca 734/8, (1067) Capital Federal, Planta

Baja (Salón de Actos) - D.N.V.

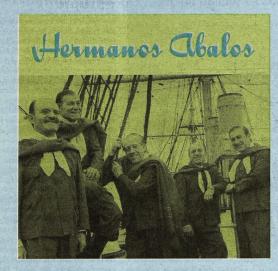
LUGAR DE VENTA Y CONSULTA DEL PLIEGO: Subgerencia de Servicios de Apoyo - Av. Julio A. Roca 734/8, (1067) Capital Federal, 3° Piso - D.N.V.

Secretaría de Obras Públicas Subsecretaría de Obras Públicas Dirección Nacional de Vialidad



# Hermanos Abalos

Chacarera del rancho



La zamba alegre El pala pala El escondido La huella **Alhaiita** Gato de violín Mi bien La de Machaco La Lorencita Malambo santiaqueño Viene clareando La chacarera doble El sombrerito Casas más, casas menos Carnavalito quebradeño Cambacua La arunquita Nostalgias santiagueñas Agitando pañuelos



Los vecinos habían denunciado que el cementerio Campo Dorado contamina la zona. Y recurrieron a la Justicia. Ahora el municipio decidió cerrarlo. Pero allí hay 1700 cuerpos enterrados. Y los deudos no saben qué pasará con ellos.



Durante una inundación, los cajones salieron a flote, según denunciaron los vecinos de Quilmes

## La inédita clausura municipal de un cementerio privado de Quilmes

Si es cierto eso de que los muertos se revuelven en sus tumbas, como dice el lugar común, la tierra se habrá sacudido en Quilmes. La municipalidad de esa localidad acaba de clausurar el cementerio privado Campo Dorado, que durante cuatro años funcionó sin cumplir con las normas exigidas y sin habilitación definitiva. Pero, eso sí, funcionó a todo vapor: hoy hay allí 1700 sepulturas, pese a las repetidas denun-cias de los vecinos que afirman que el cementerio contamina el agua del lugar. Ahora la clausura impide nuevas inhumaciones, aunque el predio debe mantener abiertas sus puertas para que los deudos puedan visitar las tumbas. Pero a mediano plazo, si los dueños del cementerio siguen sin hacer las obras reclamadas por la autoridad provincial del Agua -el escenario más probable, debido a la magnitud y costos involucra-dos-entonces los 1700 cuerpos deberán ser exhumados y mudados a otro lugar. Una perspectiva que le da escalofríos a más de uno.

'Cuando nos avisaron fuimos para allá y estuvimos cuatro horas en la puerta, firmes, hasta que se realizó la clausura - cuenta Angélica Otero, una de las vecinas que más batalló contra el cementerio-. También se acercaron algunos deudos, preocupados con lo que iba a pasar con las personas que están sepultadas

rrado a su esposa hace una semana y decía que no la podían sacar. Es que este mes enterraron cualquier cantidad, se veían venir la clausura y se apuraron a vender.

Para estos vecinos, los más cercanos al predio, éste parece ser el final de un largo camino que empezó en 1992, cuando un empresario intentó convencerlos sin éxito de que apovaran la creación del cementerio. Después vendría una escandalosa sesión en el Concejo Deliberante, donde se aprobó la norma que abría la puerta a la instalación del cementerio en medio de gritos, huevazos y rumores de coimas

Tal como adelantó este diario, el pasado julio los vecinos presentaron un recurso de amparo ambiental donde se reclamaba la clausura: con la representación de la Asociación Coordinadora de Usuarios, Consumidores y Contribuyentes, sostenían que además de no tener habilitación definitiva, ni haber realizado el estudio de impacto ambiental obligatorio, el cementerio "altera el me-dio ambiente, al provocar inundaciones que derivan en la propagación por toda la zona de residuos cadavé-Y recordaban que cada vez que llueve intensamente el predio se anega y en una oportunidad hasta vieron flotar un par de cajones

Pero si pudo funcionar tanto tiempo en condiciones irregulares y sin la habilitación correspondiente fue gracias a que tuvo un padrino de pe-so: el apoderado de la empresa es go de secretario de Hacienda durante la gestión de Fernando Geronés al frente de la municipalidad. Durante esos años, las intimaciones y denun-cias contra Campo Dorado probable-mente hayan tenido como destino algún tacho de basura de la municipalidad. Mientras tanto, la población

del cementerio crecía El actual intendente, Sergio Villordo, se encontró con esta bomba de tiempo al asumir. Ahora decidieron poner las cosas en orden: "Estuvimos rastreando todos los expedientes iniciados y la autoridad del Agua de la provincia nos certificó que no existe ninguna autorización o permiso de ellos –explica Angel García, secretario de Descentralización y Gestión comunal-. Entonces se procedió a realizar la clausura. Fue una decisión bastante estudiada por los inconvenientes que significa, sabemos que los deudos ya estaban muy preocupados. Hay cerca de 1700 personas inhumadas, una

-Parece difícil que la empresa haga las obras de desagüe que le reclaman.

-Sí, es una obra muy difícil de hacer, salvo que quienes ponen el dinero decidan invertir mucho más tener mucha menor rentabilidad. Pero si nola han hecho es porque es muy onerosa. Sabemos que habrá días movidos, porque si bien están los vecinos que ayer aplaudieron la clausura también están los deudos que sienten invadida su intimidad. alguna gente se siente estafada por la empresa, que sigue cobran-

do cuotas y expensas.

-¿Qué va a pasar entonces con las personas enterradas aquí si no se hacen nunca las obras y llega la clausura definitiva?

-Estamos evaluando las posibili-dades. Una alternativa sería trasladarlas al cementerio municipal, pero es una cantidad muy grande. Otra es que la empresa haga una evacuación a otro cementerio privado.

ESCRACHE A LOS AUTOS CON DEUDAS

### **Ublea roja a deudores**

Desde el martes, en coincidencia con el cambio de es tación, la Dirección de Rentas de la provincia de Buenos Aires lanzará una campaña que se parece mucho a un "escrache" contra los que estén atrasados en el pago de la patente automotor y que se lla-mará, precisamente, "Tormenta de Primavera". "A los que no hayan pagado y que sean detecta-dos en la vía pública, se les pega-rá en el parabrisas un adhesivo de color rojo y a los propietarios se les entregará una notificación de deuda", informó el secretario de Ingresos Públicos bonaerense, Santiago Montoya. Con la misma lógica del semáforo, los que estén al día con los pagos recibirán co-mo premio una oblea de color ver-de. La patente automotor será el eje del lanzamiento del plan, pero también se harán campañas similares con otros impuestos provinciales. Los adhesivos de color rojo tendrán una leyenda contun-dente: "Vehículo con deuda" y se mencionará el monto que el propietario le adeuda al fisco.

"Se están preparando varios grupos de trabajo que van a encargarse de los distintos impuestos de la pro-vincia y no sólo del Impuesto Autoinsistió Montoya. Los empleados de la Dirección de Rentas saldrán a la calle munidos de "computadoras portátiles que estarán co-nectadas a una central a través de teléfonos celulares". Con esos elementos se harán las recorridas por dis-tintos lugares del territorio provin-cial "para verificar si los vehículos estacionados en la vía pública o los que circulan por las calles cuentan o no con el libre deuda"

Para tomar cualquier medida, los encargados de las tareas de control tendrán que verificar previamente la presencia del dueño del rodado que ea inspeccionado en la vía pública. "En el caso de que estén los propietarios, se les va a entregar una notificación donde conste la deuda y en esos casos se va a pegar en lugar visible un adhesivo de color rojo" Montoya precisó que en la provincia se tienen dudas sobre "un millón de autos sobre los que no se tienen referencias acerca de su situación".

MARADONA YA N

Por Raúl Kollmann

Ya liberadas las trabas judiciales, tal vez Diego Armando Maradona parta hacia Cuba hoy, pero lo hará en un estado de alto riesgo. Según los médicos que lo trataron en los últimos días, la situación del Diez es de máximo descontrol en el aspecto del que depende su vida: el cuidado del corazón. Los especialistas creen que ni siguiera el consumo de cocaína es en este momento el riesgo mayor, sino el abandono total de la dieta, con ingestas de grasas y sal del mismo nivel que cuando estuvo al borde de la muerte y tuvo que ser llevado en grave estado a la Clínica SuizoArgentina. En una sola tarde-noche, Maradona consumió cuatro sandwiches de hamburguesa, chivito y milanesa con pa-pas fritas; los médicos afirman que su sobrepeso nuevamente lo pone al borde del precipicio y en las últimas semanas el descontrol se verifica también en que entra y sale de la Clínica del Parque cuan-do él lo decide. Un síntoma de las complicaciones de salud fue la nueva internación a la que hubo que recurrir el sábado a la noche por problemas pulmonares. Lo concreto es que esta situación de libertad-descontrol de la que ahora goza en Buenos Aires le ha hecho incluso dudar del viaje a Cuba. "La decisión sobre sus próxi-mos pasos la tiene él. Es grande, ya tiene más de 40 años, y no se lo puede mantener encerrado de por vida contra su voluntad ni decirle. todo el tiempo lo que debe hacer. El sabe que su vida corre riesgos", redondeó uno de los médicos que

Ayer por la mañana quedó firme el fallo del Tribunal de Familia de Morón, ya que nadie apeló la decisión de los magistrados de permi-tirle salir al exterior, es decir a Cuba. El plan es que allí Maradona se interne en el centro médico Censam, de La Habana, una comunidad cerrada como lo exigía el fallo judicial. Además, los jueces pusieron como condición que dos familiares lo acompañen: en el expediente fi-guran su padre, don Diego, y su hermana Ana, pero todo indica que tendrán poca incidencia. Es más, se dice que ni siquiera viajarían en el mismo avión que el ex capitán del seleccionado

En verdad, Diego también está en un régimen de comunidad cerrada en la Clínica del Parque, pero en las últimas dos semanas se ha movido a su gusto, lo que derivó en un aban-

Riesgo: En las últimas dos semanas, Maradona se ha movido a su gusto, lo que derivó en un abandono de cualquier orden en materia alimentaria.

dono de cualquier orden en materia alimentaria. Maradona come, en cantidades inusitadas, alimentos con alto contenido de grasas y sal, lo que constituye un verdadero atentado contra la salud de su corazón. "Si Maradona consume cocaína -razonan en el equipo que lo atiende-, sería una regresión de toda la etapa de desintoxicación de los últimos cuatro meses. Pero no necesariamente ese factor haría pe-

#### Ernesto "Chango" Urfeig

Desaparecido el 15 de septiembre de 1977

me quita lo que no bailé Lo demás... lo demás ya es historia vieja.



Los vecinos habían denunciado que el cementerio Campo Dorado contamina la zona. Y recurrieron a la Justicia. Ahora el municipio decidió cerrarlo. Pero allí hay 1700 cuerpos enterrados. Y los deudos no saben qué pasará con ellos.



### La inédita clausura municipal de un cementerio privado de Quilmes

muertos se revuelven en sus este mes enterraron cualquier cantitumbas, como dice el lugar co- dad, se veían venir la clausura y se mún, la tierra se habrá sacudido apuraron a vender. en Ouilmes. La municipalidad de esa localidad acaba de clausurar nos al predio, éste parece ser el final el cementerio privado Campo Dorado, que durante cuatro años 1992, cuando un empresario intentó funcionó sin cumplir con las normas exigidas y sin habilitación definitiva. Pero, eso sí, funcionó a todo vapor: hoy hay allí 1700 sepulturas, pese a las repetidas denuncias de los vecinos que afirman puerta a la instalación del cementeque el cementerio contamina el agua del lugar. Ahora la clausurumores de coimas ra impide nuevas inhumaciones. aunque el predio debe mantener abiertas sus puertas para que los deudos puedan visitar las tumbas. Pero a mediano plazo, si los dueños del cementerio siguen sin ha-cer las obras reclamadas por la autoridad provincial del Agua-el

Ernesto "Chango" Urfeig

Desaparecido el 15 de septiembre de 1977

"Cuando nos avisaron fuimos pala puerta, firmes, hasta que se realizó la clausura - cuenta Angélica Otero, una de las vecinas que más bata-Iló contra el cementerio- También

dos-entonces los 1700 cuerpos de-

a otro lugar. Una perspectiva que

le da escalofríos a más de uno.

decía que no la podían sacar. Es que

convencerlos sin éxito de que apo-Después vendría una escandalosa serio en medio de gritos, huevazos y

Tal como adelantó este diario, el pasado julio los vecinos presentaron un recurso de amparo ambiental donde se reclamaba la clausura: con midores y Contribuyentes, sosteníescenario más probable, debido a ción definitiva, ni haber realizado el la magnitud y costos involucra- estudio de impacto ambiental obliberán ser exhumados y mudados dio ambiente, al provocar inundacio nes que derivan en la propagación por toda la zona de residuos cadavéra allá v estuvimos cuatro horas en que llueve intensamente el predio se anega y en una oportunidad hasta

vieron flotar un par de cajones. Pero si pudo funcionar tanto tiempo en condiciones irregulares y sin se acercaron algunos deudos, preo- la habilitación correspondiente fue cupados con lo que iba a pasar con gracias a que tuvo un padrino de pelas personas que están sepultadas so: el apoderado de la empresa es

rrado a su esposa hace una semana y go de secretario de Hacienda duran-Para estos vecinos, los más cerca-

de un largo camino que empezó en yaran la creación del cementerio. sión en el Concejo Deliberante, donde se aprobó la norma que abría la

la representación de la Asociación Coordinadora de Usuarios, Consuan que además de no tener habilitagatorio, el cementerio "altera el mericos". Y recordaban que cada vez

te la gestión de Fernando Geronés al frente de la municipalidad. Durante reclaman. esos años, las intimaciones y denuncias contra Campo Dorado probablemente havan tenido como destino algún tacho de basura de la municipalidad. Mientras tanto, la población del cementerio crecía.

muy onerosa. Sabemos que habrá El actual intendente, Sergio Vidías movidos, porque si bien están llordo, se encontró con esta bomba los vecinos que ayer aplaudieron la clausura también están los deudos de tiempo al asumir. Ahora decidieron poner las cosas en orden: "Es-Y alguna gente se siente estafada tuvimos rastreando todos los expedientes iniciados y la autoridad del por la empresa, que sigue cobran-Agua de la provincia nos certificó -¿Qué va a pasar entonces con las personas enterradas aquí si no que no existe ninguna autorización o permiso de ellos -explica Angel García, secretario de Descentralizase hacen nunca las obras y llega la ción y Gestión comunal-. Entonces se procedió a realizar la clausura. Fue una decisión bastante estudiada por los inconvenientes que sig-nifica, sabemos que los deudos ya

clausura definitiva? -Estamos evaluando las posibilidades. Una alternativa sería trasladarlas al cementerio municipal, pero es una cantidad muy grande. Otra estaban muy preocupados. Hay ceres que la empresa haga una evacuaca de 1700 personas inhumadas, una ción a otro cementerio privado.

cuotas y expensas.

haga las obras de desagüe que le

hacer, salvo que quienes ponen el

dinero decidan invertir mucho más

tener mucha menor rentabilidad

Pero si nola han hecho es porque es

sienten invadida su intimidad

-Sí, es una obra muy difícil de

ESCRACHE A LOS AUTOS CON DEUDAS

Desde el martes, en coincitación, la Dirección de Rentas de la provincia de Buenos Aires lanzará una campaña que se parece que estén atrasados en el pago de la patente automotor y que se llade Primavera", "A los que no hayan pagado y que sean detectados en la vía pública, se les pegará en el parabrisas un adhesivo de color rojo y a los propietarios se les entregará una notificación de deuda", informó el secretario de Ingresos Públicos bonaerense. Santiago Montoya. Con la misma lógica del semáforo, los que estén al día con los pagos recibirán como premio una oblea de color verde. La patente automotor será el eje del lanzamiento del plan, pero también se harán campañas similares con otros impuestos provinciales. Los adhesivos de color rojo tendrán una levenda contundente: "Vehículo con deuda" v se

mencionará el monto que el pro-

pietario le adeuda al fisco.

dencia con el cambio de es- pos de trabajo que van a encargarse de los distintos impuestos de la provincia y no sólo del Impuesto Automotor", insistió Montova, Los empleados de la Dirección de Rentas saldrán a la calle munidos de "computadoras portátiles que estarán conectadas a una central a través de teléfonos celulares". Con esos elemen tos se harán las recorridas por distintos lugares del territorio provincial "para verificar si los vehículos estacionados en la vía pública o los que circulan por las calles cuentan o no con el libre deuda".

Para tomar cualquier medida, los encargados de las tareas de control tendrán que verificar previamente la presencia del dueño del rodado que sea inspeccionado en la vía pública. "En el caso de que estén los propietarios, se les va a entregar una notificación donde conste la deuda y en esos casos se va a pegar en lugar visible un adhesivo de color rojo". Montoya precisó que en la provincia se tienen dudas sobre "un millón de autos sobre los que no se tienen rencias acerca de su situación".

lo que derivó en un abandono de cualquier orden en materia

dono de cualquier orden en materia alimentaria. Maradona come, en cantidades inusitadas, alimentos con alto contenido de grasas y sal, lo que constituve un verdadero atentado contra la salud de su corazón "Si Maradona consume cocaína -razonan en el equipo que lo atiende-, sería una regresión de toda la etapa de desintoxicación de los últimos cuatro meses. Pero no

MARADONA YA NO TIENE TRABAS JUDICIALES PARA SALIR DEL PAIS

## Viajar o no viajar es la cuestión

Por Raúl Kollmann Nadie de la familia

Ya liberadas las trabas judiciales, tal vez Diego Arman do Maradona parta hacia Cuba hoy, pero lo hará en un estado de alto riesgo. Según los médicos que lo trataron en los últimos días, la situación del Diez es de máximo descontrol en el aspecto del que depende su vida: el cuidado del co razón. Los especialistas creen que ni siguiera el consumo de cocaína es en este momento el riesgo ma vor. sino el abandono total de la dieta, con ingestas de grasas y sal del mismo nivel que cuando estuvo al borde de la muerte y tuvo que ser llevado en grave estado a la Clínica SuizoArgentina. En una sola tarde-noche, Maradona consumió cuatro sandwiches de hamburguesa, chivito y milanesa con pa-pas fritas; los médicos afirman que su sobrepeso nuevamente lo pone al borde del precipicio y en las últimas semanas el descontrol se verifica también en que entra y sale de la Clínica del Parque cuar do él lo decide. Un síntoma de las complicaciones de salud fue la nueva internación a la que hubo que recurrir el sábado a la noche por problemas pulmonares. Lo concreto es que esta situación de libertad-descontrol de la que aho ra goza en Buenos Aires le ha hecho incluso dudar del viaje a Cu ba. "La decisión sobre sus próximos pasos la tiene él. Es grande, va tiene más de 40 años, v no se lo puede mantener encerrado de por vida contra su voluntad ni decirle. todo el tiempo lo que debe hacer. El sabe que su vida corre riesgos", redondeó uno de los médicos que lo atienden

Ayer por la mañana quedó firme el fallo del Tribunal de Familia de Morón, va que nadie apeló la decisión de los magistrados de permitirle salir al exterior, es decir a Cuba. El plan es que allí Maradona se interne en el centro médico Censam, de La Habana, una comunidad cerrada como lo exigía el fallo judicial. Además, los jueces pusieron como condición que dos familiares lo acompañen: en el expediente figuran su padre, don Diego, y su hermana Ana, pero todo indica que tendrán poca incidencia. Es más, se dice que ni siquiera viajarían en el mismo avión que el ex capitán del seleccionado

En verdad, Diego también está en un régimen de comunidad cerrada en la Clínica del Parque, pero en las últimas dos semanas se ha movido a su gusto, lo que derivó en un aban

Riesgo: En las últimas dos semanas, Maradona se ha movido a su gusto,

cataron en la Suizo-Argentina, y el estado actual de su corazón, están ahí como una amenaza muy pero muy seria", concluyeron los especialistas.

apeló el fallo de la Justicia, por lo que la medida quedó firme. El futbolista podría volar hoy mismo a Cuba, pero lo cierto es que ahora duda en irse, porque ya logró aquí un cierto grado de libertad de acción. Uno de los médicos que lo atienden advirtió que su principal problema actual es el descontrol alimentario que puede incidir en

ligrar su vida Si en cambio como está sucediendo, deja de lado los criterios más elementales en lo que tie ne que ver con una alimentación adecuada para un corazón enfermo, el riesgo de vida es inmenso."

En general los especialistas no se meten en la interna que se hizo mucho más pública en las últimas seen España pasaron su día discumanas. De un lado están el médico personal de Maradona, Alfredo Catiendo en los foros virtuales contra la nueva ley de extranjería imne, y el abogado que el mismo Cahe designó. Héctor Leguizamón. pulsada por el gobierno de José que han pujado por llevarlo a Cuba. Luis Rodríguez Zapatero. "Es Del otro lado, la familia de Maradoevidente que con estas medidas el gobierno español se nos ríe en la na, incluvendo sus padres, sus hermanos y Claudia Villafañe, en recara", decía por ejemplo Aníbal presentación de las hijas, que han Omar a las 11.06, en la página bregado por una internación en alhispanoargentinos.com. Esa fue gún lugar en el país. Es más, los gauna de las cientos de respuestas lenos coinciden en que la Clínica del que -de modo autónomo o a tra-Parque no es va un lugar adecuado vés de las organizaciones de expara que Maradona siga un tratatranjeros- dieron los "sin papemiento, no sólo porque es un neules" que se oponen al plan de leropsiquiátrico - no un lugar de recugalización basado en el llamado programa de arraigo laboral. Los peración de adictos-, sino también porque el Diez necesita caminar, reargentinos analizan una marcha. alizar actividad física controlada y La estampida de reclamos comenmejorar su estado de salud. Tampo zó el lunes pasado, cuando el minisco los médicos se pronuncian sobre si debe quedarse en la Argentina o

tro de Trabajo español, Jesús Caldera, lanzó el provecto oficial para leviajar a Cuba: "El debe tomar la degalizar a los "sin papeles" que llecisión, está en su derecho". ven en la península ibérica "un tiem-El único alerta que deriva de quiepo suficiente" v estén desarrollando nes lo atienden es que en la Argentiuna actividad laboral "fehacientena o en Cuba el cuadro cardíaco es mente demostrable". Según el promás que peligroso, teniendo en cuenvecto, todos ellos podrán obtener un ta el actual nivel de descontrol. No permiso de trabajo transitorio, neceserviría-dicen los especialistas-que sario para tramitar la ciudadanía o la se quede en el país y mantenga el ritresidencia, si sus empleadores promo actual de desorden alimentario ni porcionan un contrato de al menos un año de duración y los suscriban tampoco que viaje a Cuba y allá continúe consumiendo sal y grasas. "Crudamente, hay que decir que a la Seguridad Social aquella neumonía, que lo tuvo al borde del knock out v de la que lo res-

Para los indocumentados, el proyecto parece inquietante. La mayor parte tiene trabajos temporarios, en negro o están sin contratos, una situación que desde el inicio les impediría acreditar la antigüedad de un año exigida por el proyecto de proponía "un juicio general de to

cia de Bielsa, los argentinos de la Comisión de Trabajo y Asunno español por no acatar los convetos Sociales del Congreso español. nios firmados" La comunidad de argentinos en

España es una de las más importante. Son unas 350 mil personas. Enparecen dispuestas a avanzar en las tre ellas, de 90 a 160 mil están sin críticas pero con cautela. Durante sus papeles de residencia. Ayer se esta semana, Leyras podrá plantear sumaron a las organizaciones que estas inquietudes en una reunión nuclean a inmigrantes de distintos países para advertir que, si avanza el Estado para la Inmigración y la provecto bajo la figura del "arraigo Emigración, Consuelo Rumí, "En laboral", comenzarán a movilizarse. caso de que el espíritu del gobier-Luis Leyras vive en Madrid, es el coordinador de la Red Internacional de Argentinos en el Exterior. ro advirtió que serán "cautelosos" 'Hay mucha inquietud entre los compatriotas -dijo ayer-, ya que si la reforma sale tal como la presenal evaluar las declaraciones" va que tó el ministro de Trabajo, sería capara debatir con varios sectores' si imposible que los inmigrantes se pudieran regularizar. Por estas ho-

Una carta anónima enviada al diario Uno, de Paraná, denunció que Fernanda Aguirre estuvo retenida en un prostíbulo de la ciudad de Guale manos de las organizaciones que cial de la policía" "el ministro dejó abierto el diálogo



Diego fue a Boca y comió cuatro sandwiches de hamburguesa, chivito y milanesa con papas fritas. "El debe tomar la decisión, está en su derecho" de quedarse o irse del país, dicen los médico

#### LOS ARGENTINOS EN ESPAÑA DICEN QUE LOS PERJUDICA críticas al "arraigo laboral"

ras hemos recibido muchas consul-

tas, todos nos hablan obviamente de

su precariedad laboral. No olvide

reas temporales, tanto en turismo

como en hotelería o en la recolec-

Esas inquietudes se sucedieron

en los foros virtuales a lo largo del

día. Los argentinos no saben si ha-

brá excepciones o si se consideran

situaciones particulares. O, como lo

decía Sebas a las 4.45 de la tarde,

¿qué sucederá con los "que traba-jamos por cuenta propia?". Las no-

ticias para Sebas "no son nada me

jores que el panorama que había

hasta antes de este marronazo". Po-

cas horas antes, en el mismo siti

de los hispanoargentinos Aníbal

ción de frutas y hortalizas.

que los inmigrantes realizan ta-

#### no sea el señalado -dijo-, movilizaremos a todos los argentinos residentes en el estado español." Pe-

guaychú, regenteado por una mujer vinculada sentimentalmente con un importante fun cionario policial. La autora aseguró en la carta que es prostituta v que estuvo en contac to directo con Fernanda, Dijo que la habían sacado del burdel luego de que la chica pintó en una cama un "S.O.S." Según la autora del anónimo la regente del burdel "es una gorda que se curte a un alto ofi-

Huevazo a la

El gobernador bonaerense,

Feline Solá cuestionó aver a los policías de su provincia que se quejan por la falta de

recursos para combatir el delito. El argumento policial, es

cierto, ni es nuevo ni se circunscribe a los límites bona-

erenses, sino que forma parte

de lo que en la jerga se cono-

ce como "hacer el boludo", un

método para presionar al po-

der político. Pero, en esta oca-

sión, la recurrente cantilena

policial pareció haber sacado

de quicio a Solá, quien con-

testó de un modo poco acos-

tumbrado: "Yo conozco per

fectamente lo que se gasta y

estov harto de que hablen por

tienen balas o gasoil", dijo el

gobernador, y completó con

un desusado despliegue: "Lo

que no tienen son pelotas o vo

cación de policías

Accidente

en Misiones

Siete jóvenes, entre ellos dos soldados, murieron en un

triple choque entre un vehícu

lo del Ejército y dos automó viles, en la Ruta Nacional nú-

mero 12, a pocos kilómetro

de la ciudad de Puerto Igua-

zú, en Misiones, mientras que

otras cinco personas sufrieros

graves heridas. El accidente se

produjo poco después de las

20 del lunes, frente al Regi-

miento de Infantería de Mon-

te número 9 Coronel Paola

cuando un unimog del Ejérci-

to fue violentamente embesti-

do por la parte trasera por un

Renault Megane, que a su vez

también fue chocado nor atrás por un Peugeot 504.

Anónimo por

**Fernanda** 

**Bonaerense** 

#### Asociación de Psicólogos de Buenos Aires

Foro de Adopción 18 de setiembre

#### LA SALUD INTEGRAL EN LAS **FAMILIAS ADOPTANTES**

conferencia a cargo del pediatra Dr. Alberto Grieco

Reunión mensual del Foro de 9 a 12 incluyendo grupos de reflexión con los asistentes

Informes e inscripción: Avenida de Mayo 950, Primer piso teléfonos: 4345-7422 y 4342-0562 correo electrónico: apbapostgrado @infovia.com.ar

Ernesto Urfeig Página 16 Miércoles 15 de septiembre de 2004

Y sobre todo nadie

ni lo que no vov

a bailar nunca.

Lo demás... lo demás

ya es historia vieja.

me quita lo que no bailé

#### NO TIENE TRABAS JUDICIALES PARA SALIR DEL PAIS

## no viajar es la cuestión

Nadie de la familia apeló el fallo de la Justicia, por lo que la medida quedó firme. El futbolista podría volar hoy mismo a Cuba, pero lo cierto es que ahora duda en irse, porque ya logró aquí un cierto grado de libertad de acción. Uno de los médicos que lo atienden advirtió que su principal problema actual es el descontrol alimentario que puede incidir en el corazón.

ligrar su vida. Si, en cambio, como está sucediendo, deja de lado los criterios más elementales en lo que tiene que ver con una alimentación adecuada para un corazón enfermo, el riesgo de vida es inmenso."

el riesgo de vida es inmenso." En general los especialistas no se meten en la interna que se hizo mucho más pública en las últimas se-manas. De un lado están el médico personal de Maradona, Alfredo Cahe, y el abogado que el mismo Cahe designó, Héctor Leguizamón, que han pujado por llevarlo a Cuba. Del otro lado, la familia de Maradona, incluyendo sus padres, sus her-manos y Claudia Villafañe, en representación de las hijas, que han bregado por una internación en algún lugar en el país. Es más, los galenos coinciden en que la Clínica del Parque no es ya un lugar adecuado para que Maradona siga un tratamiento, no sólo porque es un neuropsiquiátrico -no un lugar de recuperación de adictos-, sino también porque el Diez necesita caminar, re-alizar actividad física controlada y mejorar su estado de salud. Tampo co los médicos se pronuncian sobre si debe quedarse en la Argentina o viajar a Cuba: "El debe tomar la de-cisión, está en su derecho".

El único alerta que deriva de quienes lo atienden es que en la Argentina o en Cuba el cuadro cardíaco es más que peligroso, teniendo en cuenta el actual nivel de descontrol. No serviría—dicen los especialistas—que se quede en el país y mantenga el ritmo actual de desorden alimentario ni tampoco que viaje a Cuba y allá continúe consumiendo sal y grasas. "Crudamente, hay que decir que aquella neumonía, que lo tuvo al borde del knock out y de la que lo rescataron en la Suizo-Argentina, y el estado actual de su corazón, están ahí como una amenaza muy pero muy seria", concluyeron los especialistas.



Diego fue a Boca y comió cuatro sandwiches de hamburguesa, chivito y milanesa con papas fritas. "El debe tomar la decisión, está en su derecho" de quedarse o irse del país, dicen los médicos.

LOS ARGENTINOS EN ESPAÑA DICEN QUE LOS PERJUDICA

## Críticas al "arraigo laboral"

Codo a codo con la renuncia de Bielsa, los argentinos en España pasaron su día discutiendo en los foros virtuales contra la nueva ley de extranjería impulsada por el gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero. "Es evidente que con estas medidas el gobierno español se nos ríe en la cara", decía por ejemplo Aníbal Omar a las 11.06, en la página hispanoargentinos.com. Esa fue una de las cientos de respuestas que —de modo autónomo o a través de las organizaciones de extranjeros— dieron los "sin papeles" que se oponen al plan de legalización basado en el llamado programa de arraigo laboral. Los argentinos analizan una marcha.

La estampida de reclamos comenzó el lunes pasado, cuando el ministro de Trabajo español, Jesús Caldera, lanzó el proyecto oficial para legalizar a los "sin papeles" que lleven en la península ibérica "un tiempo suficiente" y estén desarrollando una actividad laboral "fehacientemente demostrable". Según el proyecto, todos ellos podrán obtener un permiso de trabajo transitorio, necesario para tramitar la ciudadanía o la residencia, si sus empleadores proporcionan un contrato de al menos un año de duración y los suscriban a la Seguridad Social.

Para los indocumentados, el proyecto parece inquietante. La mayor parte tiene trabajos temporarios, en negro o están sin contratos, una situación que desde el inicio les impediría acreditar la antigüedad de un año exigida por el proyecto de ley que ha quedado ahora en manos de la Comisión de Trabajo y Asuntos Sociales del Congreso español.

La comunidad de argentinos en España es una de las más importante. Son unas 350 mil personas. Entre ellas, de 90 a 160 mil están sin sus papeles de residencia. Ayer se sumaron a las organizaciones que nuclean a inmigrantes de distintos países para advertir que, si avanza el proyecto bajo la figura del "arraigo laboral"; comenzarán a movilizarse.

Luis Leyras vive en Madrid, es el coordinador de la Red Internacional de Argentinos en el Exterior. "Hay mucha inquietud entre los compatriotas –dijo ayer–, ya que si la reforma sale tal como la presentó el ministro de Trabajo, sería casi imposible que los inmigrantes se pudieran regularizar. Por estas horas hemos recibido muchas consultas, todos nos hablan obviamente de su precariedad laboral. No olvidemos que los inmigrantes realizan tareas temporales, tanto en turismo como en hotelería o en la recolección de frutas y hortalizas."

Esas inquietudes se sucedieron en los foros virtuales a lo largo del día. Los argentinos no saben si habrá excepciones o si se consideran situaciones particulares. O, como lo decía Sebas a las 4.45 de la tarde, ¿qué sucederá con los "que trabajamos por cuenta propia?". Las noticias para Sebas "no son nada mejores que el panorama que había hasta antes de este marronazo". Pocas horas antes, en el mismo sitio de los hispanoargentinos, Aníbal proponía "un juicio general de to-

dos los argentinos contra el gobierno español por no acatar los convenios firmados".

Reclamos semejantes llegaron a manos de las organizaciones que parecen dispuestas a avanzar en las críticas pero con cautela. Durante esta semana, Leyras podrá plantear estas inquietudes en una reunión que mantendrá con la secretaria de Estado para la Inmigración y la Emigración, Consuelo Rumí. "En caso de que el espíritu del gobierno sea el señalado —dijo—, movilizaremos a todos los argentinos residentes en el estado español." Pero advirtió que serán "cautelosos" al evaluar las declaraciones", ya que "el ministro dejó abierto el diálogo para debatir con varios sectores".

#### Huevazo a la Bonaerense

El gobernador bonaerense, Felipe Solá, cuestionó ayer a los policías de su provincia que se quejan por la falta de recursos para combatir el delito. El argumento policial, es cierto, ni es nuevo ni se circunscribe a los límites bonaerenses, sino que forma parte de lo que en la jerga se conoce como "hacer el boludo", un método para presionar al po-der político. Pero, en esta ocasión, la recurrente cantilena policial pareció haber sacado de quicio a Solá, quien contestó de un modo poco acos-tumbrado: "Yo conozco perfectamente lo que se gasta y estoy harto de que hablen por otro lado con eso de que no tienen balas o gasoil", gobernador, y completó con un desusado despliegue: "Lo que no tienen son pelotas o vocación de policías

### Accidente en Misiones

Siete jóvenes, entre ellos dos soldados, murieron en un triple choque entre un vehículo del Ejército y dos automó-viles, en la Ruta Nacional número 12, a pocos kilómetros de la ciudad de Puerto Iguazú, en Misiones, mientras que otras cinco personas sufrieron graves heridas. El accidente se produjo poco después de las 20 del lunes, frente al Regimiento de Infantería de Monte número 9 Coronel Paola, cuando un unimog del Ejército fue violentamente embestido por la parte trasera por un Renault Megane, que a su vez también fue chocado por atrás por un Peugeot 504.

#### Anónimo por Fernanda

Una carta anónima enviada al diario *Uno*, de Paraná, denunció que Fernanda Aguirre estuvo retenida en un prostíbulo de la ciudad de Gualeguaychú, regenteado por una mujer vinculada sentimentalmente con un importante funcionario policial. La autora aseguró en la carta que es prostituta y que estuvo en contacto directo con Fernanda. Dijo que la habían sacado del burdel luego de que la chica pintó en una cama un "S.O.S.". Según la autora del anónimo, la regente del burdel "es una gorda que se curte a un alto oficial de la policía",

### Asociación de Psicólogos de Buenos Aires

Foro de Adopción 18 de setiembre

#### LA SALUD INTEGRAL EN LAS FAMILIAS ADOPTANTES

conferencia a cargo del pediatra Dr. Alberto Grieco

Reunión mensual del Foro, de 9 a 12, incluyendo grupos de reflexión con los asistentes.

Informes e inscripción: Avenida de Mayo 950, Primer piso teléfonos: 4345-7422 y 4342-0562 correo electrónico: apbapostgrado@infovia.com.ar

#### El juicio por Demonty

La defensa del policía Gastón Somohano, uno de los policías más comprometidos por el cri-men de Ezequiel Demonty, intentó ayer instalar durante el juicio oral la versión de que el mu-chacho salió vivo del Riachuelo, al que había sido obligado a arrojarse por los imputados, y que fue asesinado luego al ser atacado por delincuentes en un intento de robo. La versión fue desacreditada por el abogado de la familia Demonty, José Vera, quien dijo que "los testimonios fueron contradictorios entre sí y confusos. Además no coinciden con lo establecido por los médicos forenses respecto a la fe-cha de la muerte". Ayer, a dos años del hecho, la novia y la familia del joven hicieron un acto homenaje en el Riachuelo.

#### La furia de Strajman

El detenido Adrián Sommaruga, principal imputado por el secuestro de Ariel Straiman. quedó ayer más comprometido en el juicio oral que se sigue a él, a su familia y a otros cuatro imputados, ya que se determinó que su teléfono celular fue usado en los lugares y horarios "clave" para el esclarecimiento del caso. Sommaruga volvió ayer a pedir disculpas a su víctima, pero éste -que recién ayer lo escuchó por primera vez- se puso nervioso y violentamente, moviendo sus manos desde el público, le recriminaba en voz alta diciendo "¿Me está cargando este hijo de puta?" Sommaruga también reiteró la responsabilidad del imputado Nicolás Barlaro en el secuestro del joven.

#### Misiones, sin tóxicos

Misiones decidió el martes pasado la prohibición y restricción de la comercialización y uso, a partir de enero del pró-ximo año, de productos agrotóxicos y sus componentes afines, formulados a base de bro-muro de metilo. Este agrotóxico está clasificado por la Organización Mundial de la Salud (OMS) como "muy tóxico" por lo que el gobierno nacional estableció el 2007 como fecha límite para su erradicación. El elemento es empleado en Mi-siones como esterilizador total en diversas plantaciones, sobre todo en el cultivo de tabaco. A partir de la prohibición, los comercios que venden el produc-to deben informar su stock antes del 29 de octubre próximo. El sistema de reemplazo sería a base de bandejas, flotantes o apoyadas, con almácigos previamente tratados para proteger a los plantines de determinadas enfermedades

## Un día de clases en las escuelas con los investigadores de la UBA

¿No sería mejor que en vez de sólo darle comida a la gente pobre, le enseñaran cómo aprovechar mejor los alimentos? ¿No habría que realizar un trabajo sobre nutrición en escuelas y también en hospitales? ¿No habría que informar a los maestros sobre alimentación para que después lo enseñen a sus alumnos? Estas fueron algunas de las preguntas que los alumnos de la escuela media Otto Krause realizaron a una investigadora sobre nutrición de la Universidad de Buenos Aires (UBA), una de los 140 científicos de esa institución que ayer asistieron a otras tantas secundarias de la ciudad para contarles a los chicos los estudios de campo e investigaciones que llevan adelante. El objetivo: "Acercar a los jóvenes a la ciencia y cerrar así la brecha existente entre la universidad y la escuela media", definió a *Pági-na/12* el rector de la UBA, Guillermo Jaim Etcheverry.

Las charlas en las 140 escuelas

Las charlas en las 140 escuelas fueron dadas por investigadores especializados en las más diversas temáticas: los debates giraron en torno de la medicina, las ciencias exactas y las sociales. En el caso de la Escuela Técnica Nº 1 Otto Krause, la investigadora Elena Boschi habló sobre la prevención y el control de los problemas asociados a la mala nutrición. Este es el eje de un proyecto que la UBA desarrolla actualmente con la comunidad en algunas escuelas primarias del conurbano bonaerense. "¿Qué va a pasar si en futuras generaciones nos seguimos alimentando mal?", advirtió Boschi como puntapié de un tema clave, en un país con millones de pobres.

"La mala nutrición puede ser por carencia, como es el caso de la anemia, o por exceso, como ocurre en los diabéticos", explicó la investigadora ante unos 200 alumnos de cuarto y quinto año. "El cerebro de un chico que no recibe la suficiente cantidad de hierro en los primeros años de vida va a tener problemas en el futuro. Esto afectará a pró-

Temas: Las charlas fueron dadas por investigadores especializados en las más diversas temáticas, desde la medicina hasta las ciencias exactas y las sociales.

ximas generaciones, ya que van a tener conflictos educacionales e intelectuales", enfatizó la especialista. Los chicos, mientras, escuchaban con atención los avatares de una temática que, al pertenecer a una escuela técnica, no están acostumbrados a abordar.

Esta es la primera vez que 140 científicos disertan en un mismo día ante estudiantes secundarios. La

Con la idea de explicar cómo se hace ciencia en el país y de llevar la universidad al secundario, 140 investigadores de la

UBA contaron sus proyectos a los alumnos y contestaron sus dudas.



El rector Jaim Etcheverry; la secretaria de Educación, Roxana Perazza, y la investigadora Elena Boschi. "Buscamos que los jóvenes conozcan el trabajo que se hace en los ámbitos científicos y académicos."

idea, según aseguran en la Secretaría de Educación porteña, es repetir la jornada para que los jóvenes "conozcan el trabajo que se lleva a cabo en los ámbitos científicos y académicos de la universidad", explicó la secretaria de Educación de la ciudad, Roxana Perazza, quien asistió a la presentación de la charla junto a Etcheverry. Entre los investigadores que ayer pisaron las secundarias de la ciudad se encuentran Edith Litwin, Beatriz Golstein, Alicia Entel, Gustavo Jaurena y Federico Schuster.

"Los hábitos más accesibles tienen un alto contenido graso; es más barato comprar un alfajor que un yogur", aseguró Boschi. Los murmullos aislados de los chicos que despertó el comentario tenían una clara razón: muchos, en la sala, se hicieron cargo de lo que la investigadora decía. A varios de los alumnos que allí estaban, incluso, la temática de la nutrición los toca de cerca, ya que reciben periódicamente una vianda que entrega la escuela como alimento complementario. "Es que muchos de los chicos tienen padres desempleados o que viven con muy poco dinero or mes", contó uno de los profesores del colegio.

Los alumnos preguntaron entonces: "En el proyecto que ustedes plantean incluyen la entrega de menúes escolares, ¿no sería mejor que se le aconseje a la gente, en vez de terminar dando solamente como una especie de limosna?". "Las acciones integradas con escuelas para cambiar hábitos nutricionales son útiles. Pero nosotros no le damos comida: le mostramos cuáles son los alimentos para poder enseñarles mejores hábitos y también se capacita a los maestros con el mismo fin", explicó Boschi. "Además, para participar del proyecto –que incluyen las etapas de diagnóstico, intervención y evaluación—la familia y la escuela tienen que estar de acuerdo", aclaró la coordinadora de la maestría de Salud Pública de la UBA, Noemí Bordoni, quien también asistió

a la charla. Las dudas también apuntaron a cuáles son los medios para acceder a la información necesaria sobre nutrición, a los motivos de problemas existentes de alimentación y a cuáles son los principales inconvenientes en esta área. "La baja talla, la obesidad y la anemia por falta de hierro son los problemas nutricionales prevalentes en la población escolar con alta vulnerabilidad social. Esto se da por la dificultad de acceso al alimento, el sedentarismo y la falta de buenos hábitos en este sentido", concluyó Boschi.

Informe: Maricel Seeger.

#### "Confrontar el trabajo"

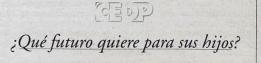
"Los chicos sienten a los investigadores como algo lejano", explicó el rector de la Universidad de Buenos Aires (UBA), Guillermo
Jaim Etcheverry. Para revertirlo, y como parte del convenio de cooperación firmado entre la UBA y la Secretaría de Educación porteña,
ayer se realizó la primera jornada de charlas de científicos en escuelas medias. "El objetivo es confrontar el trabajo que realizamos en la
universidad y, para eso, no hay nada mejor que un público exigente
como el de los alumnos de secundaria", detalló Etcheverry.
"La UBA está desarrollando algunos saberes que atraviesan la vida

"La UBA está desarrollando algunos saberes que atraviesan la vida cotidiana de todos y queremos ponerlos en discusión. Ustedes van a ser los principales evaluadores de estas investigaciones", les dijo la secretaria de Educación porteña, Roxana Perazza, a los alumnos del Otto Krause, al inicio de la charla

Otto Krause, al inicio de la charla.

En la UBA existen hoy más de 3 mil investigadores que realizan el 28 por ciento de la producción científica argentina. "Pese a las dificultades que atraviesa el país, estamos en una posición de privilegio en relación con el resto de las universidades públicas", resumió Etcheverry.





Podemos asesorarlo en la elección de una escuela que lo ayude a construir su futuro.

Llámenos al 4547-2615 o conózcanos en www.cedp.com.ar

EL SABADO 25 PODRAN VISITARSE 28 SALAS, GRATIS, DE 19 A 2

## Día de museos con función trasnoche

Como en Berlín, Buenos Aires tendrá su Noche de los Museos. Habrá espectáculos musicales y artísticos y bailes populares.

Los museos porteños, que suelen tener una convocatoria restringida y un público particular, formularán al menos por una vez una propuesta diferente, que pretende ser atractiva para todo público: el sábado 25 de este mes abrirán sus puertas en el inusual horario de las 19 a las 2 de la madrugada, y a sus habituales colecciones les agregarán una serie de actividades culturales: música, teatro y baile en la calle. La activi-dad ha sido denominada "La noche de los museos" y no es, en rigor, una propuesta original: se lle-va a cabo en Berlín desde hace ocho años y ahora la Secretaría de Cultura porteña la pondrá en práctica aquí, en el marco del programa Diálogos Berlín-Buenos Aires. Podrán visitarse 28 museos, públicos y privados –desde el Malba hasta el Palais de Glace, desde el Evita hasta el de Bellas Artes y hasta la Fragata Sarmiento-, con entrada libre y gratuita. También habrá un servicio de transporte gratis, para que los visitantes puedan unir los distintos puntos del recorrido.

Habitualmente, los diez museos que dependen del gobierno porteño reciben en promedio la visita de 15,000 personas por mes. Los más concurridos, como el Fernández Blanco y el Sívori, no superan los 2000 por mes. La escasez no obedece a un désinterés por la cultura: las muestras que se exhiben en el Centro Cultural Recoleta son vistas, cada fin de semana, por 30.000 personas. "Tal vez la clave está en que no se llama museo", observa el secreta-rio de Cultura, Gustavo López. En esa línea, la Noche de los Mu-

seos pretende romper esa imagen acartonada que suele alejar al gran público de las salas de exhibición. Queremos romper el mito de que los museos son para determinada gente, incorporando a un nuevo público, para mostrar que son espacios para todos", explicó López a Página/12.

Para eso, se han programado 120 espectáculos musicales y artísticos, cuyo punto culminante será un baile en el bulevar de la Costanera, después de la medianoche del sábado. "La idea es que pueda ser una opción de salida de sábado por la noche", comentó la directora de Museos de la ciudad, Mónica Guariglio.

Además del interés propio de cada museo y de los espectáculos previstos, el paseo se propone como una salida económica: no cobrarán entrada ese día, después de las 19 -ni siquiera los privados—y se podrá salir y volver a entrar las veces que se quiera. También habrá un servicio de com-bis, partiendo de puntos de encuen-tro determinados: el Museo de Arte Moderno; el Centro de Museos, en la Costanera; el Centro de Información Turística, en la Recoleta, y el Museo Sívori, frente al Rosedal, entre otros. La Línea 130 de colectivos -cuyo recorrido coincide con la megamuestra-también se sumó a la movida: los pasajeros podrán viajar gratis si lle-van el folleto del evento y van a alguno de los puntos de la muestra.

¿Por qué de noche? "Porque esa fue la idea original en Berlín, donde todo comenzó porque la gente pedía una extensión horaria para los museos. Entonces, se decidió realizar lo que se denominó como 'La larga no-che de los museos'", explicó López. El ejemplo de esa ciudad se extendió a otras capitales europeas, como París, Copenhague y Amsterdam, y a numerosas ciudades de Alemania. Ahora, por primera vez, llega a una ciudad de América latina. "Si sale como esperamos, vamos a repetirlo el año próximo", adelantó el secretario

La oportunidad elegida para po-nerlo en práctica es el Diálogo Berlín-Buenos Aires, una serie de hechos culturales que se llevan a cabo este mes en las dos ciudades, en virtud de un acuerdo firmado hace una década Uno de los atractivos, en ese sentido, serán los 18 osos (símbolo de la capital alemana) realizados en fibra de vidrio, provenientes de Ale-mania, que serán pintados por destacados artistas plásticos argentinos y expuestos en algunos de los museos que integran el recorrido.

Entre los eventos previstos se destacan las proyecciones de *Oro nazi* en Argentina, de Rolo Pereyra, y el preestreno de Berlín Blues, del alemán Herr Lehmann, en el Museo del Cine; bailes populares en la Manzana de las Luces, donde habrá visitas guiadas a los túneles cada media hora; a las 20, Daniel Melero montará un "evento sonoro electrónico" en el túnel que cruza bajo la Avenida del Libertador, a la altura del Zoológico; a las 21 habrá un baile popular frente al Museo de la Ciudad y a la medianoche, en ese mismo lugar, Brian Chambouleiron, interpretará a Gardel; el cierre, a partir de las 21 estará a cargo del grupo Eupátridas, Fernando Kabusaki, Pornois y Leo García, en la Costanera Sur.

¿Pueden verse 28 museos en una noche? "A lo sumo pueden visitarse tres o cuatro. Pero si logramos que la gente que nunca va visite uno, habremos logrado el objetivo", concluyó



El Museo Nacional de Bellas Artes es uno de los 28 que se incorporaron a la megamuestra

#### Recorrido de la muestra, de sur a norte

Los museos que estarán abiertos desde el sabado 25, a las 19, hasta el domingo a las 2 de la mañana están ubicados en un área que va desde San Telmo hasta Palermo. Son los siguientes:

- Museo de Arte Moderno, San Juan 350.
- ♦ Museo del Cine Pablo Ducrós Hicken, en Defensa y San Juan.
- ◆ Museo Etnográfico Juan B. Ambrosetti, en Mo-
- reno 350.

  ◆ La Manzana de las Luces, en Perú 272.
- Museo de la Ciudad, en Alsina 412.
- ◆ Buque Museo Presidente Sarmiento, Dique 3, Puerto Madero.
- ♦ Museo de Calcos y Escultura Comparada Ernesto de la Cárcova, en Avenida España 1701. • Centro de Museos de Buenos Aires, Avenida de
- los Italianos 851 (Costanera Sur)
- ♦ Museo Numismático José E. Uriburu, en San Martín 216.
- ♦ Buque Museo Corbeta Uruguay, en Dique 1, Puerto Madero.
- ◆ Torre Monumental, en Avenida del Libertador
- ♦ Museo de Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco, en Suipacha 1422

- ♦ Museo de Arquitectura, en Avenida del Liberta-
- ♦ Centro Cultural Recoleta, en Junín 1930.
- ◆ Palais de Glace, en Posadas 1725.
- ♦ Museo Nacional de Bellas Artes, en Avenida del Libertador 1475
- ♦ Museo Nacional de Arte Decorativo, en Avenida del Libertador 1902.
- ♦ Museo de Arte Popular José Hernández, en Avenida del Libertador 2373.

  ◆ Museo Metropolitano, en Castex 3217.
- ♦ Museo del Planetario Galileo Galilei, en Aveni-
- da Sarmiento y Belisario Roldán. ◆ Cruce de Artes, Túnel de la Av. del Libertador
- Museo Evita, en Lafinur 2988.
  Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori, en
- . Infanta Isabel, frente al Rosedal.
- ♦ Museo de Arte Español Enrique Larreta, en Avenida Juramento 2291.
- Museo Histórico, en Avenida Juramento 2138.
- Museo Libero Badii, en 11 de Septiembre 1990. Museo Casa de Yrurtia, en O'Higgins 2390.
- ◆ Museo del Papel La Villa, en Zapiola 2196.
  ◆ Museo de Esculturas Luis Perlotti, en Monroe y

LA EXPECTATIVA DE VIDA, DE 70 AÑOS PARA VARONES Y 77 PARA MUJERES

### Lo que se puede esperar en la Argentina

La esperanza de vida al nacer de los argentinos alcanza a 70,6 años para los hombres y de 77,7 para las mujeres, edad que supera a la media de América latina v a la del mundo. Las cifras corresponden al informe difundido ayer sobre el "Estado de la Población Mundial 2004", elaborado por el Fondo de Población de las Naciones Unidas (Unfpa), bajo el título "El Consenso de El Cairo, diez años después: Población, salud re-productiva y acciones mundiales para eliminar la pobreza"

La expectativa de vida de los argentinos supera a la media de América del Sur, que es de 66,5 años en los varones y 73,9 en las mujeres, aunque está por debajo de la de los uruguayos y chilenos. En Uruguay es 71,6 y 78,9, mientras que en Chi-le es de 73,0 y 79. En tanto, en el mundo es de 63,3 años para hombres y 67,6 para las mujeres. La cantidad de habitantes en Ar-

gentina para 2050 será de 58,200,000, según el informe. En el marco del anuncio del estudio, dado a conocer en forma simultánea en todo el mundo, estuvo presente la secretaria de Políticas, Regulación y Relaciones Sanitarias del Ministerio de Salud, Graciela Rosso, quien atribuyó a la aplicación del Programa de Salud Sexual y Reproductiva, creado por ley en 2002, la baja del índice de mortalidad materna.

La funcionaria manifestó que la disminución de las muertes maternas se debió a la posibilidad que tienen ahora de "acceder a la educación sexual y así espaciar embarazos y prevenir enfermedades de transmisión sexual". Según las cifras oficiales que brindó Rosso, la tasa de mortalidad materna era de 4,2 sobre 10 mil, en el año 2002, y se estimó una baja "del 7 por ciento" para el año 2003, con un total de 297 muertes en el año.

La principal causa de mortalidad materna, explicó Rosso, debe atri-

ciento y, luego, a la mala calidad y bajo acceso al servicio, con un 29 por ciento". En el estudio, entre otros datos, informa que de cada mil partos en Argentina 61 pertenecen a mujeres de entre 15 a 19 años, mientras que en América latina el número as-

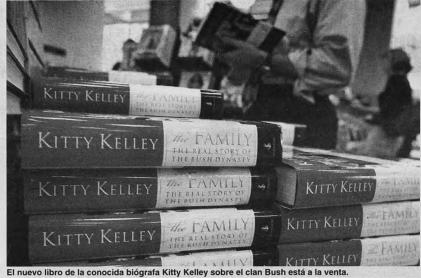
El informe analiza los avances logrados a diez años del acuerdo firmado en El Cairo, Egipto, por 179 países, entre ellos la Argentina, so-bre "Población y Desarrollo". En el acuerdo, los países se comprometieron a aplicar políticas para eliminar la pobreza, reducir la mortalidad materna, preservar el medio ambiente y prevenir el VIH-sida.

'Muchos países lograron enormes adelantos. No obstante, la insuficiencia de los recursos y la persistencia de los déficit en los servicios a las poblaciones más pobres están obstaculizando el adelanto", expresa el informe. En la mayoría de los países, según el estudio, hay discrepancias entre ricos y pobres para acceder a servicios de salud.

El informe revela que en los países en desarrollo hay cerca de 201 millones de muieres pobres que no tienen acceso a anticonceptivos. En 2003, 3 millones de personas murieron a cau-sa del sida y los infectados con el VIH aumentaron en 5 millones de personas. La mitad son muieres.

La población mundial aumentará de 6400 millones en la actualidad, según el informe, a 8900 millones hacia 2050. En la actualidad, cerca de 2800 millones de personas viven en el mundo en condiciones de pobreza. El informe destacó que más de 350 millones de parejas no tienen acceso a servicios de planificación familiar. Las complicaciones del embarazo y el parto siguen siendo una importante causa de defunción y en-fermedad en las mujeres y que cada año pierden la vida 529 mil pacientes por causas prevenibles.

En la recta final hacia la elección estadounidense ya están para el público dos libros acerca de las fallas y/o desventuras de Bush—guerra antiterror y biografía— y una película sobre Kerry en Vietnam, que servirán de condimento de campaña.



El nuevo libro de la conocida biografa Kitty Kelley sobre el clan Bush esta a la ver Cuenta que Bush consumió drogas en Camp David cuando su padre era presidente.

# Cuando la reelección de W. empieza a jugarse en la lista de best-sellers

Por José Manuel Calvo\* Desde Washington

Los problemas en Irak -los atentados, los soldados muertos, el descontrol en el triángulo sunnita- no dominan más la escena de la campaña electoral, porque las críticas del aspirante a la presidencia, John Kerry, carecen de claridad y porque hasta el momento ha aguantado en la opinión pública la vinculación que la Casa Blanca establece entre la guerra de Irak, y la guerra contra el terrorismo. En los medios está muy presente Irak,

**EL MAYOR GRADO** 

4686-6600

Atendemos en Capital Federal y GBA hasta 70 km.

Planta Modelo en Latinoamérica: Gregorio de Laferrere 5940 CAP FED

email: info@aqualine-ar.com.ar

DE PUREZA.

CERTIFICADA CON NORMAS pero hay otras distracciones que disipan su efecto, como los huracanes en Florida y las polémicas presentes en el escenario político.

Esta semana, por ejemplo, salen a la calle dos libros y una película que alimentarán debates, acusaciones, mítines y publicidad televisiva.

Desde el lunes está a la venta Cadena de mando: El camino desde el
11-S hasta Abu Ghraib, en el que el
periodista Seymour Hersh desarrolla
lo que ya escribió para The New Yorker: la administración desatendió las
denuncias sobre abusos en Guantánamo y eso condujo al descontrol de
lo que pasó en Abu Ghraib y otras
cárceles. El Pentágono desafió el lunes a Hersh—que utiliza fuentes anónimas y relatos de segunda mano— a
que probara que esas advertencias
llegaron a la Casa Blanca.

llegaron a la Casa Blanca.

Desde el martes está además en las librerías La familia: La verdadera historia detrás de la dinastía Bush. La ya conocida biógrafa Kitty Kelley cuenta que, en los alocados días en los que su padre era presidente, Bush consumió drogas en Camp David. La fuente de la información, la ex cuñada de Bush, ha asegurado que jamás dijo esto. El libro coincide con el debate sobre si son reales o falsos los documentos que la CBS aireó la se-

mana pasada en los que se probarían los enchufes de Bush para aligerar su ya leve servicio militar. No está claro que ninguna de estas polémicas pueda alterar el reparto de amor y odio que suscita el presidente.

En el Festival de Cine de Toron-

to, por último, se proyecta esta no-che la película *Río arriba: La larga* guerra de John Kerry, hecha por George Butler, amigo del senador, y basada en el libro que sirve de biogra-fía autorizada y entusiasta del demócrata. Kerry queda reflejado en ella como el héroe que fue, pero lo malo es que también se recogen sus duras denuncias ante el Congreso de las barbaridades de la guerra en 1972, sobre las que actuó con eficacia la publicidad negativa de los Veteranos por la Verdad. Como plantea Frank Rich en The New York Times, en un momento en el que Clinton y otros estrategas aconsejan a Kerry que se aleje de la perjudicial polémica de Vietnam, habrá imágenes de la película que, "fuera de contexto, serán utilizadas por los Veteranos o por la Fox y minimizadas por los asesores de Kerry, que quieren que se hable de cualquier cosa excepto de Viet-

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12.** 

#### UN TERRORISTA

## Ataque

Por Patrick Cockburn\*

Desde Bagdad

Charcos de sangre, vidrios rotos y zapatos sueltos esta-ban desparramados en la calle Haifa ayer, luego de que una bomba explotara frente a una comisaría, dejando un cráter de dos metros y lo que parecían ser restos de cuerpos incinerados colgando de los árboles. La explosión atravesó una multitud de hombres jóvenes que intentaban conseguir trabajo en la fuerza policíaca, matando a 47 personas e hiriendo a 114. Los cuerpos vacían en uno de los más transitados distritos comerciales de Bagdad, que se ha convertido en un frente de batalla de la creciente insurrección contra el gobierno iraquí respaldado por Estados Unidos.

La explosión fue causada por un atacante suicida en un auto repleto de cargas de artillería que se detonó enfrente de una comisaría en la calle, en el flanco oeste del río Tigris. "Hubo una fuerte explosión y de repente mi cuerpo estaba cubierto de sangre", dijo Yassid Hamid, un joven estudiante de 21 años en un hospital cercano. "Había decidido unirme a la policía para ayudar a mi familia", explicó. "Pude ver gente ardiendo y corriendo en todas direcciones", dijo Mahdi Mohammed, cuya peluquería está cercana al ra-

dio de la explosión.

La calle Haifa, con largas hileras de monoblocks que esconden un laberinto de estrechas callejuelas y ruinosas construcciones de barro, cobija a algunos de los criminales de más duros de Bagdad. La manzana de monoblocks resulta perfecta para emboscadas, y sus residentes —muchos de ellos ex baazistas de la ciudad natal de Saddam Hussein— están entre los más implacables enemigos de las fuerzas de ocupación norteamericanas. Saddam pasó algunos de sus más lucrativos años de formación en este duro vecindario y nombró la zona

Enemigos: La manzana de monoblocks resulta perfecta para emboscadas, y sus residentes están entre los más implacables enemigos de los norteamericanos.

en su honor –Saddamiyat al Karkhen la década del 80, luego de un programa de reconstrucción urbana.

Ahora, esta zona es una frecuente plataforma de lanzamiento de ataques con morteros contra el área cercana y fuertemente fortificada conocida anteriormente como la Zona Verde, donde residen las fuerzas norteamericanas, diplomáticos occidentales y la administración interina iraquí. El ataque marca un nuevo brote de violencia en Irak, mostrando que el gobierno interino de Iyad Allawi, está fracasando en su tarea de detener a la insurgencia y de brindar seguridad a la gente común.

En la ciudad de Baba, al norte de

En la ciudad de Baba, al norte de Bagdad, varios hombres armados acribillaron ayer a una camioneta que transportaba policías del trabajo a sus casas, matando a 11 de ellos y a un civil, según fuentes médicas.

Los ataques en Bagdad y en Baba fueron luego reivindicados por el grupo Tawhid y Jihad (Monoteísmo



#### La "inteligencia" de Porter



El republicano Porter Goss, nominado para dirigir la CIA, presentó ayer al Congreso sus planes para reformar los servicios de inteligencia de Estados Unidos cuestionados desde los atentados de 2001 y la guerra en Irak. Goss, de 65 años, enumeró las primeras medidas a tomar, entre ellas, la mejora de las capacidades de recolección humana de información, el análisis de los problemas en los informes proporcionados por la agencia y la corrección de la "fragilidad de los medios técnicos".

LLAME Y RECIBA SU PROMOCION

#### SUICIDA MATO A 47 ASPIRANTES A UNIRSE A LA NUEVA POLICIA

## en el Fuerte Apache de Irak

Un barrio de monoblocks cercano a la "Zona Verde" de los norteamericanos se ha convertido en un nuevo frente de la resistencia. Un atacante suicida mató ayer a 47 personas, en una jornada que dejó un saldo total de 70 muertos.

y Guerra Santa) de Abu Musab al Zarqawi, dirigente islámico. Una declaración en un sitio islámico de la web dijo: "Gracias a Dios, un león de las Brigadas de los que Buscan Martirio tuvo éxito en atacar el centro de los voluntarios para el renegado aparato policial"

La campaña de ataques suicidas, que comenzó en agosto del año pasado, ha sido llevada a cabo con una implacable indiferencia ante las víctimas civiles y está dirigida primordialmente a las nuevas instituciones del Estado iraquí y no al ejército nor-teamericano. Muchos de los que intentaron unirse a la policía ayer no aceptaban que habían sido heridos por un suicida con bomba, y culpa-ban a Estados Unidos. "Había un avión norteamericano volando por los alrededores justo antes de la explosión", dijo Yassin Hamid. Su ma-dre, sentada a su lado, en el hospital, lo interrumpió parra decir: "Están tratando de reducir el número de iraquíes". Otros culparon a los terroristas, pero acusaron al gobierno iraquí y a Estados Unidos de no brin-dar seguridad. "Bush es un perro", cantaba una multitud en la calle Haifa, un área musulmana sunnita notoria por su apoyo militante a la resistencia.

Otras víctimas culpaban a los "te-rroristas". Omar Mezher Mohammed, quien había presenciado cómo morían tres de sus amigos, declaró: "Los que detonan las bombas no son verdaderos mujaidines o miembros de la resistencia contra los nortea-mericanos". La fuerza de voluntad de los jóvenes que esperan durante horas cerca de las comisarías para ser reclutados en sus fuerzas, a pesar de saber que pueden ser blanco de bombas, muestra el desesperante





nivel de desempleo en Irak Al menos la mitad de la población está desempleada y un cuarto vive con me-nos de dos dólares al día.

Una señal de la magnitud de la violencia en Bagdad fue que la ex-plosión de un coche bomba en la calle Haifa no fuera la primera ayer por la mañana. Taha Salem Shalash,

un joven desempleado de 24 años, fue a la comisaría a las 7.30, buscando un trabajo. "Tres morteros aterrizaron cerca, y la policía nos pidió que nos fuéramos. Dijeron que no habría más entrevistas en el día. Pero los que buscaban trabajo sospecharon que la policía podría estar reclutando de nuevo. Ha ocurrido antes" dijo Yassin Hamid que se negó a volver a su casa.

Al menos 250 hombres seguían parados en la calle Haifa, tomando té en pequeños comercios cuando estalló la bomba dentro del Toyota.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Alicia B. Nieva.

LA CASA BLANCA DESVIA FONDOS A GASTOS DE CORTO PLAZO

Por Rupert Cornwell \* Desde Washington

La administración Bush pidió al Congreso ayer que desviara 3500 millones de dólares destinados a la reconstrucción iraquí a gastos de corto plazo. El obietivo es incrementar la seguridad y ayudar a la producción de petróleo, frente a unas elecciones que, a pesar de la persistente vio-lencia, la Casa Blanca insiste en que tendrán lugar en enero pró-ximo. La decisión llegó el mismo día en que al menos 70 personas murieron en distintos ataques por insurgentes en Bagdad y la cercana ciudad de Baba y es vista por los críticos como un importante cambio en la estrategia de Estados Unidos en Irak y una admisión tácita de la forma en que los esfuerzos por reconstruir el país ha sido un fracaso total.

Según el esquema, 1800 millones de dólares destinados a proyectos de infraestructura de largo plazo serán redirigidos a un esfuerzo de emergencia para entrenar y equipar a la policía iraquí y a las fuerzas de seguridad. 450 millones se destinarán a la industria petrolera y 359 millones a cubrir los costos presupuestarios para perdonar virtualmente todas las deudas de Irak a Estados Unidos. El cambio refleja la creencia en Washington que los insurgentes que ya han transformado algunas ciudades en áreas prohibidas, especialmente el "triángulo sunnita" al norte y oeste de Bagdad, probablemente continuarán sus ataques por lo menos hasta las elecciones norteamericanas del 2 de noviembre y quizá más allá, en un intento por abortar las elecciones iraquíes programadas para enero.

"Este ejercicio de reprogramación es un reconocimiento de que Bremer, la CPA y el ejército de Estados Unidos se equivocaron de modo fundamental durante el primer año de la ocupación de la coalición en Irak", dijo el analista Anthony Cordesman. del Centro para Estudios Estratégicos e Internacionales (CSIS). También fue "un reconocimiento de facto de que los objetivos de los neoconservadores para la reconstrucción de Irán no pueden lograrse jamás". Funcionarios estadounidenses declararon que estaban haciendo meramente un "ajuste en respuesta a las nuevas y exigentes circunstancias" Pero Cordesman dijo que era la "vietnamización" de la estrategia militar estadounidense. Mientras Washington inyecta fondos para crear una fuerza iraquí capaz de reemplazar a las tropas estadounidenses y británicas y vencer a los insurgentes, los comandantes estadounidenses han empezado a evitar acciones grandes y circunscribirse a ataques quirúrgicos.

El cambio efectivamente posterga toda acción militar importante hasta después de las elecciones es-tadounidenses. "Todo consistirá en operaciones y ataques limitados hasta que las nuevas fuerzas iraquíes es-tén listas", añadió Cordesman. El problema es que esto puede no suceder hasta mediados de 2005, mu-cho después de las programadas elecciones iraquíes. Aun entonces, algunos comandantes de Estados Unidos temen que las fuerzas locales nunca sean los suficientemente fuertes para hacer la tarea sin apoyo aéreo y terrestre de Estados Unidos. Si la situación de seguridad se ha

deteriorado, al esfuerzo de ayuda a Irak no le ha ido mejor. El Congreso destinó más de 18.000 millones de dólares para la reconstrucción de Irak en 2004, pero sólo se han gastado 1000 millones. "Y gran parte de eso se gastó debido a sabotajes, ataques y mal planeamiento o fue gastado fuera del país y en fuerzas de seguridad extranjeras," declaró

De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12.
Traducción: Celita Doyham-

#### MIRADOR

CHILE

#### A cuenta de Garzón



las cuentas del ex dictador chileno Augusto Pinochet (foto) se centran en el rol de María Carol Thompson, ex vicepresi denta para América Latina del Riggs Bank y que tuvo trato directo con Pinochet según in-formó ayer el diario The Wall Street Journal. Thompson habría participado en una tran-sacción con Althorp Investment, compañía con sede fuera de Estados Unidos y controlada por el ex represor. La operación habría sido llevada a cabo en una "cuenta suspensiva" que le permitió agrupar fondos provenientes de diferentes fuentes, tipo de cuenta desaconsejada por las autoridades norteamericanas por permitir operaciones de lavado de dinero. Por otro lado, el juez español Baltasar Garzón anticipó en una entrevista al diario brasileño O Globo que "podría solicitar" el bloqueo de las cuentas del Riggs. "Fueron descubiertos datos nuevos, sobre supuestos movimientos de dinero que determinan la apertura de un nuevo proceso", aseguró el juez responsa-ble del pedido de prisión que mantuvo a Pinochet en Londres durante 18 meses. Para Garzón, tanto en el ámbito económico como en el del Plan Cóndor "se abrió la posibilidad de acusar" al ex dictador. Pero negó la posibilidad de que pidiera su extradición. "No sería viable: él está en su país, sometido a la jurisdicción de su país, y Chile no concedería la extradición de uno de sus ciudadanos", explicó.



#### SHARON AVANZO EN EL DESMANTELAMIENTO DE LAS COLONIAS ISRAELIES

## Huracán Ariel en la Franja de Gaza

Israel dará indemnizaciones a los colonos evacuados de Gaza. Las familias desplazadas recibirán de 200.000 a 500.000 dólares.

Por Ferrán Sales \*

Israel aprobó ayer indemnizaciones millonarias para compensar a los 8000 colonos que sean evacuados de los 21 asentamientos de la Franja de Gaza, de acuerdo con el plan elaborado por el primer ministro Ariel Sharon. Con estas com-pensaciones el gobierno israelí trata de dividir el movimiento colono, que de una manera unitaria ha venido manifestándose contra un plan de evacuación al que tildan de "inmoral" y constitutivo de un "delito contra la humanidad".

Las tablas de compensación aprobadas por el Gabinete de Seguridad israelí establecen indemnizaciones que oscilan entre 200.000 y 500.000 dólares para cada familia evacuada de los asentamientos de la Franja de Gaza y los cuatro del norte de Cisjordania, previstos en el Plan Sharon. Estas indemnizaciones se complementan con otros incentivos, que llegan hasta 20.000 dólares en el ca-so en que las familias decidan reinstalarse en la región del Neguev o en la Galilea, zonas con una mayoría de habitantes árabe-isra-

El Gabinete de Seguridad acordó asimismo que los colonos que abandonen voluntariamente a partir de las próximas semanas los asentamientos de la Franja de Gaza podrían empezar a recibir un tercio de estas indemnizaciones, para compensar de esta manera la pérdida de las casas, el pago de nuevos alquileres y el abandono de los puestos de trabajo. Importantes indemnizaciones se han establecido también para aquellas empresas que decidan cambiarse a otras zonas, en el interior de Is-

Pugna: La pugna se asemeja a la tensión creada en 1995 en torno de la firma de los Acuerdos de Oslo, que culminó con el asesinato del primer ministro Yitzhak Rabin.

compensaciones fueron aprobadas por nueve de los 10 miembros del Gabinete de Seguridad, con la sola oposición del ministro de Trabajo y Asuntos Socia-les, el radicalizado Zvoulon Orlev, dirigente del Partido Nacional Religioso, la plataforma política de los colonos, que ha venido manteniendo una actitud beligerante contra los planes de retirada de la Fran-

ja de Gaza y ha venido llamando a los vecinos y al ejército a rebelar-se contra ellos. Pero las tablas de compensaciones, enmarcadas dentro de una ley, deberán ser aproba-das antes del 3 de noviembre por el gobierno y el Parlamento.

La aprobación de todas estas medidas son las primeras decisiones administrativas adoptadas por el gobierno de Ariel Sharon para convertir en realidad el plan de retirada de Gaza, que debiera finalizar antes de finales del mes de septiembre del 2005, según ha previsto inicialmente el Ejecutivo. El costo total de la operación podría llegar a superar los 6000 millones de dólares, sólo para los años 2005 y 2006. Aunque no se conoce aún exactamente cómo se financiará esta operación, en medios gubernamentales se confía una vez más en la ayuda de Estados Unidos

Estas compensaciones astronómicas, otorgadas en momentos de recesión y desempleo en el que los salarios medios de los profesiona-les no acostumbran a superar los 1500 dólares mensuales, podrían fácilmente quebrar el frente unitario colono, que de una manera enér-



Hijos de colonos judíos juegan en el asentamiento de Kfar Darom, en la Franja de Gaza. El Plan Sharon es un proceso escalonado hacia la total evacuación de los judíos de la conflictiva zona

gica se ha estado oponiendo a los planes de evacuación y que ha optado por promover la rebelión y la desobediencia, colocando al país al borde de una confrontación civil, según opinión del propio Sharon.

La puesta en marcha del plan de repliegue de Gaza ha crispado aún más los ánimos de los colonos, provocando en las últimas horas un alud de amenazas de muerte contra Ariel Sharon v los funcionarios encargados del proceso, según se ha asegurado en medios políticos. La pugna se asemeia al clima de tensión creado en 1995 en torno de la firma de los Acuerdos de Oslo con los palestinos, que culminó con el asesinato del primer ministro Yitzhak Rabin a manos de un extremista judío.

De El País de Madrid. Especial para Página/12.

#### OLA DE CRITICAS EN LOS DIARIOS A LAS DECISIONES DE PUTIN

## a libertad de prensa que vos matáis

Por Rodrigo Fernández Desde Moscú

El recorte de la democracia y del federalismo, contemplados en las reformas que anunció anteayer el presidente ruso, Vladimir Putin, provocaron un aluvión de críticas por parte de la mayoría de los analistas, la prensa escrita y políticos de oposición. Los periódicos, de los que se decía que estaban prácticamente muertos, resucitaron el martes y demostraron que aún pueden hacer gala de independientes.

Las primeras páginas de todos los diarios estaban dedicadas ayer a las reformas del sistema político ruso anunciadas por Putin. Nezavísimaya Gazeta titulaba "Restauración", refiriéndose a que durante 15 años Rusia ha estado construyendo un régimen demo-crático y alejándose del totalitarismo, pero ahora regresa a él. El periódico concluye que "se construye un Estado unitario con una burocracia militar'

Para Gueorgui Satárov, ex consejero del presidente Boris Yelt-

sin v actual director de una fundación sociológica, las medidas que se introducirán sólo servirán para "fortalecer el poder personal de Putin y de su burocracia". "Saquea impunemente" es el lema de las reformas del presidente ruso, según Satárov. Desde un punto de vista científico, el régimen de Putin se llama "dictadura plebiscitaria, es decir, una dictadura que se esconde tras una apariencia de procedimientos electorales". La vertical de poder" de Putin es 'absolutamente mediocre, absolutamente ineficaz y absoluta-mente corrupta". "No dará nada: ni para la lucha contra la corrup-



Los diarios de ayer, una andanada de críticas a Putin

"Se construve un Estado unitario con una burocracia militar

ción ni para la lucha contra el terrorismo", opina Satárov.

Andréi Piontkovski, especia-

lista del Centro de Estudios Estratégicos, comentó las nuevas reformas afirmando que "Putin no es la solución a los problemas rusos; él es parte del problema y, ahora, ha demostrado que él es el mayor problema de Rusia". Stanislav Belkovski, uno de los po-litólogos más de moda, señaló que se trata de "un golpe de pa-lacio antifederativo" y considera que "es el mayor error de la ges-

tión de Putin". En Rusia ya hay gobernadores y presidentes de repúblicas que han sido prácticamente designados aunque formalmente se hayan celebrado elecciones. Por ejemplo, Marat Ziázikov, el pre-sidente de Ingushetia que, según Belkovski, "ha demostrado su to-tal ineficacia como dirigente. La aparición de 89 Ziázikov en el país conducirá al caos y a la total parálisis de las estructuras de poder", opina.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

#### Quiniela Nacional (O-B-J-S) Matutina Quiniela Nacional (G-H-P-P) Vespertina Quiniela Bonaerense Vespertina **Ouiniela Nacional** (G-K-K-Y) Noctuma Quiniela Bonaerense Nocturna 9581 3130 15 2128 7919 15 15 5116 7908 0109 0168 8130 6651 9135 3288 7315 15 9553 6752 5811 5769 0043 4551 16 4816 7905 16 5006 0678 16 5794 5894 9461 16 3230 16 7127 5978 10 2775 3449 10 7715 10 2397 5539 10 9736 3297 10 8936 17 7976 17 2716 17 17 0031 17 1584 9968 7270 2119 1658 1462 8242 2880 7930 7805 8245 3347 18 3196 18 4181 18 2818 18 2611 18 7499 3717 12 1888 0256 12 1820 0367 12 4631 7645 12 9198 3657 12 7405 19 19 4508 19 2614 0203 19 7945 19 8019 4125 13 8835 6370 13 0313 1097 13 9543 7702 13 2075 5440 13 2845 3414 9520 20 4065 20 4036 20 20 5124 20 5928 2030

## Salas será titular el domingo en River y Palermo volverá en Boca

presuntamente para bien. River y Boca, punteros del Apertura, planean alternativas para sus próximos compromisos, y en el caso del equipo de la Ribera el compromiso es doble, ya que ma-ñana debutará en la Copa Suda-

mericana ante San Lorenzo. El entrenador de River, Leonardo Astrada, incluiría a Marcelo Salas como titular ante Estudiantes, el domingo, y está evaluando la chance de sumar entre los once a Marcelo Gallardo, como enganche, en lugar de Gastón Fernández.

en lugar de Gaston Fernandez.

"Me siento bien para jugar de
arranque –aceptó Salas tras un trabajo de fuerza y resistencia en el
Monumental-. No estamos jugando bien y habrá que mejorar mucho
para alcanzar el objetivo del campeonato, pero la situación no es tan grave", opinó. El delantero chile-no jugaría en reemplazo de Maxi López, y si Gallardo no es titular, irá al banco de suplentes.

El defensor Danilo Gerlo, que superó una tendinitis, haría su debut con la camiseta de River. Una de las grandes dudas es la lesión de Franco Costanzo, quien sufrió la lu-xación de los dedos índice y mayor de la mano derecha. En caso de que el arquero no sea de la partida, el lugar será de Germán Lux

"Estudiantes es un equipo que se agrupa muy bien atrás y que maneja bien el contraataque. Está haciendo una gran campaña y será un muy buen examen para nosotros", analizó Luis González al futuro rival

Miguel Brindisi, entrenador de Boca, evalúa hacer varios cambios en el equipo para el partido de mañana. En principio, retornará Martín Palermo, en lugar de Carlos Te-vez, quien será resguardado para jugar el domingo frente a Indepen-diente, un partido que Palermo no puede jugar porque adeuda una fecha de suspensión.

El equipo que practicó ayer en la

### **Ganan los** de siempre

Barcelona, Valencia, Inter, Milan, Arsenal y Chelsea impusieron su superioridad en su estreno en la primera fase de la Champions League, en la que de-fraudó el actual campeón, el Porto. Dos goles de Ezequiel Gonzá-lez le dieron la victoria al Pana-

El Barcelona asombró venciendo 3-1 al Celtic en Glasgow y el Mi-lan venció 1-0 al Shakhtar Donetsk como visitante, con un gol de See-dorf. Al Valencia le bastó la primera parte para resolver 2-0 su com-promiso ante el Anderlecht. El Inter venció 2-0 en el San Siro al Wer der Bremen, con dos tantos de

Con dos goles del marfileño Di-dier Drogba, el Chelsea aplastó 3-0 al Paris Saint Germain en el Parque de los Príncipes. Más discreto fue el debut del Porto, actual campeón, que empató sin goles como local ante el CSKA Moscú. El Arsenal superó por 1-0 en Londres al PSV Eindhoven. Por último, dos goles de Ezequiel González condujeron al Panathinaikos a una inesperada victoria 2-1 ante el Rosen-

Gimnasia el domingo pasado: Ab-bondanzieri; Jerez, Traverso, Matellán, Alvarez; Ledesma, Vargas, Ormazábal, Cardozo; Carreño, Palermo. Si nada raro sucede, ese será el conjunto que saldrá a la can-

Héctor Veira, el entrenador de San Lorenzo, le advirtió a los hin-

ñana será muy diferente al que le ganaron a Vélez el sábado. "Vélez y Boca son equipos totalmente distintos y ahora debemos resolver el problema que nos plantee Boca, que sin dudas es uno de los mejores conjuntos de Argentina, que tiene además jugadores con experien-cia en el nivel internacional", resaltó Veira.

"satisfecho por la entereza, la en-trega y la actitud" de su plantel, mostradas en el partido ante Vélez, aunque admitió que los aspectos "técnico y táctico son cosas a solucionar". Leandro Romagnoli se retiró durante la práctica debido a una fatiga muscular, pero eso no le impedirá ser titular frente a

#### Chucho ganador

José Acasuso se quedó con el duelo de los tenistas argentinos en el torneo de Bucarest al eliminar en la primera ronda a Franco Squillari 3-6, 6-4, 6-2, y de esta forma accedió a los oc-tavos de final. Juan Mónaco fue eliminado 7-6, 6-2 por el español Alex Calatrava y Mariana Díaz Oliva siguió igual camino en el Abierto de Bali, al caer ante la alemana Anca Barna 2-6, 7-6, 6-2. Gisela Dulko jugará hoy ante la italiana Flavia Penetta y David Nalbandian debutaba anoche en Beijing.

## Página/12 Losada

COLECCIÓN GRANDES PENSADORES 2

#### YA ESTÁN EN LOS KIOSCOS

MOISÉS Y LA RELIGIÓN MONOTEÍSTA SIGMUND FREUD



La física, aventura DEL PENSAMIENTO ALBERT EINSTEIN Y LEOPOLD INFELD



DISCURSO DEL MÉTODO RENÉ DESCARTES



PROBLEMAS DEL MARXISMO 1 JEAN-PAUL SARTRE



CRANDES PENSADORES 2



Pagina/12 Losada

EL NOVENO LIBRO: DE LA MONARQUÍA DANTE ALIGHIERI

ESTE SÁBADO CON EL DIARIO COMPRA OPCIONAL \$7

PRÓXIMO TÍTULO

10 DE LOS DELITOS Y DE LAS PENAS CESARE BECCARIA



YA ESTÁN EN LOS KIOSCOS

PROBLEMAS DEL MARXISMO 2 JEAN-PAUL SARTRE



TEMOR Y TEMBLOR SÖREN KIFRKEGAARD



EL REVÉS Y EL DERECHO ALBERT CAMUS



INVESTIGACIÓN SOBRE LA MORAL DAVID HUME



## Discriminación y vida cotidiana

Santiago García habla de su documental Lesbianas de Buenos Aires, que retrata a mujeres de distintas clases sociales.

#### Por Oscar Ranzani

Desde los tiempos en que se atribuía la homosexualidad a deformaciones biológicas, casi como si fuera un error de la naturaleza, hasta la actualidad en que muchos se ruborizan con la promulgación de leyes de unión civil, los homosexuales siempre debie-ron luchar contra los prejuicios. Para espantar los fantasmas de la discriminación y del machismo, el cineasta Santiago García emprendió la dirección de Lesbianas de Buenos Aires, un documental que se mete en un mundo hasta el momento poco explorado por el cine argentino, al menos desde lo documental. El film se puede ver los viernes y sábados de septiembre a las 22 en el Malba (Figueroa Alcorta 3415).

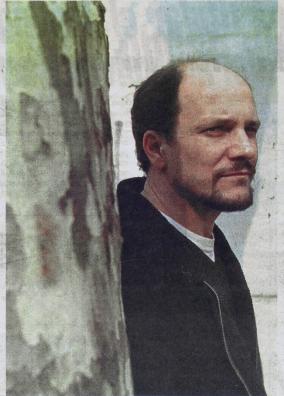
En la película, un grupo de mu-jeres de diferentes edades y clases sociales habla de su cotidianidad, de cómo son sus vidas y el porqué de sus elecciones. Opinan sobre el amor y exponen las problemáticas que padecen. También se las ve realizando diferentes actividades, jugando al fútbol o cocinando, situaciones que apelan a la empatía del espectador. Sin grandes dis-cursos, la mirada del film se construye con los testimonios de las entrevistadas que presentan el tema sin eufemismos, de manera directa. "La temática la elegí por varios motivos", dice García en diálogo con Página/12. "El cine argentino y la sociedad argentina no cubren este tema por motivos ideo-lógicos. Y por motivos ideológiyo también decidí hacer la p lícula. No sólo no hay una mirada positiva de las lesbianas en el cine argentino sino que no hay mirada. Ouería que esa imagen estuviera representada porque está en la sociedad. En este país se las es-conde permanentemente: a las mujeres en general y a las lesbianas en particular", señala.

-Más allá de lo artístico, ¿para qué quiere que sirva esta pe-

-La idea es tratar de cambiar la situación de las lesbianas en la Argentina. Primero retratarlas y, segundo, poder mejorar su condición. Quisiera que todos se iden-tificaran con ellas.

-¿La homosexualidad masculina tiene más presencia en los medios?

-Sí, está muy mediatizada. La homosexualidad masculina está mucho más presente, se la explota comercialmente. Funciona pero porque los hombres tienen más poder, los heterosexuales y los ho-



García dice que las lesbianas sufren "doble discriminación" El film se verá los viernes y sábados de septiembre en el Malba.

mosexuales. Entonces, se los festeja más y se festeja más su diver-sidad, incluso. Más allá de que hay mucha homofobia, igual se los integra. No hay una lesbofobia en los medios. Directamente se las ignora. Es una doble segregación: por ser mujeres y por ser lesbia-

-En algunos pasajes se ven mujeres amantes del fútbol y de los autos, dos gustos que históricamente la sociedad atribuye a los hombres.

-La suma de las dos cosas fue un poco una casualidad. Pero, obviamente, el fútbol y los autos son como terrenos de masculinidad y machismo muy poderosos. Y me-ternos ahí fue divertido. La pregunta es: si el fútbol es el deporte más bello del mundo, ¿por qué las mujeres no iban a considerarlo así? Incluso a muchas mujeres les da un poco de miedo que haya otras que amen los autos y el fútbol porque piensan que es como salirse de su lugar. El tema es que no hay un lugar. Ellas hacen eso y otras ha-cen otras cosas, La relación entre fútbol masculino y femenino en la Argentina es completamente desproporcionada.

-¿De qué manera el cine pue-de trabajar contra el prejuicio y la discriminación?

-Sacando el misterio y la cosa sórdida, terrible y oscura. Salir de esa idea de programas de televi-sión de la medianoche en los que un día van a un lugar donde hay adictos al crack, otro día van a bus-car autos robados y después van a buscar lesbianas, equiparando situaciones de riesgo verdaderas y situaciones de ilegalidad, incluso comparándolas con la homosexualidad. La idea de la película es que sean cotidianas y que elespecta-dor, luego de ver la película, esté convencido de que son iguales a

ENTREVISTA

Ana D'Angelo

'Un premio como el de Veasegura el director británico Mike Leigh desde su oficina en Londres. "Pero hace que me sea mucho más fácil conseguir trabajo. Y también, al menos eso espero, puede que ayude al estreno porteño de una película como *A todo o nada.*" Al teléfono con **Página/12**, Leigh confiesa que el trofeo que ganó te fin de semana está en el cuarto de al lado. Pero el flamante ganador artado. Feto en Infalmate ganador del León de Oro por Vera Drake se preocupa por hablar de su película anterior, que mañana se estrena en las pantallas locales. Es más: no quiere ni tocar el tema central de su película premiada, el aborto ilegal. "Si aún no vieron la película no tie-ne sentido hablar de ello", explica con una contundencia que no admite repreguntas.

Estrenada tres años después de

Topsy-Turvy, A todo o nada (2002) significa un retorno sin concesiones de Leigh a los clásicos dramas familiares de la vida cotidiana con-temporánea (y británica) que le merecieron un Oscar con Secretos y mentiras (1996). Cuando se le pregunta si, a la manera del realismo socialista, sus películas pueden ser consideradas como una suerte de realismo capitalista, Leigh abraza la definición sin dudarlo. "Es una ma-nera inteligente de catalogarlas", asegura. Nacido en Manchester hace poco más de sesenta años, Leigh tal vez sea el director que mejor representa el realismo social que revitalizó al cine británico durante la década del ochenta. Forma parte de una generación de directores que accedió al mundo del cine dirigiendo obras de teatro para la BBC to a Stephen Frears o Neil Jordan, aunque su cine siempre supo ser más cercano al naturalismo de Ken Loach. Aun cuando su forma de trabajo, que involucra la creación de personajes en colaboración con sus actores durante ensayos previos al rodaje que pueden durar seis meses, haya terminado forjando un mundo cinematográfico propio, en el que la tradición teatral se funde con la del cine. "Mi forma de trabajo suele confundirse con una especie de arte por comité, como si fuese una creación colectiva. Y no es así. Trabajo junto a los actores para crear los personajes, en base a improvi-saciones, pero luego yo soy el en-cargado de llevarlos hacia algún la-do y darle una cierta forma. Cada actor es capaz de mirar el film sólo desde su personaje, mientras que yo soy el que tiene una mirada más global, y en base a ella tomo decisio-nes cinematográficas. Es por eso que, cuando me gano un premio al mejor guión, los actores están en-cantados y yo no me siento culpa-ble al recibirlo", señala.

-¿A qué se refiere el título de A

todo o nada? -Tiene que ver con que los pro-tagonistas del film, una familia trabajadora de clase media baja en las afueras de Londres, no tienen nada sin embargo lo tienen todo. Y al mismo tiempo también se refiere a que la vida cambia muy rápidamente, y se puede tener todo en un ins-tante y después no tener nada.

-Es lo que está repitiendo todo el tiempo el padre de la familia protagonista, encarnado por Timothy Spall, pero es algo que en un comienzo suena como una le-



#### MAÑANA CON EL DIARIO

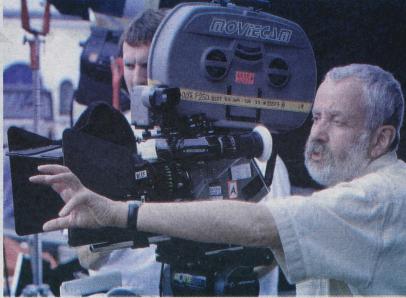
Frío, soledad y prostitución. La increíble historia de Las Casitas de Río Gallegos: dos cuadras en donde el sexo se vende detrás de una vidriera. Más: A.N.I.M.A.L., Don Adams-Barbara Feldon, Stephen Malkmus, José María Muscarí, F.Mérides Truchas, Clara de Noche, Clip Clap. De la Calle, Agenda de recitales y toda la in- Página/12 formación en contratapa.



CON EL DIRECTOR BRITANICO MIKE LEIGH

## que seguir dando batalla"

El flamante ganador del León de Oro por Vera Drake prefiere hablar de su película anterior, A todo o nada, que mañana se estrena en las pantallas locales. Y explica por qué volvió a abordar un clásico drama familiar de las clases medias bajas.



Mike Leigh, uno de los directores que mejor representa el realismo social contemporáneo.

Revitalizó al cine británico durante los '80 y en 1996 obtuvo un Oscar con su film Secretos y mentiras

tanía vacía y recién se puede comprender hacia el final...

prender hacia el final...

-Bueno, es que esa es la idea. Hay que quedarse con él hasta entenderlo, es como un viaje. Esa es la idea de la película, y en realidad toda buena película debería ser así. Se trata de un viaje emocional, y si uno acompaña a sus protagonistas y se queda con ellos hasta el final, gradualmente todos sus pliegues se revelarán ante el espectador.

-Los protagonistas de sus películas generalmente no tienen la vida asegurada. ¿Es la cuestión de clase un tema central de sus películas?

-Mis películas no tienen nada que ver con las cuestiones de clase. Quiero decir: este es un film sobre esta gente. Gente que, de hecho, es como millones de otras personas en cualquier lugar del mundo. Y la clase no tiene nada que ver con el tema de la película. Porque esta es una película sobre las experiencias de

vida de gente con sentimientos reales, gente a la que se le ha perdido algo. Se les ha escapado bajo la presión de tener que ir a trabajar día a día, de llegar a fin de mes. Es una película sobre sentimientos verdaderos, erosionados por la necesidad de sobrevivir.

-¿Al lado de qué películas ubicaría *A todo o nada*, dentro de su filmografía?

-Salvo películas como Naked, Topsy-Turvy y, tal vez, Simplemente amigas, todas mis películas tienen que ver con las familias y las relaciones entre gente de verdad. A todo o nada es una de esas películas.

-Sin embargo, se trata de una película oscura, cuyas referencias a la soledad por momentos la acercan más a *Naked* que a *Secre*tos y mentiras.

-Puede ser. Uno de sus temas, sin lugar a dudas, es la soledad. Pero lo que diferencia esta película con respecto a las anteriores, en realidad, es su arquitectura coral, pero basada en viajes emocionales dentro de cada personaje. Y creo que aquí, por primera vez, en lo que se refiere a estructura he logrado algo que no había alcanzado antes.

-¿Es difícil hacer películas como las suyas, que parecen tener cada vez menos lugar dentro del mercado actual del cine? -No es nada fácil. Pero esa no es

-No es nada fácil. Pero esa no es razón para dejar de hacerlas. Hay que seguir dando batalla. Se trata de películas adultas y duras, pero que hablan del drama cotidiano de una vida que efectivamente está ahí afuera. El problema no está en las películas o en los espectadores, sino en ese sistema que se planta entre la película y su público. Y que tiene unas nociones francamente fascistas con respecto a lo que supuestamente "la gente quiere".

-¿De dónde salen esos fuertes personajes femeninos que habitan sus películas?

-Son fruto de la colaboración con las actrices. Y de mi personal convicción de que las mujeres están en plano de igualdad con los hombres...

-Y aún más, porque en sus películas las mujeres parecen ser más fuertes que los hombres...
 -Bueno, eso tal vez sea verdad si

Bueno, eso tal vez sea verdad si consideramos sólo las últimas dos o tres películas de mi carrera. En esta película, sin ir más lejos, su protagonista central es muy fuerte, pero tiene grandes debilidades. La que es verdaderamente fuerte, casi sin que se lo note, es su vecina, que es madre soltera. O la hija de su otra vecina, que en un comienzo parece un personaje totalmente negativo, pero que en el transcurso de la película revierte esa imagen y revela todo su potencial ciudadano justo cuando hace falta, cuando estalla la crisis. Ahora que lo pienso, justamente de eso es lo que trata una película como A todo o nada.

#### De Mendoza a Hollywood

Agresti –que recibió el pre-mio Latino en el Festival de Venecia por Un mundo meevalúa rodar su próximo film From the Last Row (Desde la última-fila), con la participación de destacados actores de Hollywood, en la provincia de Mendoza, según afirmó Pablo Wiznia, productor y socio del director de Valentín. Agresti, que actualmente se encuentra en Holan-da, viajará el 30 de septiembre a Buenos Aires para el estreno de Un mundo... junto a la estrella estadounidense Jennifer Jason Leigh. Luego del estreno, Agresti empren-derá la búsqueda de locaciones en el país, comenzando por Mendoza y continuando por el sur. El rodaje comenzaría el 1° de noviembre y durará unas ocho semanas. El elenco que acompañaría a Leigh en la película incluiría a figuras de primer nivel co-mo Kevin Kline, Lana Flynn Boyle, Gena Rowlands y Wilmer Valderrama.

### Rudy y Paz, galardonados

Los humoristas de Página/12 Daniel Paz y Rudy re-sultaron ganadores del Premio Herald en el rubro humorismo, en los galardones que otorga el diario Buenos Aires Herald, matutino que se publica en inglés en el país. Cerca de 200 periodistas argentinos de todos los rubros enviaron sus votos, junto a em-presarios y "gente común", que se mantuvo en reserva para evitar favoritismos. El Premio Herald se instituyó en 2003 para premiar la actividad periodística orientada a "la defensa y el ejercicio de la libertad de expresión", se-gún sus bases. En el rubro de periodismo gráfico ganó la periodista de *Clarín* Silvia Naishtat, en televisión Víctor Hugo Morales de Canal 7, entre otros. Rudy y Paz ilustran las tapas de este diario desde sus comienzos



Página/12

música BA
Dirección de Música de la Ciudad

presentan **los viernes música** viernes 17

María Volonté

viernes 24 Roxana Carabajal



Septiembre 2004. 20.30 hs. Belgrano 1732. Gratis. sociedad de distribuidores de diarios revistas y afines

#### Los 90 de Biov

En coincidencia con el 90 aniversario del nacimiento de Adolfo Bioy Casares, que se cumple hoy, la editorial Emecé comenzó a reeditar su obra. La decisión de iniciar la reedición obedeció a que algunas obras del escritor, fallecido en 1999, están agotadas y sólo pueden encontrarse en librerías de viejo. Los primeros títu-los puestos a la venta son El sueño de los héroes y Guirnalda con amores, escritos por el Premio Cervantes en 1954 y 1959, respectivamente. A ellos seguirán La invención de Morel, Diario de la guerra del cerdo, Aventura de un fotógrafo en La Plata, El gran Serafín, Dormir al sol, Plan de evasión, Historias de amor, Historias fantásticas e Historias desaforadas. También volverán a lo estantes de las librerías El lado de la sombra, El héroe de las mujeres y Diccionario del argentino exquisito, entre otras. Asimismo se irán reeditando los escritos de Bioy Casares en colaboración con Jorge Luis Borges, informaron fuentes de Emecé, perteneciente al grupo editorial Planeta.

### Celebración de Benedetti

Memoria y esperanza, el li-bro de Mario Benedetti dedicado a los jóvenes, salió ayer a la venta en Uruguay, justo en el día en que el escritor uruguavo cumple 84 años. "Los jóvenes han sido siempre los guardia-nes de las utopías, son los que las llevan adelante, vale la pena hablarles a ellos", aseguró el escritor. El nuevo libro de Benedetti es un relato en el que aborda desde los valores morales a la hipocresía y la pasión deportiva, entre otros temas. El autor de Montevideanos dijo sentirse "esperanzado" de que la izquierda pueda llegar a la presidencia del país por primera vez en la historia, porque considera que "ahora la gente está mucho más despierta". Benedetti concluye el libro con una sugerencia: "Hombres y mujeres, adultos o hasta viejos, sintámonos jóvenes por un instante y medio. Quizás así percibamos que la juventud no es un enigma, sino un inapreciable azar que a todos nos ilustra v nos descubre'

## El desafío de desandar el camino del teatro para llegar al tango

El actor y director santafesino Francisco Cocuzza vuelca en su nuevo espectáculo su experiencia escénica en la poesía tanguera.

Por Hilda Cabrera

Atrapado por las letras de tan-go y los distintos climas que conforman cada tema, el actor y director santafesino Francisco Cocuzza decidió volcar de modo sistemático su experiencia escénica al mundo del tango. Desde hace cinco años "enarbola la bandera de la autogessegún dice, produciendo espectáculos de teatro concert, perió-dicamente invitados a festivales internacionales y giras por Perú, Ve-nezuela, Costa Rica, Guatemala, El Salvador y Estados Unidos. Su reciente SerTango—que sobre creaciones de Carlos Gardel y Alfredo Le Pera, Eladia Blázquez y Astor Piazzolla junto a Horacio Ferrer ofrecerá en función especial mañana a las 21, en La Casona, de Corrientes 1975- nació de su apropiación del tango como materia de laboratorio para un actor. Este trabajo -que participará del próximo Festival Internacional de Teatro Hispano que se realizará en Washington- lo "compromete" en su condición de actor que canta y desea valorizar desde ese lugar la poesía del tango.

Búsqueda: Cocuzza propone, junto al director Héctor Magni y la directora de arreglos corales Elsa Muratori, un recital en el que desafía a su propia voz.

Proveniente del teatro independiente santafesino, Cocuzza se radicó en Buenos Aires en 1971, interviniendo en numerosas puestas del ámbito oficial (integró elencos del Teatro San Martín y de la Comedia Nacional) y del circuito alternativo. En su repertorio figuran puestas de La cantante calva, Los justos, Santa Juana de América, Los Linares, 300 millones, Farsa del corazón, He visto a Dios, Esperando a Godot, Las sillas, una versión minimalista de Kaspar, de Peter Handke; su unipersonal Viviente jardín y Tango, ese loco espejismo. Recibió el premio Taco

lía por La extraña muerte del doctor Burke y el Molière 1985 por su desempeño en Stéfano, obra de Armando Discépolo que resume parte de "la problemática del artista que muere y desea renacer a través de su arte", opina. En SerTango intenta avanzar sobre ese renacer a través de los tangos en los que sumerge a su personaje. Intérprete de televisión (Cosa juzgada, Nosotros y los miedos, El garante) y de cine (Quebracho, La Noche de los Lápices, La peste, María Soledad, donde personificó a Elías Morales; Escrito en el aguay Temporal, entre otras películas), Cocuza inicia SerTango con dos poemas de Eladia Blázquez: Cerrame las ventanas y Vamos en montón.

Cerrar las ventanas "a la esperanza absurda y al desvelo", porque el susto es grande cuando se vuela "en el turbión de un negro cielo", para-frasea el actor, en diálogo con **Pági-na/12**. Son palabras arrancadas a *Ce*rrame las ventanas. Vamos... (de 1975) posee un aire discepoliano: "Todos juntos en un mismo masacote/ nos vendieron en un lote...". Artífice de la dramaturgia, el actor despliega temas que le interesan, y pro-pone junto al director Héctor Magni y la directora de arreglos corales Elsa Muratori un recital en el que desafía a su propia voz. Ello se debe a la participación de la soprano Muratori, la mezzosoprano Mariana Roccatagliata y el barítono Marcelo Ballesteros. En este entramado, los cantantes líricos corporizan las voces interiores del protagonista.

Cada uno de los tres bloques de SerTango condensa un estado de ánimo o una aspiración. El primero, "Un ardiente Romeo" (título extraído de Lejana tierra mía), trae a un primer plano la nostalgia con Cuesta abajo, Golondrinas y otras composiciones. "En el siguiente, los planteos son los de Eladia. Estas son letras de pelea", apunta Cocuzza, quien utilizó para englobar este "segundo tiempo" la frase "Una abeja en la colmena", tomada de El corazón al sur. En este tramo, los temas son Sueño de barrilete, Gracias a pesar de todo, Sin piel y A un semejante.

"Renaceré en Buenos Aires en



El trabajo participará del Festival de Teatro Hispano de Washington.

otra tarde de junio..." es uno de los versos que sirven de epflogo de este espectáculo que, tras su presentación en el Festival de Washington, se prodigará en una gira por varias ciudades de provincia. En este último bloque, "Un acróbata demente" (de Balada para un loco), el elenco indaga en La bicicleta blanca y Preludio para el año 3001, donde, a diferencia de la melancólica Balada

para mi muerte, también de Piazzolla y Ferrer, se alienta una esperanza de vida. Recordando aquello de que "el tango es una obra de teatro en tres minutos" (según Enrique Santos Discépolo), Cocuzza intenta desandar ese camino y parte del teatro para llegar al tango, que en su exploración no es, como en el sainete, un género musical más incorporado a la escena.

MURIO ALBERTO RODRIGUEZ MUÑOZ

### Un costumbrista porteño

El autor, director, poeta, productor y docente Alberto Rodríguez Muñoz falleció el lunes a la noche, a los 89 años, a causa del deterioro general de su estado de salud, según precisaron fuentes de la Sociedad General de Autores de la Argentina (Argentores), entidad de la que fue vicepresidente. El artista desarrolló una extensa actividad cultural en la que comandó publicaciones (como Platea y Gente de teatro), fundó la Compañía Nuevo Arte Dramático (1948) y escribió reconocidas piezas teatrales, entre las que puede mencionarse Luna negra (1940), Melenita de oro (1961), El tango del ángel (1962), Pasaje por el limbo (1969), Nuestra bella que duerme (1976), Las dos caras

de la luna (1980) y Una catedral gótica (1988). Tanto en esas puestas como en su también importante producción literaria (con los títulos Los tangos de Orfeo, de 1965; Biógrafo, de 1970; y Zarabanda de los inocentes. El solitario viaje de regreso, de 1987, por citar sólo algunos), Rodríguez Muñoz se caracterizó por apostar a una recreación poética de las tradiciones y costumbres porteñas. "Soy un escritor porteño y escribo de prestado de los seres y acontecimientos de mi ciudad", se autodefinió el creador nacido en Buenos Aires en 1915. Los restos de Rodríguez Muñoz serán inhumados hoy, a partir de las 11, en el Panteón de Actores del Cementerio de la Chacarita.



#### UNA NUEVA REVOLUCION EN LOS REALITIES SHOWS

## El éxito no tiene precio

Por Julián Gorodischer

"Estás despedido", dice Donald Trump, como un latiguillo, en cada capítulo del programa más visto de los Estados Unidos. En El aprendiz (miércoles a las 22. por People and Arts), el magnate selecciona aspirantes para un puesto como presidente de una filial de su empresa. Lo que llega es un golpe de timón: si el reality show prometió en sus orígenes una vía de acceso a la TV para personas comunes, ahora los ricos y famosos se toman su revancha. El rico, como estrella de TV, recluta una troupe de chupamedias que se le arro-dilla a su paso y compite por en-trar a ver su semipiso. Expulsados del paraíso catódico, alejados de la fama repentina, los comunes miran la escena desde afuera; el magnate lava imagen, ostenta millones y revoluciona el género de masas en el siglo XXI, inaugurando una tendencia: decenas de empresarios de la moda y las finanzas convocan a cubrir vacantes por medio de la tele. "Participante sumiso y olfa...;se busca!

El nuevo reality es una experiencia sadomaso: los graduados omiten sus títulos de doctorado y se arrodillan a la voz de "Señor Trump, para servirlo". El tipo compensa: a las chicas (que se nombran como "protegées") da pase libre a su mansión y a los varones los lleva a un consejo que decidirá una expulsión. Si el reality prometía borrar diferencias de clase (dar al pobre un premio millonario) y democratizaba el acceso a la fama, ahora propone un retorno brutal al "escalafón". "No me importa el resto, ¡quiero agradar al señor Trump!", dice un pusilánime. Trump humilla y se va contencia "Se aprende a los golpes", dice en revisión más cruel y exitosa del Survivor que le precedió, restituyendo al reality lo que le faltaba: un amo.

Y florecen los imitadores. Ahora su ex esposa Ivana Trump lanza su propio reality (en la cadena Fox) para seleccionar un joven "a la altura de una mujer mayor y

Estilo: El nuevo reality es una experiencia sadomaso: los graduados omiten sus títulos de doctorado y se arrodillan a la voz de "Señor Trump, para servirlo".

asentada". Ella decide cuál es el galán que conviene a otras señoras de dinero que participan del reality y deja la puerta abierta para quedarse con el mejor. Ivana young man ("Hombre joven para Ivana") es una respuesta oportuna a los delirios televisivos de su ex, hecho a medida de la liberada pero "sólo en la cama". "Gracias a mujeres como Ivana Trump, Demi Moore y Cher, las maduras se dan cuenta de que pueden hallar el verdadero

Los ricos y famosos de los Estados Unidos, con Donald Trump a la cabeza, desbancaron del género a las personas comunes y lo convirtieron en una vidriera para exhibir lujos y poderes.



En *El aprendiz*, Donald Trump selecciona aspirantes para presidir una filial de su empresa. En la Argentina este reality se puede ver los miércoles a las 22, por People and Arts.

amor en hombres más jóvenes", promociona la cadena Fox. Ivana entrevista a los candidatos y después decide, como si trazara su autobiografía. "Por años, los hombres casados han cambiado a sus esposas por mujeres jóvenes —dice—, ¡Se acabó!"

ce-. ¡Se acabó!'
Más allá de "la guerra de los
Trump", los realities de ricos garantizan resultados: liderar el ranking de más vistos y devolverlos al lugar del que los habían despla-Para competirle a Trump, Matt Damon y Ben Affleck acaban de lanzar su reality American Start Up (por el canal Spike TV), que entregará 50 mil dólares a ocho microempresas e irá eliminando a las que no funcionen. La novedad es que, esta vez, los niños estrella de Hollywood premian al "independiente", en respuesta directa al en-rolamiento. "Nosotros creemos en el espíritu independiente del empresario estadounidense", dijo Ben Affleck. Su reality es un homenaje a sus propios inicios como guionista independiente (con la película En busca del destino) y continúa la experiencia anterior del reality Project Greenlight, que tuvo versión local producida por Cuatro Cabezas y seleccionaba un equipo de cineastas para rodar una película. Ahora el juego se abre a empresarios de todo tipo, bajo la consigna "No decir la frase: 'Estás despedido'".

Siguen las firmas: el diseñador estadounidense Tommy Hilfiger selecciona a su sucesor (en *El corte*, por la cadena CBS) y expulsa

usando la frase "No das con el estilo". Y el millonario Mark Cuban (propietario del equipo de básquet Mavericks, de Dallas) elige una institución, en el reality El benefactor, para ayudarla entre varias postuladas. A las que no calificanles dice: "Será la próxima vez". suma Richard Branson (titular de la cadena de disquerías Virgin), que acaba de lanzar El billonario, por Fox, con un formato muy parecido a El aprendiz, pero en el que se agrega un concurso de preguntas y respuestas sobre historia del rock. La precursora de todos ellos, Paris Hilton, reincide, por estos días, en el reality Simple Life 2 (los miércoles a las 22, por Fox), que la arrastra junto a su amiguita Nicole Richie, hija de Lionel, a las afueras campestres, a vivir en una granja distinta por cada episodio. Otra vez, la familia anfitriona les decreta el fin de la fiesta a las nue-ve de la noche. Y se anticipa una tragedia policial (violación a cargo del granjero que, culposo, podría asesinar a su familia) pero no pasará.... Todo reality es ficción, y el de Paris Hilton no quiebra el tono, tan poco realista como la saga de los Osbournes. La niña rica ya es un ciberícono y estrella de TV, y sólo queda brindar, como los otros millonarios, por la fama conseguida. Con el mejor champagne

NO HUBO ACUERDO POR "VISION 7"

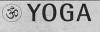
### Un conflicto en el aire

Luego de más de tres horas de reunión, los representantes del SAT, la Utpba y Canal 7 no encontraron ninguna solución al conflicto que en los últimos dos domingos consecutivos impidió la puesta al aire del programa periodístico Vision 7, edición especial. Pese a tratarse de la segunda reunión conciliatoria dictada por el Ministerio de Trabajo, los gremios no acercaron sus posturas con respecto a quién debe encargarse de producir el ciclo, extendiendo el conflicto por tiempo indeterminado. Si la disputa no se logra destrabar antes del fin de semana, el

programa conducido por los periodistas Pablo Feldman, Hinde Pomeraniec, Raúl Dellatorre y Mauro Federico tampoco saldría al aire el próximo domingo, llegando incluso a peligrar su continuidad en la pantalla de Canal 7. Por su parte, la Utpba emitió un comunicado en el que calificó como "un alevoso acto de censura" la actitud de levantar imprevistamente la emisión de Vision 7 edición especial. El Ministerio de Trabajo convocó a las partes involucradas para una nueva audiencia, que se realizará mañana. Mientras tanto, el futuro de Visión 7 sigue en el aire.

6.00 7-DESPERTANDO. 6.30 9-INFOCAMPO. 7-00 7-DESAYUNO. 9-TELENUEVE AL AMANECER. 9.00 9-DE 9 A 11. 10.00 · 7-SALUDARNOS. 11.00 7-SIEMPRE ASI. 11.15 11-SABOR A MI. 11-SADOR A MI.
11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOV PANAM.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
12.00
7-LAS COSAS DE GEORGINA.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS COCINEROS EN CASA. 12.30 2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND. 2-ALMORIZANDO
13-00
7-VISION 7.
9-MARIMAR.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
13-30
11-CULPABLE DE ESTE AMOR. 14.00 2-INTOCABLES EN EL ESPECTACULO. 2-INI OCABLES EN EL ESPEC 7-MANOS ARGENTINAS. 9-CONTALO CONTALO. 13-100 ARGENTINOS DICEN.. 14.30 11-MUJERES APASIONADAS. 15.00 7-LA MUJER DE... 13-12 CORAZONES. 11-ALF
16.00
2-¿Y A VOS QUIEN TE AMA?
7-MICROMACRO:
9-CHICAS EXPRESS.
11-EL CHAVO.
13-AMY, LA NIÑA DE LA MOCHILA AZUL. 17.00 2-EL DIARIO DE LA TARDE. 2-EL DIAMIO DE 2 7-SABES O SONAS. 9-HISTORIAS DE LA TARDE. 11-LOS SIMPSONS. 13-AMOR DESCARADO. 17.30 13-AMOR DESCARADO 18.00 7-DIBUJANDO LA TARDE. 11-FRECUENCIA 04. 13-FLORICIENTA. 19.00 2-AMERICA NOTICIAS. 7-VISION 7. 9-TELENUEVE. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-JESUS EL HEREDERO. 7-DXTV.
20.00
7-CULTURA CERO.
9-LIZZIE MCGUIRE.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE. 20.30 2-INDOMABLES. 9-LA PELUQUERIA. 21.00 7-VISION 7. 11-LA NIÑERA 9-NO HAY DOS SIN TRES. 11-LOS ROLDAN. 13-LOS SECRETOS DE PAPA. 22.00 2-PUNTO DOC. 7-SORTEO LOTO. **22.15** 7-LOS SIETE LOCOS 22.30 9-POLEMICA EN EL BAR 11-SANGRE FRIA. 13-PADRE CORAJE. 23.00 2-INTRUSOS EN LA NOCHE. 7-UN CORTADO. 23.30 9-MEDIANOCHE DE UN DIA AGITADO. 11-EL DESEO. 13-TELENOCHE ESPECIAL

VIOIOI V 1



- Elongación

- Posturas

24.00 2-12/12. .7-VISION 7. 9-TELENUEVE.

Respiración

- Relajación antiestrés

Zona Palermo Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy 4963-5098 / 15-4175-0260



#### FiberTel, CableVisión y Discovery Channel llegaron a la escuela.

Llegó uno de los programas más avanzados en maleria de educación, FiberTel, con el servicio de Internet por banda ancha y CableVisión, a través de la instalación de televisión por cable, se unen a Discovery Channel, una de las señales más prestigiosas del mundo, para llegar a 40 escuelas públicas con un programa que estimula el aprendizaje en el aula a través del uso del video. Para docentes, padres y alumnos.



## "El tango no es bandera y yo no soy un patriota"

Daniel Melingo define su posición frente al pasado y el presente del género. Sus discos se editan en Europa, pero su vida transcurre en Villa Ortúzar, desde donde recrea sus tangos reos y carcelarios.

Por Karina Micheletto

Daniel Melingo se mueve con tranquilidad de vecino en el barrio de Villa Ortúzar. Este es un barrio tanguero, se enorgullece el músico, y la flamante estación Tronador del subte B lo ratifica con un listado de tangueros ilustres del barrio. Melingo va tirando hitos históricos en cada lugar destacado. La entrevista se desarrolla en el bar Bob, atendido por el hijo del fundador, Manolo. Enfrente está el City, cuyas mesas si-guen siendo testigos de furiosas discusiones sobre tópicos milongueros entre partidas de ajedrez. Melingo cuenta que Pugliese, que vivía a una cuadra, recibía allí los llamados hasta que tuvo teléfono. En la otra cuadrá aparece la cantina Don Chicho, que Melingo eligió para grabar su video Aver, escasamente difundido, junto a amigos como Pipo Lernoud, la Clota Ponieman y Fabi Cantilo. Más allá, Oriente, donde Pugliese -que "no era del grupo de los nocheros, volvía a la casa a dormir", se aclarará-solía desayunar. Melingo saluda a los parroquianos y tira la primera de las sentencias alrededor del género: "El tango es una costumbre".

Este es un año de reediciones nara Melingo. En Europa va por el tercer compilado en el que se incluye un tema suyo. Aquí Pelo Music ree-ditó sus dos discos tangueros, *Tan*gos bajos y Ufa! Pero además aparece en Francia Santa milonga, un CD que reúne los anteriores y suma dos temas nuevos compuestos junto a Luis Alposta. En diciembre habrá una presentación en París, como parte de una ruta europea ganada en parte luego de contactos con los pioneros del tango electrónico Gotan Project. Antes de eso, en estas tierras, es-te viernes a partir de las 22 Daniel Melingo se presentará en El Conda-do (Niceto Vega 5542) y repetirá fun-ciones el 15 de octubre y 19 de noviembre próximos

Antes de ser un hombre de tango y de lunfardo, Melingo formó parte de la mejor época de los Abuelos de la Nada, de los comienzos de Los Twist, de Las Ligas (el grupo de apoyo de Charly García en los '80), se fue a España y creó la banda deveni-da de culto Lions in love. Se pasó al tango justo antes de que explotara de-trás de la moda de la danza, pero palos '60 y a mí el tango no me caía bien. Estaba viviendo su decadencia, la desaparición de las grandes or-questas, la puerta que no le dejaban

ra buscar en sus orillas, en el lengua-je carcelario y reo del lunfardo con su voz pastosa y con el poeta Luis Alposta como compañero de ruta ide-al. Melingo fue construyéndose a sí mismo derribando el mito del rockero y del tanguero, aunque hay uno, el de los excesos –desde las drogas duras hasta las temporadas en el Borda-, que sigue surtiendo efecto. "Me-lingo no está loco, por eso son posibles sus tangos improbables, vertebrados por la locura. Se ha sobrevivido a sí mismo, hasta convertirse en un personaje literario en carne y hueso. Melingo es el protagonista de una vida a veces demasiado intensa que tuvo que desembocar, inevitablemente, en el tango", dice su amigo Sergio Makaroff en el texto que acompaña al CD de Santa milonga. ¿Inevitablemente? El aclara que el tango le viene de familia. Entre otros cruces tangueros, su madre fue esposa de un representante de Edmundo Rivero, a quien Melingo conoció y, piensa ahora, desaprovechó. "Eran



Melingo, un personaje tanquero que viene del rock. Este viernes iniciará una serie de shows en El Condado

abrir a Piazzolla... En esa época el tango era amargo", sentencia.

Tantas reediciones de su obra invitan al balance. ¿Qué encuentra cuando mira para atrás?

-Eso no lo puedo saber. Uno va haciendo lo que le toca. A mí me to-có la misión de generar este sonido. Puede que con las reediciones esté obligado a mirar hacia atrás, pero solo metafóricamente. Como creador, yo siempre miro hacia el este, hacia donde sale el sol. Esto fue como un borrón y cuenta nueva que sirvió para ver los límites de un la-buro. Vos largás un disco y es co-mo un faro en el medio de la nada. Llegó a lugares recónditos del planeta sin que yo lo dirigiera o lo pla-neara, quién sabe adónde puede seguir llegando más adelante

-¿Cómo es su forma de trabajo con Luis Alposta?

-El doctor Alposta es grandioso. Todo sale de una forma muy fluida, trabajamos y nos divertimos, realmente nos cagamos de risa. Tenemos un punto de acuerdo esencial que aparece en el tango que parimos. Yo leo una letra suya y la música me sale muy de una, e increîblemente conectada con el contexto de la letra, hasta con cosas que yo desconocía. Por ejemplo, él sacó de los cajones un par de poesías que escribió cuando tenía quince años y a mí me salió una cosa muy riveriana. Después supe que las escribió mirando a Rivero y soñando con que él cantara sus temas, algo que ocurrió tiempo después. Como esa, cada letra tiene su historia, aparte de la historia de la letra. Alposta me hace todo un preámbulo antes de mostrármela y yo entro como loco. Fue increíble que él y yo nos encontrásemos. Esta ciudad a veces se hace chica.

I 9psq ,m,q 98:80 9991/90/71 bwp.

-¿Por qué tantas historias oscuras en las letras que canta?

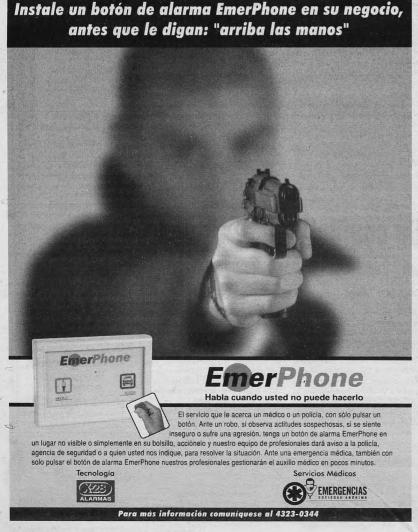
-Tal vez tocar las energías más oscuras es una manera de intentar sa-nearlas. Esto es algo que aparece hasta en la homeopatía, y lo sé porque el doctor Alposta, además de ser médico, es homeópata. Cada uno cierra como puede y como le dé el bolsillo. De eso se trata la vida

-¿Está de acuerdo con que faltan letras nuevas en el tango?

-¡Por favor! Lo que falta es olfa-to, letras sobran. El tema es darles forma. Una letra es nada más que piel, ropaje. Hay que encontrar lo que hay abajo y arriba de esa piel. Y ojo que para mí ni el tango es una bandera ni yo soy un patriota. Si hay un tema acá es la música.

-¿Qué tangueros actuales le gus-tan?

-Me fijo poco en lo que pasa ahora. Como amante del tango siempre voy a buscar referencias a la raíz, al núcleo de la cosa, al primer tango. Por suerte tengo una familia tangue-ra a la que puedo acudir si tengo una duda. Siempre puedo recurrir a algún tío abuelo para consultar, aunque no es cuestión de levantar el teléfono y largar la pregunta, claro, tengo que pasarme toda una tarde en la casa. Quisiera salir más a ver qué pasa pero entre el tango y mi hijo Félix, que va a cumplir dos años, no tengo tiempo. Toda mi energía, mis días y mis noches, están puestos ahí. Cuando tenés un hijo, el universo se altera. Si él te necesita, el resto es cartón pintado.







Reciba mensajes de texto las 24 horas, en sólo 30 segundos, desde cualquier lugar del mundo.

Número telefónico personal, sin código 4595-4848 / 4595-1111

Av. Luis María Campos 10 (1425) Capital Federal beeper@conectel.com.ar





Dos pianos en la obra de Prokofiev. Piano a cuatro manos en Ravel. Martha Argerich y Mikhail Pletnev, en un disco ejemplar.

MARTHA ARGERICH, A CUATRO MANOS CON MIKHAIL PLETNEV

## Placer de la música muscular

Por Diego Fischerman

Transcribir una obra fue, durante mucho tiempo, la única manera de poseerla. No había discos y, muchas veces, las composiciones se tocaban una sola vez en vida del autor -o de sus oventes-El siglo XIX fue el siglo de las transcripciones para piano. Liszt llegó a adaptar para ese instrumento las sinfonías completas de Beethoven y composiciones tan indudablemente orquestales como la Sinfonía fantástica de Berlioz. Roland Barthes hablaba de "música muscular" para referirse a ese peculiar placer de apropiación, ya casi desaparecido. El musicólogo Peter Szendy habla, en cambio, de "escuchas firmadas" en el caso de los transcriptores, y de "escuchas bífidas" (atentas a la vez a lo que se oye y a sus diferencias con el original memorizado) en el caso del receptor. El último disco en el que toca Martha Argerich recupera, justamente, esa tradición. Y la recupera con toda la dosis de muscularidad y placer de aquellas épocas en que para escuchar algo no ha-bía más remedio que tocarlo.

El notable trabajo del genial pianista Mikhail Pletnev, a partir de movimientos del ballet *La cenicien*ta de Sergei Prokofiev, responde a esa tradición pero, además, con un

Dos grandes
pianistas y una
formidable
transcripción de un
ballet de Prokofiev.
También, *Mi madre la oca*, de Ravel. Ese es
el punto de partida
para una grabación
extraordinaria.

agregado paradójico: la recuperación del estilo eminentemente pianístico del compositor. En este caso se trata de una versión para dos pianos. Dos de las cuatro manos son las de Pletnev que, además de director de la Orquesta Nacional Rusa—la primera orquesta privada creada en ese país después de la perestroika—, ha grabado uno de los discos para piano más extraordinarios de los últimos tiempos, precisamente con sonatas de Prokofiev (la segunda, séptima y octava). Las otras dos manos son las únicas que jamás podrían quedar en zaga. No sólo corresponden a alguien con una natural empatía con la música de este autor, sino a una verdadera especialista en los dúos de pianistas -los integró con Stephen Kovacevich, con Alexander Rabinovich y con Nelson Freire, entre otrosquien, para muchos, es la más grande pianista de sexo femenino desde Clara Wieck y una de las gran-des artistas de todas las épocas. Las otras dos manos, claro, son las de Argerich, pero si hay un mérito en el CD que acaba de editar localmente Deutsche Grammophon es la dificultad para distinguir entre una y otro pianista (el folleto aclara, por las dudas, que a ella se la escucha en el canal izquierdo y a él, en el derecho).

Registrado en el Théatre de Vevey, en Suiza, el álbum se completa con Mi madre la oca, para piano a cuatro manos, de Maurice Ravel. Tanto en los nueve movimientos seleccionados del ballet de Prokofiev como en esas cinco piezas para niños (para que las escuchen, no para que las toquen) escritas por Ravel, la compenetración, la interacción, la riqueza de matices y el fraseo consiguen una fuerza conjunta aun mayor que la altura de cada uno de los intérpretes. Argerich

y Pletnev logran construir un todo estilísticamente indivisible. El camino entre la orquesta y el piano, en todo caso, es un recorrido realizado varias veces. Prokofiev componía en el piano, luego orquestaba y a veces, más tarde, transcribía nuevamente para el piano. Ravel tenía a este instrumento como su primer destinatario y luego adaptaba las obras para orquesta. Aquí, los dos pianistas, sin dejar de lado su pianismo (en realidad, gracias a él pueden sobrevolar las dificultades técnicas y entender ese desco-munal control sobre el instrumento como un fin y no como un medio), construyen una fantástica mímesis de la orquesta. Mímesis que toma formas totalmente distintas, desde luego, con Ravel y con Pro-kofiev. Si en el primero de los casos el humor y la superposición entre lirismo e impulso rítmico -que en ocasiones, como en el Gallop llega al brutalismo- llevan a Argerich y Pletnev hacia ataques incisi-vos y, en general, a un sonido lleno de rebordes y asperezas, en la música de Ravel hacen gala de una sutileza en el fraseo y una paleta de recursos rítmicos y de articulación infinitos. La calidad de la grabación, de una gran fidelidad, es otro de los atractivos de una edición

## BATEA

Se vienen los '50

La moda retro -o la inducción a la moda retro que propone la industria- sique su camino. Los años '60 y '70 ya han sido debidamente revisitados. Ahora, según parece, le toca a la década del '50, la del grito primal del rock and roll. El sello Pelo Music acaba de lanzar una colección llamada previsiblemente 50's. Se trata de ocho discos (se venden separados) que hacen un paneo por algunos de los grandes héroes y antihéroes de esa década. Muchos de estos nombres, conocidos por todos, suelen integrar recopilaciones y antologías, a veces completas y otras no tanto. Esta vez, cada músico tiene su CD. Se rescatan clásicos (desde Greats Balls of Fire hasta Be bop a lula, pasando por Lucille y Tutti frutti) y rarezas de gente como Jerry Lee Lewis, Fats Domino, Bill Haley & The Comets, Percy Sledge, Little Richard y Gene Vincent. Otros dos indispensables, Chuck Berry y Bo Diddley, aparecen en una grabación en vivo. The London Rock & Roll Show, pero aquí el valor es más testimonial que artístico, debido a la pobreza del sonido. Por último, la siempre recordable Marilyn Monroe, con un puñado de standards y la perlita que todos quieren escuchar siempre: el Happy Birthday Mr. President, su saludo -en este caso públicoa John Fitzgerald Kennedy en el Madison Square Garden

#### Lo nuevo de U2

How to Dismantle An Atomic Bomb (Cómo desmantelar una bomba atómica) será el título del nuevo álbum de U2, que saldrá en todo el mundo el 22 de noviembre y al que el cantante Bono considera "el primer álbum de rock and roll" de la banda, "La revista Time, que parece haber pegado el oído contra la pared del estudio de grabación. asegura que no hay rastro de estilo rap, ni coros gospel o experimentos techno. El álbum está lleno de quitarra rock segura de sí misma", escribió el cuarteto irlandés en su página web. El nuevo trabajo, cuyo anticipo será la canción Vértigo, fue producido por Steve Lillywhite, quien ya colaboró con U2 en sus tres primeros discos. En 2005 emprenderá una gira mundial, aunque no se ha especificado aún su itinerario. U2 trató de mantener en secreto el título de su nuevo trabajo, sobre todo desde julio, cuando al guitarrista The Edge se le extravió una copia durante una sesión fotográfica en Francia.

#### Música global

El sello Putumayo World Music desembarcó hace unos meses en la Argentina con decenas de discos de los más diversos países, unificados por un criterio estético y una acertada estrategia de marketing. Durante los últimos diez años, la compañía con origen en Nueva York se dedicó a compilar ritmos v melodías africanas, asiáticas, americanas y europeas, mezclando lo tradicional y lo contemporáneo. Tres nuevos títulos fueron editados en la Argentina, a través de Epsa Music: Caribbean playground (donde aparecen nombres como Tai Mahal, Desmond Dekker v Kali), Nuevo latino (Sergent Garcia, Acida, Jarabe de Palo, Los de Abajo, etc.) y Greece, a musical odyssey (George Dalaras, Kostas Mantzios, Theodosia Stiga, entre otros).

#### Lanzamientos

#### MANOLO JUAREZ

TEATRO COLON Manolo Juárez Notorious, 2004

Las letras con el título del disco –que es también uno de los nombres con mayor carga simbólica de la Argentina, el del Teatro Colón– aparecen en relieve, en blanco sobre blanco, como en Malevich o, más cerca, en The Beatles. En todos los casos se trata de clásicos y esta grabación de Manolo Juárez, realizada en vivo en el Colón en febrero del año pasado, también lo es. Por el sonido del piano, claro. Pero, sobre todo, por una manera de concebir el diálogo con la tradición. Y como muestra basta Zamba de mi esperanza. D.F.



ALWAYS OUTNUMBERED, NEVER OUTGUNNED The Prodigy. Sum Records, 2004

¿Es éste el The Prodigy que tomó por asalto el mundo con The Fat of the Land allá por 1997? Ciertamente no. En este disco, de aquellos cuatro incendiarios sólo queda el cerebro musical, Liam Howlett, quien se rodeó de celebridades como Noel Gallagher (Oasis), el rapero Kool Keith y la actriz Juliette Lewis para este demorado cuarto álbum. Algunas marcas registradas se repiten, como esos cortes en los que explotan los bajos bien gordos o la maraña de ruiditos electrónicos, pero muy poco sorprende y ya no hay hits endemoniados. R.C.



NOW PLAYING Dave Grusin Universal, 2004

Para algunos es el compositor de famosísimos temas de películas, como Havana o Totsie. Para otros, es el pianista de jazz que creó un estilo (y un estilo de producción) en los '80, dentro del sello GRP. En este disco, subtitulado Movie Themes-Solo Piano, es ambas cosas. El repertorio incluye varias de sus piezas para el cine y Dave Grusin las toca de manera relajada, sin apuro, demorándose en matices y silencios, y oficiando un placer íntimo, privado, apto para los que crean en la amabilidad como una de las bellas artes. D.F.



SEMILLA Idem Huaucke, 2004

Los encuentros entre el rock y el folklore suelen partir de uno o de otro género como asomándose hacia un lugar ajeno, con más frecuencia y riqueza desde el primero hacia el segundo. No es el caso de Semilla, grupo que integran Camilo Carabajal, Juan Caballero, Leandro Bulacio y Bárbara Palacios. Su música surge con naturalidad de un territorio de herencias y gustos cruzados. Hay lugar para el ¿cover? de los Stones Gatito rolinga, sonidos eléctricos (Canciones nuevas, producido por Gustavo Santaolalla) y zambas y chacareras que invitan a ser balladas.

#### cines

ACRATAS (Uruguay) Dir.: Virginia Martinez. S/R. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.30 hs.

BALSEROS (España-2002) Dir.: Carles Bosch-Joseph M. Doménech, S/R. (España-2002) Dir.: Carlès Bosch-Joseph M. Doménech. S/R. Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40

ns. Microcine Godard (Hotel Elevage). Maipú 960 Tel.: 4891-8040. Lun. a vie.: 19 hs.,

san. y dgo.: 16, 18 y 20 hs.

BUENA VIDA DELIVERY

Dir.: Leonardo Di Cesara P/16

Dir.: Leonardo Di Cesare. P/16. Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371 3050. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20 y 21.45 hs. COLATERAL

Dir.: Michael Mann, con Tom Cruise y

Dir. Michael Marin, corrot. Jamie Foxx. P/13. Atias Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.10 y 20.15 hs. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.3-19.45 y 22 hs. Vie. y sâb. trasn. 0.30 h

DIARIOS DE MOTOCICLETA

Dir Walter Salles, con Gael Garcia Bernal Dir.: Walter Salles, con Gael Garcia Bernal y Rodrigo de la Serna. P/13. Metro. Cernio 570. Tell.: 4382-4219. A las 13.20 y 22.30 hs. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.20 hs.

18-J Dir., Daniel Burman, Alberto Lecchi, Carlos Sorin, Adnán Suar, entre otros. S/R. Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel. 4322-1195. A las 15.10 y 19.40 hs.

(Sala "Delia Garois") **DOLORES DE CASADA**Dir. Juan Maruel Ilménez, con Mirta
Busnell y Jaiser trombardo Pi13 **Gaumont III.** Ay, Pikudixira (1635 Tel.
4371-3950. A las 13.40, 15.40, 17.40, 19.40

Premier III. Ay, Comenies 1565. Tel. 4374

2113. A las 15.50, 19.30 y 23 hs. **E. DIA DESPUES DE MAÑANA**Dir. Rödard Emmericht, con Dennis Quald y Jaige Gylenhage 1973.

Dir.: Roland Emmerich, con Dennis Quaid y Jake Gyllenhaal. P/13. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.35 y 20.05 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.

EL ENVIADO Dir.: Nick Hamm, con Robert De Niro y Gregg Kinnear. P/13. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19 y 22.50 hs.

EL HOMBRE ARAÑA 2 Dir: Sam Baimi, con Tobey Maguire. S/R. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.20, 17.50 y 22.20 hs.

EL REGRESO (Rusia) Dir.: Andrey Zvyagintsev. P/13. Lorca Av, Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs.

22.35 hs. EL SECRETO (Italia) Dir.: Gabriele Salvatore. P/13. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel. 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

43/4-2/13. A last 10.10 y 2000. (4 caminos). Dir.: Ezequiel Crupnicoff. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14 y 19.30 hs.

FTERNO RESPLANDOR

(De una mente sin recuerdos). Dir. Mic Gondry, con Jim Carrey y Kate Winslet S Premier IV. Av. Comientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.40 hs.

43/42/13. Ards 14, 10:16 y 22:16 lb.
(La pelicula). Dir.: P. Hewitt. (En cast.) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.:
4371-3742. A las 14, 17 y 18.30 hs.

HARRY POTTER
(y el prisionero de Azkaban) Dir.: A. Cuaron, con Daniel Radciffe y Rupert Grint. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20, 16.50 y 20.30 hs.

(En cast.) **MELLBOY**Dir.: Guillermo Del Toro. (En cast.) P/13. **Electric** I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. las 15.40 y 20.10 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs

las 15-a0 year-ora-MEROE Dir: Zhang Vimou, SiR. Atlas Lavalle, Lavalle 869, Tel: 4328-6643, A las 12.55, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Vie. y. sab trasn. 0.45 hs. Atlas Santa Fd. I. Av. Santa Fd. 2015. Tel: 4823-7878, A las 13.45, 15.50, 18, 20.10 y

HISTORIAS BREVES IV entre otros. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442.
Tel.: 4322-1195. A las 15 y 20.05 hs. (Sala "Amelia Bence")

"Amela Bence"

MOMBRE BL LAMAS

Dir. T. Scott con D. Washington. P16.

Altae Lavrille. Lamale 869. Tel. 43286643. Alas 14 40, 19.25 y 22.20 hs. Vie. y

Bob. Tran. 1. h

Monumental. Lavalle 780, Tel. 433990044322-1515. Alas 13.10, 17.25, 20 y

22.35 hs. Vie. y sish brasn. 1.15 hs.

BITMINDADES

Dir. Rebecca Millar P13.

Premier L. AV. Comments 1565. Tel. 43742113. Alas 16.40 y 20.50 hs.

KILL BILL.

KILL BILL (Vol. 2 "La venganza") Dir.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman y David Carradine. P/16. Premier I. Av. Comentes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.30 hs.

2113. A las 14.20, 16.60 y 22.20 for May 16.20 y 22.20 for May 16.

trasn. 23.45 y 1 h. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.45, 13.45, 14.50, 15.50, 16.55, 17.55, 19, 20, 21.05, 22.05 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sab. trasn. 0.15 y 1.15 hs.

1.15 hs. LA MINA Dir: Victor Laplace, con Norman Briski y Victor Laplace S/R. Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050, A las 13.30, 15.10, 16.45, 18.30, 20.05 y 21.50 hs.

LA PISCINA (Francia-UK, Dir.: F. Ozon, con Charlotte Rampling y Ludvine Sagnier. P/16. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.05 y 20.55 hs. Sab. trasn.

mier III. Av. Corrientes 1565, Tel.: 4374-13. A las 16,10 y 20,30 hs.

2113. A las 16.10 y 20.30 rs.

LA TERMINAL

Dir. Steven Spielberg, con Tom Hanks, S/R

Atlas Lavalle, Lavalle 869. Tel. 43286643. A las 124. 0, 15.10, 17.40, 20.10 y
22.40 hs. Vie, y sáb. trasn. 1.10 hs.

Atlas Santa Fé il. AV, Santa Fé 2015, Tel.:
4823.7878. A las 12.50, 15.10, 17.35, 20 y 22.4015, vie. year, vi

LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE (Francia-Bélgica) Dir.: Sylvain Chomet. S/R. Lorca Av. Comentes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.20, 16, 19.25 y 21.15 hs.

Oir.; Cecilia Miljiker. S/H. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442 Tel.: 4322-1195. A las 13.40 v 18.30 hs. (saia - Amelia Bence')

LUNA DE AVELLANEDA

Dir. J. J. Campanella, con Ricardo Darin,
Mercedes Morán y Eduardo Blanco. S/R.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442.
Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 17 y 21.35 hs

(Sala Tible's Garretin').

181: 4362-1189/n-620-1

5017. Alas 17.35 y 22.50 hs.

NATHALIE X

(Francia) Dir.¹ Arme Fontaine, con Fanny
Ardant, Gérard Depardieu y Emmanuelle
Beart. P/16.

Metro. Cerrito 570. Tel.¹ 4382-4219. A las
15.50, 18 y 20.20 hs.

PATORUZITO

Oir : losé Luis Massa. S/R.

21:20 hs.

REENCUENTRO
(Holanda) Dir.: Ben Sombogaart, con Tekla
Peuten y Ellen Vogel. P/13.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las
12:50, 15:20, 17:50, 20:20 y 22:50 hs.

y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.

RUBY & QUENTIN

(Francia) Dir.: Francis Veber, con Jean
Reno y Gérard Depardieu. P/13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 43742113. A las 14.10, 17.40 y 21.20 hs.

2113. A las 14.10, 17.30 y = 1 SHREK 2 Dir.: Andrew Adamson-Kelly Asbury-Conrad Vernon. (En cast) S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 16.40 y 21.10 hs.

VACAS VAQUERAS De Walt Disney. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel. 4371-3742. A las 13, 15.40 y 19.10 hs.

VO. ROBOT

Dir.: A. Proyas, con Will Smith. S/R.

Electric I. Lavalle 836, Tel.: 4322-1846, A
las 13.30, 18 y 22.30 hs.

las 13.30, 18 y 22.30 hs, YU-GI-OH! (La pelicula) Dir.; Kazuki Takahashi, S/R Atlas Lavalle, Lavalle 869, Tel.; 4328-6643, A las 12.50 y 17.30 hs. Monumental, Lavalle 780, Tel.; 4393-9008/4322-1515, A las 15.45 y 17.35 hs. Los Angeles, Av. Comientes 1770, Tel.; 4371-3742, A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

#### shoppings

PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.

LAS REGLAS DE LA SEDUCCION:
132-0, 151-0, 71, 815-0, 20-40 y 22-40 hs.
S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.
TODO ES POR AMOR: 12-40, 14, 40,
16-40, 18-40, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs. LA TERMINAL: 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h. LA ALDEA: 13.30, 18.10 y 23 hs. P/13. COLATERAL: 15.50 y 20.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Sab tran 1.1 Uhs
PATO BULLRICH
Av. de Libertachy 759. 1st. 4816-3801.
Av. de Libertachy 759. 1st. 4816-3801.
CSAMA: 12-703. 430, 16.10, 17.50, 19.30
ANTHALIE X: 13-10, 15.10, 20.20 y 22.25 to P.16. Sab trans 1.0.30 hs.
ATTRAINAIL X: 13.50, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. SR Sab trans 1.1 Uhs.
LAS REGLAS DEL A SEDUCCION:
13.20, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs.

1320,15,10,17,18,50,20,40 y 22,30 hs. S/R. Sab. trasn. 150,50, 150, 16,30, 20 y 22,35 hs. P/13, Sab. trasn. 15,10 hs. EL REGRESO: 15,30,17,40, 20,20 y 22,50 hs. P/13, Sab. trasn. 1,10 hs. COLATERAL: 12,50, 17,20 y 22,45 hs. P/13, Sab. trasn. 1,20 hs. P/13, Sab. trasn. 1,20 hs.

CINEMARK (Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500. HEROE: 13.10, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn. EL REGRESO: 12, 14.35, 17.25, 19.55 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE: 12.55, LAS TRILLEAS DE BELLET.
15-10 y 193 0 hs. SR.
HOMBRE EN LLAMAS: 14, 19-40 y 22.40 hs. P/16. Ve., sdb. y Mié, tran.
COLATERAL: 12, 15, 17-30 y 23.10 hs.
P/13. Vie., sdb. y Mié, tran.
LA TERMINAL: 112, 0, 14, 10, 14, 50, 17, 17-35, 195, 0, 20.30 y 22.45 hs. SRI. Vie.

1735, 19.50, 20.30 y 22.45 hs. S/H. Vie, sáb, y Mié trasn. REENCUENTRO: 13.30, 16.35, 19.30 y 22.25 hs. P/13. Vie, sáb, y Mié, trasn. LA ALDEA: 11.35, 13, 15.30, 17, 18, 20.25 y 23 hs. P/13. Vie, sáb y Mié, trasn. TODO ES POR AMOR: 12.10, 14.45, 17.10, 19.40 v 22 hs. P/13. Vie, sáb y Mié, trasn. 19.40 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. LAS REGLAS DE LA SEDUCCION: 12.45, 15, 20.05 y 22.50 hs. S/R. Vie., sáb. y Mé. trasn. OSAMA: 17.20 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.

V Miles II.

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960, Tell. 4315-3008.

LA TERMINAL: 114.0, 14.20, 17, 19.40 y. 22.20 hs. P/13. Vie. y sab. trasn.

REV ARTURO: 20.10 y 23 hs. P/13. Vie. y. sab. trasn.

sáb. trasn.

NATHALIE X: 12.30, 15, 17.20, 20.50 y
23.10 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

LA ALDEA: 11.50, 13.10, 14.10, 15.30,
16.40, 17.50, 19.30, 20.20, 22 y 22.50 hs
P/13. Vie. y sáb. trasn.

HOMBRE EN LLAMAS: 16.10, 19.10 y
22.10 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

22.10 hs. P/16. Vie. y sab. trasn. PATORUZITO: 11.20, 12.55 y 14.35 hs. S/R YU-GI-OH!: 12.40, 14.50, 16.50 y 18.50 hs. (En cast.) S/R.

LAS REGLAS DE LA SEDUCCION:
12.50, 15.10, 17.30, 20 y 22.40 hs. S/R Vie. y sáb. trasn. COLATERAL: 11.30, 14.30, 17.10, 19.50 y 23.20 bs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

22.30 hs. P/13. Vie. y sab. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES

(Unite General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800. YU-GI-OH!: 11.05, 13.05, 15.05 y 17.50 hs. (En cast.) S/R. LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE: 13.05, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. TODO ES POR AMOR: 11, 15:20, 20:10 y 22:40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. GARFIELD (La película): 14:20 hs. (En

HOMBRE EN LLAMAS: 11.25, 16.25, 19.35 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. PATORUZITO: 11.25, 13.20, 15.45 y 17.35 hs. S/H.: LAS REGLAS DE LA SEDUCCION: 11.20. 15.20. 19.40 v.22 hs. S/R. Via. v.sáh. trasn.

15:20, 19:40 y 22 hs, S/R. Vie, y sáb. trasn. EL REGRESO: 13:15, 17:45, 20:20 y 22:50 hs, P/13. Vie, y sáb. trasn. LA TERMINAL: 11, 11:30, 13:35, 14:05, 16:30, 17, 19:30, 20, 22:30 y 23 hs. S/R.

1703.01, 1830.0, 222.04 y 31 is 3.7 (19.5) ( cast.) S/R. COLATERAL: 12.45, 17.25, 20.10 y 23 hs

P/13. Ve. y såb. frasn.
VILLAGE RECOLETA
V. LÓpez y Junin 7 lei: 0810-444-66843.
LATERMINAL: 10 30, 11 20, 141, 14 45, 164, 17 20, 19 20, 20, 20, 22 y 22 45 hs. S.R.
Vie, såb. y Mié. frasn.
LA MINAL: 10 30, 12 30, 14 30, 16 30, 18 30, 20 30 y 22 30 hs. S/R. Vie, såb. y Mié. frasn.

18.30, 20.30 y 22 30 HS S n 1862 y Mile trasn. HEROE: 10.30, 12.30, 14.40, 16.45, 19, 21 Y 23.10 hs. S/R. Vie., sáb. y Mile trasn. REENCUBATRO: 11.15, 14, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y Mile trasn. TODO ES POR AMOR: 11.30, 13.45, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y Mile.

trash. LEA: 12:10,14:30,16:50,19:10,20:40 y 22:20 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trash. YU-GI-OHI: 10:30,15:30 y 17:30 hs. S/R. OSAMA: 12:45, 14:40,16:40,21:10 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trash. EL REGRESO: 12:20,14:30,16:45,20:40 123: hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trash. v 23 hs. P/13. Vie., sab. y Mié. trasn.

LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE: 10.30
12.15. 14. 18.15. 20.15 v 22.15 hs. S/R. Las riv. 1215, 14, 18.15, 20.15 y 22 10.10 y 10, 20, 50 y 10, 60 y

TO 30, 12:30, 14:30, 16:30, 21: y2 a hs. S/f Vie, sab. y Mét. trasn. NATHALIE X. 10:30, 16 y 19 hs. P/16. COLATERAL: 11:45, 14:20, 17, 19:45 y 22:30 hs. P/13. Vie, sab. y Mét. trasn. REY ARTURO: 10:30, 13, 17:40, 20:15 y 22:50 hs. P/13. Vie, sab. y Mét. trasn. RUBY & QUENTIN: 10:30, 15:40 y 18:45 hs. P/13. hs. P/13. DIARIOS DE MOTOCICLETA: 18.30 hs.

GARFIELD (La película): 13 hs. (En cast.) S/R. PATORUZITO: 16 hs. S/R.

#### barrios BELGRANO

BELGRIAMO
BELGRANO MULTIPLEX
Ohigado y Mendoza. Tel. 4763-2186.
LA TERMINAL 12-00, 15-10, 17-40, 20.10
y 22-40 hs. Srf. Vie. y sibh trasn.
HEROE: 13, 15-17, 19, 21 y 25 hs. Srf.
Vie. y sibh trasn.
LA AIDEA: 12-50, 15-10, 17-30, 19-50 y
22.10 hs. P178. Vie. y sibh trasn.
P178. Vie. y sibh trasn.
LA AIDEA: 12-50, 15-10, 17-30, 19-50 y
22.10 hs. P178. Vie. y sibh trasn.
HOMBRE EN LLAMAS: 12, 17-30 y 20.20 hb. P178.

LAS REGLAS DE LA SEDUCCION: 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 23.10 hs. S/R. Vie. v sab. trasn. COLATERAL: 12.30, 15, 20.10 y 22.40 hs.

P/13. Ver y sish trash.

GENERAL AZ.

GENERA

trasn. 1 h. REENCUENTRO: 12.20, 14.50, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
DIARIOS DE MOTOCICLETA: 13.15. DIARIOS DE MOTOCICLETA: 13.15, 17.59 y 20.10 hs. SP. REV ARTUNO: 15.30 y 22.25 hs. P/13. Sab. trasn. 0.45 hs. FAHRENHEIT 9/11: 13.40, 15.50, 20 y 22.10 hs. P/13. Sab. trasn. 0.20 hs. EL SECRETO: 18.05 hs. P/13. ETERNO RESPLANDOR (de una mente sin recuerdos): 16.55 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.55 hs.

trasn. 0.55 hs. NATHALIE X: 13.05, 15, 18.55 y 20.50 hs BUENA VIDA DELIVERY: 13.30 v 20.55

hs. P/16. RUBY & QUENTIN: 15.15, 19.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs. EL HOMBRE ARAÑA 2: 16.50 hs. (En

SHOWCASE CINEMAS Monroe 1655, Tel.: 4786-3232

19.50, 20.20, 22.15 y 22.15 sáb. y Mié. trasn. DSAMA: 12, 14.45 y 21 hs. Vie., sáb. y

LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE: 12.30, 14.30, 16.30, 18.25, 20.30 v 22.25 hs. Vie. sáb. y Mié. trasn. HOMBRE EN LLAMAS: 13.55, 16.50 19.45 y 22.40 hs. Vie., sáb. y Mié. trasn. LA REGLAS DE LA SEDUCCION: 12.20, 16.40, 19 y 22.55 hs. COLATERAL: 12.25, 14.55, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA 5181. LA ALDEA: 13, 15.25, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. LA TERMINAL: 12.40, 15.05, 17.30, 20 y 22.25 hs. S/R.

#### CABALLITO

UPLEX

. Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682. REENCUENTRO: 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.55 ns. P/15. OSAMA: 13.45, 17.20 y 21.05 hs. S/R. NATHALIE X: 15.20, 19 y 22.40 hs. P/16

NA IHALIE A: (15.60, 19.1) g = 1.00. CINEMARK AV. La Plata 98. Tel. 4982:7117. REV ARTURO: 120.5 (16.45 y 22.10 hs. P/13. V/e., sáb. y Méi, trasn. LA ALDEA: 11.45, 14.10, 16.55, 19.35, 20.30, 22/y 25 hs. P/13. V/e., sáb. y Méi trasn. LA TERMINAL: 11.50, 14.30, 17.10, 19.55 or 22 d hls. S/R. V/e., sáb. y Méi trasn.

/U-GI-OHI: 12, 14, 16.20 y 18.30 hs. (Er YU-GLOHI: 12, 14, 16.20 y 10.000 costs) SFR.
LAS REGLAS DE LA SEDUCCION:
14.40, 17.20 y 19.45 hs. SR.
COLATERAL: 12.10, 14.45, 19.30 y 22.20 hs. P13. Wey, sab. y Met, trash.
TODO ES POR AMOR: 12.20, 14.50, 17.30, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Vie, sab. y

#### FLORES

RIVERA INDARTE Rivera Indarte 44, Tel.; 4612-5500. LA ALDEA: 12.10, 13.10, 14.20, 15.30, 16.30, 17.50, 18.40, 20.10, 20.50, 22.30 y 10:30, 17:50, 18:40, 20:10, 20:50, 22:30 y 23 hs. P/13, Sáb, trasn. LA TERMINAL: 12:40, 15:15, 17:45, 20:15 y 22:45 hs. S/Fl. Sáb, trasn. HOMBRE EN LLAMAS: 19:15 y 22:20 hs. P/16, Sáb, trasn.

YU-GI-OH!: 13.15, 15.15 y 17.15 hs, S/R.
LAS REGLAS DE LA SEDUCCION: 12.30, 16.50 y 21 hs. S/R. COLATERAL: 14.20, 18.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasp.

LINIERS

LINIERS
PLAZA LINIERS SHOPPING
CENTER
Rumon L Flatch 7115 Tal. 5611-1020
LA ALDEA 1270, 1415, 1620,11825,
LA TERMINAL 1340, 1545, 1810, 2025
Y2 240 hts SIP Sab. train 10, 2016
REV ARTURO: 11, 50, 1820, y 22,55 hs.
PH/13 Sab. train 0, 55 hs.
HOMBRE EN LLAMAS: 140, 5 y 20, 30 hs.
Drift

V. DEL PARQUE DEL PARQUE SHOPPING
Nazarre 3135. Tel: 4505-8074.
LA TERMINAL: 13.30, 15.50, 18 15, 20.35
y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.
LA ALDEA: 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y
22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

#### CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
LA ALDEA: 14.30, 16.25, 18.20, 20.15 y
22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
VACAS VAQUERAS: 14.50 y 18.20 hs. (En cast.) S/R.
REY ARTURO: 16.15, 19.45 y 22 hs. P/13.

#### SAN ISIDRO

e la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-

6035. LAS REGLAS DE LA SEDUCCIÓN: 13, 15, 17, 19, 21 y 2250 hs. S/R NATHALIE X: 130, 15, 40, 17, 50, 20 y 22, 10 hs. P/16. LA TERMINAL: 12, 40, 15, 10, 17, 35, 20, 10 22, 235 hs. S/R. LA ALDEA: 13, 20, 15, 30, 17, 40, 19, 50 y 22, 220 hs. P/13.

#### **AVELLANEDA**

(En cast.) S/R. LA TERMINAL: 12.50, 15.15, 17.50, 20.15 v 22.40 hs, S/R. Sáb. trasn. 1.05 hs.

#### LANUS

REX Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. LA ALDEA: 14.30, 16.25, 18.20, 20.15 y 22.10 hs. P/13. VACAS VAQUERAS: 14.50 y 18.20 hs. (En cast.) S/R. REY ARTURO: 16.15, 19.45 y 22 hs. P/13.

#### QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel: 4253-1234.
LA ALDEA: 14.30, 16.25, 18.20, 20.15 y
22.10 is. Pil3.
VACAS VAOUERAS: 14.50 y 18.20 is.
(En ast) SR.
REY ARTURO: 16.15, 19.45 y 22 is. P/13.

#### LA PLATA

TEATRO ARBERTINO
(Sala \*Naberto Ginastera"), Calle 51 (entre 9 v. 10), Tell. (262), 429-1732 / 1746.
GISCLIE: Basado en los originates de GISCLIE: Basado en los originates de Naberto de Calledo de C

#### ciclos

NACIONAL CERVANTES (Sala "I.N.E.T."), Libertad 815, Tel.: 4816

(Sala TINE: 17 Industry 18 (Sala TINE: 17 Industry 18 (Sala TINE: 17 Industry 18 (Sala Tip), con Federic Esquerro y Natalia Hernández. Ciclo "Cinargentino". Hoy 18 hs. Ent. libre. UN NOVIO PARA LAURA (1955) Dir. Julio Saraceni, con Lotta Torres, Alberto Berco y Francisco Alvarez. Ciclo "Cine de oro". Jue.: 17:30 hs. Ent. libre.

oro\* Jue: 17.30 hs. F.tl. libre.
ARGENTORES
(Sala 'Gregorio de Laferare'), Pacheco de
Melo 1820. Tel., 4811-2582.
Ciclo 'Cine Argentino'. SU MEJOR ALUM-NO. Dir: Lucas Demare, con Enrique
Murio, Orestes Caryliai, Guilleta
Battaglia y Angel Magaña. Jue: 19.30 hs.
Ent. libre.

CENTRO CULTURAL BORGES

"Florioges" Viamonte (esq. Sar wartin). Tel: 5555-5359.
Ciclo Documentales: "La Justicia y sus do umentos". AUDIENCES: DES JOURNAL ISTES AU PROCES PAPON (2000. Audiencias: Para Audiencias: Periodistas en el proc Papon) Dir.: R. Lewandowski. Hoy CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION

COOPERACION
(Sola "Rauli González Tuñon"). Av.
Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
LOS SIETE LOCOS (1973) Dir.: Leopoldo
Torre Nilson. Ciclo "Cine terrático:
Homenaje a Leopoldo Torre Nilson". S/R.
Leo: 16 be. Est. \$ 2 Torre Nilson: Coto "une her handler homenaje a Lopoldo" forre Nilson". SR. Jue: 16 hs. Ent. \$2. EL SECUESTRADOR (1989) Dir.: Leopoldo Torre Nilson Cido "Cine ternático Homenaje a Lopoldo Torre Nilson Cido "Cine ternático" homenaje a Lopoldo Torre Nilson", Jue: 19 hs. Ent. \$2. 19 hs. Ent. \$2. NOA, un viaje en subdesarrollo Amandana 2003). Jue: 21.15 hs. Ent.: \$4.

(Argentina/2003), Jue.: 21.15 hs. Ent.: \$ 4. CENTRO CULTURAL KONEX AV. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100. AGRIPPINA. Música de Georg Friedrich Hamdel. Producción del Festival de Schwetzingen. Con Barbara Daniels, Davis

Enti libre.

EL CRIMEN DE ORIBE, Dir.; Leopoldo Torre Nisson-Leopoldo Torres Rios, cor Roberto Escalada, María Concepción César y Carlos Thompson. Ción premio Konex a la letras: Homenaije a Jorge Lui Borges. Dom.: 18 hs. Ent. libre.

C. CULTURAL RICARDO ROJAS

tos y archivos
LA FELICIDAD (URSS-1894) Dir.;
Alexandre Medvedkin, Hoy. 20 hs.
CLASE DE LUCHA (Francia-1968/69)
Realización: Grupo Medvedkin de
Besancon; Hasta pronto, espero" (Franci
1967/69) Dir.: Chris Marker-Mario Marret.

Hoy: 16,30 hs.

GOFF EN EL DESIERTO (Alemania-2003)

Dir.: Heinz Emigholz. Hoy: 20 hs.

PROYECTO LIVE/ARTE: "Solticio de invierno" (Francia-1900) Dir.: Gary Hill;
"Dallas Texas" (Francia-1990) Dir.: Ken

CINE CLUB ECO Corportes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126.

cate)
SONATA OTOÑAL (1977) Dir.: Ingmar
Bergman, con Ingrid Bergman y Liv
Ullmann, Ciclo "Ingmar Bergman", Vie.: 21 hs, THE PLAYER (1991) Dir.: Robert Altman con Tim Robbins y Greta Scacchi. Ciclo "Robert Altman", Sáb.: 21 hs. EL GATOPARDO (1963) Dir.: L. Visconti con Burt Lancaster y Claudia Cardinale. Ciclo "Luchino Visconti", Dom.: 19 hs.

CINE CLUB TEA Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Cine aleman: Las nuevas figuras". RAPIDO Y SIN DOLOR (1998) Dir.: Fatih Akin, con Adam Bousdoukos y Aleksandar Jovanovic. Dom.: 19 hs. Bono contrib.: \$ 4

LA NAVE DE LOS SUEÑOS Sujacha 842. Tel. 5022-7722.
Parakultural pia: "Culto Orillero", Milonga, y espectáculo, Jue. 21 hs. Ent.: \$10.
Presentación del libro. Cine instantáneo del realizador Gustavo Postiglione + la peliculad-ensayo "Mami". Ve. imperdibles. Vie. : 21 hs. Ent. libre.
Hecho digital, animaciones salendo de la web. Vie. imperdibles. Vie.; 22 hs. Ent. libre.

MALBA (Museo de Arle Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantin". Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. MEMORIAS DEL SUBDESARROLLO (C. L. 1059). Dix Tomás Gutiérez Alea,

Jue.: 14 hs.

EL EVANGELIO SEGUN SAN MATEO
(Ikalia-Francia/1994) Dir.: Pier Paolo
Pasolini, con Enrique Irazoqui y Margherite
Caruso, Jue.: 16 hs.

KAOS (Ikalia-1984) Dir.: Paolo & Vittorio
Taviani, con Marganta Lozano y Claudio
Bigagli, Jue.: 18.30 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES

(Teetro San Martín-10º piso), Av. Corrientes (Teatro San Martín-10º piso). Av. Com 1530. Tel.: 4372-2247. "Yasuijiro Ozu: Redescubrir a un maes EL SABOR DEL SAKE (1962) Dir.: Y Ozu. Hoy: 14:30. 18 v.21 hs. Ent.: \$4.

#### teatros

COLON

Libertad 621. Conmutador: 4378-7100.
Bolderia: 4378-7300.
Visitas guidades Mar. a sáb: 10 a 17 hs., dom. 11 a 15 hs.
DALLOGOS DE CARMELITAS, de Francis Control Control Conference Confer

ROMA Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-

9647. EL FANTASMA DE CANTERVILLE. Un cuento musical, de Pepe Ciprián Campoy Angel Mahler. Orquesta en vivo. Sáb.: 21. hs. Ent. desde: \$1. MISA TANGO. Obra musical de Martin Palmeri. Con la Orquesta Municipal de Tango. Dir.: Mtro. Héctor Mele. Dom.: 18. hs. Ent.: \$3.

GRAL, SAN MARTIN (Complejo Teatral de Buenos Arres), Av. Comentes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. LA HIJA DEL AIRE, de Pedro Calderón la Barca. Con Blanca Portillo (España). Porripeyo Audvent, Cutuli, Eleonora Wewler, Marcelo Subiotto y elenco. Diz. Jorge Lavelli. Miés a dom. 20.30 hs. (Sal "Martin Coronado"). Pl.: \$ 12, Pull.: \$ 10. (M.6.: \$ 6.)

Martin Coronado J. r.n. a. v., (Mis.: \$6) EN CASA (.EN KABU., de Tory Kushne Con Elena Tasisto, Laura Novoa, Alberto Segado, Horacio Peña, Marta Lubos, Claudio Tolcadrii, Ricardo Merin, Pablo Razuk, Sergio Oviedo y Notberto Trujilo. Dir: Carlos Gandolto. Mis. a dom. 20 hs. Proh. men. 18 años. (Sala "Casacuberta" oh. men.18 anos. (Cualum)

\$\frac{1}{2}\$ (Mié.; \$6)

L SABOR DE LA DERROTA. Con Mart

The Dario Levy, Daniel Kargieman y

Kahan, Darío Levy, Daniel Kargieman y Laura López Moyano . Dramaturgia y dir. Sergio Boris. Mié. a dom.: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: \$ 10 (Mié.: \$ 5) Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. LA OPERA DE TRES CENTAVOS, de LA DIFERA DE HIES CENTAVOS, de Bertolt Brecht y Kurt Welli. Con Diego Peretti, Walter Santa Ana, Alejandra Radano, Tony Lestingi, Guillermo Angelelli, Maria Roji, Laura Silva, Ana Cuacci, Gustavo Morije, Daniel Figueiredo y elenco Dir.: Betty Gambartes. Mie. a dom: 21 hs. Pl.: \$12; Pull.: \$10 (Mié.: \$6)

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
PATITO FEO Grupo "El Descueve". Dia

Ana Frenkel y Mayra Bonard, Jue, a sáb. 21 hs., dom./ 20 hs. (Dom. despedida) Proh. men./16 años. Pl./ \$ 8 (jue./ \$ 4) **DE LA RIBERA** Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel./

Pedro de Mendoza 1821 (La Boca), 1 etc. 4302-9042.

FABULA DE LA PRINCESA TURANDOT. Un espectáculo de "Los Macocos". Con Daniel Casablanca, Martin Salazar, Gabriel Wolf, Marcelo Xicarts y Silvina Bosco. Dir.: Jayier Rama. Jue, a sáb.: 20 hs., dom.: 19.30 hs. Pl.: \$ 8 (jue.: \$ 4)

ACIONAL CERVANTES NACIONAL CERTYAPTIES
Libertad 815. Tel: 4816-422-4
LAS DE BARRANCO, de Gregorio de
Laferrere. Con Alica Berdaxagar, Paulo
Brunetti, Paula Canalas, Victoria Carreiras,
Nestor Ducó, Stella Galazzi, Jun Vala sy
elenco, Dir. Cosar Barney, Firm. Jule. y vie
elenco, Dir. Cosar Barney, Firm. Jule. y vie
(Sala: Maria Guerrero) Ent. S. Til (Jule. 3.

Til Julius 2.

Til Julius 2.

Til Julius 2.

Til Julius 2.

Til Julius 3.

Til Julius 3.

Til Julius 3.

Til Julius 3.

5).
PEDIR DEMASIADO, de Griselda
Gambaro. Con Ingrid Pelicori y Horacio
Peña. Música: Ernesto Jodos. Dir.: Álicia
Zanca. Mié. y jue.: 19 hs., dom.: 19 hs.
Sala "Orestes Caviglia") Ent.: \$ 10 (Mié.

LOS DESVENTURADOS, de Francisco 

CENTRO CULTURAL RECOLETA Cert III Cell 1807 I Recorde II August 1952 I Cell 1807 I Cell 180

"Contemporánea")

PROYECTO Q ® (Quién es quién)/quiérame. Por Luis Garay & Cía de Danza. Dir.: Luis Garay, Danza Contemporánea. Vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. (Sala "Contemporánea").

ABASTO SOCIAL CLUST
Humahusau 3949- Tel. 4862-7205.
SULETOS 's un brinds fraccorrado', de
Alegiendo Cuseado Dr.: Lorena Vega.
Jue: 220 otos Erris S 8.
SETHET SALVALOS Obr. Erris S 10.
STANDAV (16 vertes y suchi en 6 eccesena, Demantizing y dr.: Jueó María
Muscan' Vie y sétis: 22 hs. Erris S 10.
LUCRO CESANTE Con Voleta
Uricherea, Julieta Zylectereny Luciana
Lichotta: Dramaturiary dr.: Ana Katz. Sáb.
ydom; 220 otos Erris S 10.
ACTOR'S STUDIO COMPLEX

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
EL DONANTE. Dir.: Pablo Quaglia. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

HOMBRE DE REGALO. Dir.: Marcelo
Cébato, Via.: 22.30 hs. Ent.: \$ 8. HOMBRE DE REGALO. Dir.: Marcelo Sábato. Vie.: 22.30 hs. Ent.; \$8. CAPONE, de R. Cardoso. Dir.: Jorge Graciosi. Sáb.: 19 hs. Ent.; \$10. LA VIDA VA, de Pachi Armas. Con Andrés Turnes, Norberto Vieyra y Pachi Armas. Dir.: Carlos Galettini. Sáb.: 20.30 hs. Ent.; \$

LA SOGA (homenaje a Hitchcock), de Peter Hamilton. Dir.: Matías Gandolfo y Sebastián B. Leis. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$

ANTESALA (Teatro-Bar). Costa Rica 4968. Tel.: 4833-

(Teato Say) 4200. COPIAS, de Caryl Churchill. Con Villanueva Cosse y Mariano Torre. Dir.: T. Costantini. Jue. a sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10. Costatinen under ANFITRION

Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.

NOCHE. Cia. "La Clowneri". Dramaturgia y dir.: Paula Rasenberg-M. Llona. Vie.: 21 hs.

NOCHE Cia. 1a Clowner. Diamsturjay dir. Paud Rasenop M. Lona. Ver.21 hs. Ert. 8 8.
Ert. 8 8.
Santaga Carlo Haguel Aberitz Libor y dr. Santago Loza São. 22 30 hs. Ert. \$ 10.
CRIATURAS DE AIRE, de Lucia Langque Dr. Luciano Caleres Dom. 19 / Ver. 19

ARLEQUINO
(Sala I), A. Alsina 1484, Tel.: 4382-7775.
DEPOSITADOS EN LA LUNA. (cuando los hijos cuestionan a los padres). Libro y dir.: Germán Akis-Raúl Baroni. Vie.: 21 hs dir.: German ANG ... Ent. libre a la gorra. CUERPOS DESNUDOS (25 actores en SUERPOS DESIRCO Isscena), Libro y dir.: Germán Akis-Haur-Jaroni, Sáb., 21 hs. Ent.: \$ 10. ESQUINA PELIGROSA; de J. B. Priestley.

a gorra.

ASOCIACION BANCARIA

Commento 341. Tel.: 4328-5011 (Auditorio), Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011 LEJOS DE AQUI, de Roberto Cossa y Mauncio Kartum. Dir.: Renée Pecheni. Sáb.: 19:30 hs. Ent.: \$8 (afiliados: \$2) PANUELOS. Libro y dir.: Gerardo Pensavalle. Sáb.: 21:30 hs. Ent.: \$10 (afili-

ASTRAL
ASTRAL
ASTRAL
AV Comentes 1639, Tel. 4574-5707
NACHA PASION WITALE Con la
actuación de 'Nacha Guevara' y "Lilo"
vitale "Vel y salva 12:90 he, dom: 21 he
Ent desdei \$15
Ent desdei

AV Del Libertador 16138, Tel: 4747-9585

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel: 4502-6456.
BAILANDO CON LA MAS FEA. Con
Tables Desce. Martin Alonso, Marcelo

ción) JUVENTUD MIERDA DIVINA, de Juan

Vallela, Sab.: 22 hs, Ent.: § 5.

CELCIT

Bolivar 825. Tel.: 4361-8358.

DONDE EL VIENTO HACE BUÑUELOS, de Aristides Vargas, Con Beatriz Dellacas:

VARIONES MERERHOLD. Con Eduardo "Tato" Pavlovsky, Jue.: 21 hs. (Unica fun-ción). Ent. desde: \$ 8. ción). Ent. desde: \$ 8. RIBETES INSOSPECHADOS, de Belén Wedeltoft. Con Paula Montero y Juan Skretkowicz. Dir.: Néstor Scirocco. Vie.: 21

visionality Contrallationality yours
visionality Contrallationality yours
visited with a contrallationality Contrallation
visited with a contrallation of the contrallation
visited with a contrallation visited with a contrallation visited with a contrallation visited with a contrallation visited visited with a contrallation visited vis

hs. Ent.: \$ 5. (Sala II) EL ARQUITECTO Y EL EMPERADOR DE

ASIRIA, de F. Arrabal. Con Fernando Arman y Hugo Grosso. Dir.: Pino Siano. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 8. (Sala II)

Sarandi 760, Tel.; 4308-3363.

MORIR TRES VECES. Grupo "La Cicuta".

Dir.; Ezequiel Molina, Vie.; 23 hs. Ent.; \$ 8.

EN BANDA, de Silvana Ludovico. Dir.;

Justo Gisbert. Sáb.; 21 hs. Ent.; \$ 8.

samiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: \$7 y \$ 5. Con Refrigeracion. EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO \*18 años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Vie.: 23.30 hs., sábi. 22.30 y trasn. 1 h., dom.: 21.30 hs. (Sala 1). 30 hs. (Sala 1) INOLOGOS DEL PENE, de y por blo Misacantano\*. Vie.: 22 hs., sáb.: 15 y 23.45 hs., dom.: 20.30 hs. (Sala 2)

DEL GLOBO Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE
WILDE Line obre musical de Pene Cibriés WILDE. Una obra musical, de Pepe Cibn Campoy, Apel Mahler. Con Ana Mario Campoy, Pepe Cibnán Campoy y elenco Orquesta en vivo. Jue. y vie.: 20.30 hs., sab. 21.30 hs., dom. 19 hs. Pi. 3 s5. TACOS-MUJERES EN TERAPIA, de Pepe Cibrian Campoy-Angel Mahler. Vie. 23.30 hs., dom. 22 hs. Pil. 3 hd.

Pege Julius 23 30 hs. dom. 22 hs. Ht. 9 12 330 hs. dom. 22 hs. Ht. 9 12 330 hs. dom. 22 hs. Ht. 9 12 330 hs. dom. 25 hs. Ht. 9 12 hs. H

Coma Harry Sab.; 18 hs, dom.:17:30 h Ent.: \$15. EL SEÑOR MARTIN. Con Emiliano Dioni y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Gastón Cerana. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$12. DEL PUEBLO. Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. CAUTIVAS de Susana Pujol. Dir.: Romár Portolskiv.

Podolsky; DOS EXILIADOS de Antonio Alamo, Dir.

DEL VIEJO PALERMO
J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.

Página 30 Miércoles 15 de septiembre de 2004

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662
AGRIPPINA, de Handel. Régie: Cla AGRIPPINA, de Handel Régie Claudio Gallardou. Hermán Ituralde, Čarla Filipoic Hofm, Dominguez, Antonaz, Fagioli, Meeraphel, Travaglino, Carleradis-Diri; Juan Manuel Cuintana. Jue. 16, sáb. 18 y vie. 24: 20 hs.; dom. 26 de setiembre: 18° hs.

hs.

NABUCCO, de Giuseppe Verdi. Puestá en escena: Eduardo Casullo. Dir. coro: Roberto Luvini. Dir. y concertador: Miro. Giorgio Paganini. Con Adelaida Negri, Leonardo López Linares, Nino Meneghetti, Eduardo Ayas. Vie. 1 y 8: 20.30 hs., dom. 3 y 10 de octubre: 18 hs.

Eduardo Ayasi Vien i yeury yol og octubre: 8 hs. BELISARIO .

NC Corrientes 1624. Tel: 4373-3495. BRAZOS GUIEBRAN, 66 Gustavo Lista. Com Marcels Savignone, Bernardo Sabbioni y elenco. Dir. Marcelo Savignone) or Carolina Carolina Del Carolina Carolina Carolina Del Carolina Carolin

Arredondo y elenco. Idea y dir.: Diana Valiela. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 7 (c/consur

o. Con Facundo Delbene, Maxim ramone y Lucas Callejo, Dir.: Dia ela, Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 5

DONDE EL VIETTO

de Aristides Vargas. Con Beatriz Del
y Teresita Galimany, Dir.: Carlos lani
Sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

CHACAREREAN TEATRE

5585. Tel.: 4775-9010.

DEL ABASTO

Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.

EL CASTILLO, de Kafka. Versión y dir.:
Miguel Guerberof. Lun. y mié.: 21 hs. Ent.:

hegale Gueberol Lun, y mie. 21 hs. Ent. § 10.

AFUERA. Con. Juan Pablo Garaventa. Valeria Los y elecno Grupo "Sangulino". Libro y dir. Guistavo Tarino Vie. 23 hs. Ent. § 8.

LA CHIRA (El lugar donde concei el medo), de Fala Longoni. Con Ecosculi medo), de Fala Longoni. Con Ecosculi medo), de Fala Longoni. Con Ecosculi el Marcia Longoni. Con Ecosculi (El Viene), de Partir de Manuel Antonio Carretto (El V. y sibb. 21 hs. Ent. § 8.

ARS HIGEINICA. Cia teatral "La Fronda", A partir de "Manuel de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carretto (1855). Dimanulary y dr. Ciro Zuzzol.

Mallach. Con Marcelo Arredondo, Ivan Esquerré, Hugo Men y Juan Pablo Thomas. Dir.: Susana Torres Molina. Dom

DEL CENTRO

Commiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: \$ 7

Guillermo Ghio; LA TIERRA DEL CIELO de Jorge Huerta Dir.: Juan Cosín. Mié.: 20.30 hs. Ciclo "Exilios" (Sala "Teatro Abierto")

ENCONTRAR LA VUELTA. Con Ricardo Tanchurraro y Karina Fartino. Humor reflexivo Dir. Esteban Bruzzone. Vie. 22 SONAMBULLOS. Con Norma Peña. Lacentro Azamor y elerico. Dir. Carolina González. São. 20 hs. Ent. 8. 8 DE LA CASONA AV. Comentes 1975. Tel. 4853-5595. FRANCISCO COCCULZZA y artistals inches. Self ango (Gardel, Le Pena. Elerica.

AN AL WARMANA
AV. Commense 1975. Tel. 4863-5595
FRANDISCO COCCUEZA, varietas invitasoc. "Serf ango" (Gardet, Le Pera, Ebdia,
Plazzoli, Ferrer). Jus. 21 hs. Ent. \$ 10.
Plazzoli, Ferrer). Jus. 22 hs. Ent. \$ 10.
Plazzoli, Ferrer). Jus. 22 hs. Ent. \$ 10.
Plazzoli, Ferrer). Jus. 22 hs. Ent. \$ 10.
Ent. State
Live View. 21 hs. Ent. \$ 10.
ANGELITO PULICE y su ORQUESTA
DANGALIMO TNAGE plancha como yo", de Ana Yon Rebeur. Dir. Carbos
March. View. 21 hs. Ent. \$ 10.
ANGELITO PULICE y su ORQUESTA
Dana. "Tangos propos y agence". Con
Lucas Sureda. View. 22:30 hs. Ent. \$ 5.
GABRIELA ACHER "El amor en los hempos del colestero". Sab., 21 hs. Loc. desde:

pos del colesterdi". Sáb; 21 hs. Loc. desde: \$15.

MARIO GUIRRE. "Blues in the south".
\$50: 21 hs. Em. \$9.

EMBOLERADAS. Con Maria José Carillo y Chatria Wargon Beleros, bossa nova, blues y betos de humor. \$50: 22.30 hs.

EMBOLERADAS. Con Maria José Carillo y Chatria Wargon Beleros, bossa nova, blues y betos de humor. \$50: 22.30 hs.

EMBOLERADAS. Comerana, todo usuber.

ZAPPRIME SETAS CONAZON. Con Con Varia y Maria Albuense. Dir. Maria Rosa Galla, Amor y humor en la mitad de la vida. Dom.: 18.30 hs. Emit. \$1 to.

PATERMOSTER, de Jacobo Langaner.
Con Georgina Rey, Marcairen Bornilla y Martin Petrala D. "Warfor Caracen. Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen. Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen. Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen. Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen." Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen." Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen." Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen." Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen." Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen." Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen." Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen." Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen." Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen." Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen." Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen." Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen." Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen." Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen." Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen." Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen." Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen." Dom.: 20 hs. Emit. \$1 to.

Paterna Petrala D. "Warfor Caracen." Dom.: 20 hs. Em

20 hts Errt. \$1.0

PE LA FABULA
Agiene 444 Tel. 4862-6439
Agiene 444 Tel. 4862-6439
MUERTE AL DIPOTONGO TACTTO, de
Glids Soea. Con Flavis Bagdordi, Cristian
Fassi y elenco Dir. Elio Kohnij, Viv. 21 hts
Ert. \$8.
Ert. \$8.
Cullemo Serret Mortles y Silvia Sciaghi
Con Arax Millan, Siva Gonzaliez Taboes y
Guillemo Serret Mortles, Dir. Jane Carlos
Con Arax Millan, Siva Gonzaliez Taboes
Cullemo Serret Mortles, Dir. Sanc Carlos
Cestario Con Juan Menuel Fore. Carla
Pessolano y elenco Dir. Ermilio Urdapilleta,
Sab. 23 hts Ert. \$8.
EL ASTROLABIO

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.
EL DRAGON Y SU FURIA. Por "Periplo Compañía Teatral". Dir.: Diego Cazabat. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

EL BUHO Tacuari 215. Tel.: 4342-0885. LAS DEL PARAGUAS, de Marcelo erfuccio. Con Miriam Martino, Liliana omero. Dir.: María E. Fernández. Sáb ),30 hs. Ent.: \$8.

Romen Dir. Maria E Fernández. Sab.: 20,30 hs. Ent.: 8.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS.

BLOS DE LAS MUSAS.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS.

BLOS DE LAS MUSAS.

BLOS DE LAS MUSAS.

FLOS DE LAS

Denoty Trans. Sab. 22 hs, dom: 19 hs. Ent. \$10. LA FORMA QUE SE DESPLEGA. Libro y dr. Danel Venness Corn Sella Galazzi. Juleta Valina, Guado Depassano y Pablo Messelz. Dom: 18 hs. Ent. \$10. CERCANO ORIENTE (La caje), CO-FERNANO ORIENTE (La caje), CO-Fernini, Dom. 2 hs. Ent. \$10. LO QUE HABLO EL PESOLOO, Con. Adiarra Ramemberg Lucarra Castory

Demarks Dom. y Inn. 21 hs. Ent.: 5 nu. Demarks Dom. y Inn. 21 hs. Ent.: 5 nu. Exception of the Control of Control of Control of Sharin y Julio Graham Dr.: Clariel Avaredo. Vie.: 21 hs. Ent.: 5 10. SIGO MINTENDO. Con Marina Belati, Marcos Firarrais y elenco. Libro y dir.: Marcos Firarrais y elenco. Libro y dir.: Marcara Chaud. Vie. y sab.: 22.30 hs. Ent.: 64.

\$ 8.

EL FARABUTE
Hurnbolf 1509. Tel. 4899-0219.
EL VARIETE DE LE FARABUTE Varieté
teatral por el grupo "El Estanabute". El hurnd
desde lo grottesco, lo clownesco, el absurdo... Dir. Ermilo Tamer, Vie. 22 hs., sab.
21.3 Ors. Ert. 5. VOIX-CERT. Stand Up.,
monológos de humor y musicales por el
sobre trans con de la Serie de la consenio del consenio de la consenio del consenio de la consenio del la consenio de la consenio d

EL GALPON DE CATÁLINAS Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-

5707.
VENIMOS DE MUY LEJOS. Historia de los inmigrantes de La Boca. Grupo de teatro "Catallinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Giaquinto. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 9 (vie. 5 7).

Stella Giaquinio. Vinc., y (vie.: \$ 7) FLOR DE ENCHASTRE (grupo musical)-"TRIBURBANA" (grupo vocal). Dir.: Alejandro Polemann. Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 6.

Alejandro ruse... ELKAFKA Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. D-ESQUICIOS/2: "BRAVO", de José Luiz Saez, Dir.: Horacio Banega. Jue.: 21.30 hs.

Disability of the Control of the Con

EL SIGLO DE ORO DEL PERONISMO:

"Casa on dos puertas, mala es de
guardar", de Pedro Cadderón de la Barca;

"Comunidad organizada", de Marcelo
Bertuccio, Rublen Szuchmacher. Con Inna.
Alonso, Cecilia Peluffo, Pablo Caramelo,
Graciela Martinelli y elenco. Dir: Rubén
Szuchmacher. Dom.: 19 hs. Ent.: \$12.

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
Alejandro Romay pta.: APLAUSOS. Con Claudia Lapacó, Paola Krum, Juan Carlos Puppo, Luz Kerz, Roberto Catarineu,

MATAR EL PENSAMIENTO. Con Soledad

Ent. \$10 Et. T.NME.

Borpland 2050. Tel: 4771-3338.

Mo SAL UDARAM EM EL. ATRIO, de Jorge Medina. Com Mercades Carminas, Ocara Ferreiro, Parbo Gerosilaev, Stebestin Floidi Puri. Carbo Evensto, Me. 21 hs. Ent. \$15.

TUTE CABRENO, de Royalmo Majdalan y elemo Di "Carlos Evansto. Sab. 21 hs. Ent. \$15.

Ent. \$7.

Ent. \$7.

eienco. Dir. Carino Evarisio. Sab. 21 hs. Ent. \$7. 
EL LIBRO DE LA ESPOSA, de José Montero. Con Sandra Villarmuel, Verónica Abanses y Gastón Justo. Adapt. y dr.: 
Caros Evarisio. Sab. 22 hs. Ent. 5. 
ESPACIO CALLEJON 
Humahusaa 3759. Tell. 4862-1167. 
LA PORNOGRAFIA. Dramaturgia y Dir. 
Corzaló Marine. We. 21 hs. Ent. \$8. 
UN ACTO DE COMUNIÓN. Dr.: Lautaro 
Vio. Viez. 23 hs. Ent. \$8. 
MONOAMBIENTE. Dir.: Lorena Vega. 
Sab. 21 hs. Ent. 5. 
PROVISORIO PERMANETE (Artistas plásticos). Dom.: 191s.

pisstoce), Dorn 19th.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA
Medran 1300 Tel -4802-5163
DIVAGACIONES, Inspirado en la poética
de Salvara Carrego, Con Intel Sasavedra,
Daria Szerriblum, Martha Billoruu, Maria
Marta Gulturt, Sol. Loberlisz, Dir. Intele
Sasavedra, Sib. y John. 29:30 Ints.
PORO GANDHI GALERINA.
AV. Commettes 1743, Tel. 4371-4370.
DOS ARGENTINOS EN LA HABANA, de
Neistor A. Gimenez. Con Fabriara Laureiro,
Sastria Febrez. Sissan Solici y elevino. Dir.
Editor 10th. Sib. 20 Int., dom. 119:30 Int.
Editor 1141-1151.

Ent. \$ 12.

FRAY MOCHO

FRAY MOCHO

FRAY MACHO

FRAY M hs. Ent.: \$ 8.
EL FESTIN DE LAS ZORRAS. Con
Eugenia Sosa, Andrea Teachera y Libe
Hazembuller. Libro y dir.: Walter "Vatto"
Fuhrman. Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 8.

Fuhrman Dom.; 20 hs. Ert.; \$8.

IET

Boulogn St./ Mer 549. Tel.; 496-29420.
APPRENDZ DE HOMBRE, de Leonardo
Golboth Dr.; Julián Cawen Vier y sáb.; 21
hs. Pr.; \$8. (Saila III)
ARLEQUIM, de Carlos Goldoni, Versión
Iber y dr. Marcels Hodriguez Barano: Sáb.;
2045 hs. Pr.; \$6. (Saila III)
ARLEQUIM, de Carlos Goldoni, Versión
Ley dr. Marcels Hodriguez Barano: Sáb.;
2045 hs. Pr.; \$6. (Saila III)
ARLEGUEZ D. (Carlos Goldoni), Versión
Ley Marcels D. (Carlos Goldoni), de Porma Boeners y Marcels Cumta. Dr.;
Depo plameistano Dom.; 18 30 hs. Pl.; \$6.

Diego Armentano, Dom.: 18.30 ns. Pt.: \$8. (Sala IV) MACBETH \*La Tragedia\*, de W. Shakespeare, Dir.: Luis Roffman, Dom.: 20 hs. Pt.: \$8. (Sala III) NADA QUE VER CON EL AMOR, Grupo "Come di Code", Alejandro Quesada y Lorena Vega. Dir.: Lorena Vega. Dom.: 20 hs. Pt.: \$8. (Sala II)

hs. PI.; \$ 8, (Sala II)

KORINTHIO

Juni 380, 164 485 - 5332,
Juni 380

\$8.

LA COMEDIA

Rodriguez Peña 1062. Tel: 4815-5665.
2711 CODIGO PARA CIEGOS (un viaje a la mente es como un viaje al corazin). Con Carolina Papaleo, Ceolia Maresca, Hédro Po Rosa, Horacio Treger y Edgardo Moreira. Dir. Eduardo Lamoglia. Vie. y sáb. :21 hs., dom.: 20 hs. Ent.: \$ 20-15-10. (Cala I)

sab. 21 Ns., dom: 20 ns. Eru. 1990. (Sala I) GIRCO CABARETANGO (ciro. targo y cabaret). Corego; Mariana Paz. Dr.: Gabriel Robito. Sab. : 23 ns. Ert.\* \$20.15-10, (Sala I) NO SE QUE DECIR. Teator buscalor No. 1990. Porto de Carlo Giarni. Vis. 12 Ns. 1990. (Sala II) NO SE CARLO (Sala III) NO SE CARLO (Sala III) NO SE CARLO (Sala III) NO COSTAS. Humo, canciones y chicas del mortion. Sab. : 23 ns. Ert. \$10. (Sala III)

LA ESCALERA /aspacio de arte). Juan B. Justo 889. Tel.:

(espacio de arle) Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533. ...COMO LA LLUVIA, de Tennessee Williams, Con Beatriz Amábile y Dino Kopcow, Dir.: Beatriz Amábile, Vie.: 20:30 hs. Ent.: \$ 5. EL ACOMPANAMIENO, de Carlos Gorostaz. Con Oscar Benavente y Jorge Aleman. Dir.: Ricardo Lurni. Sáb.: 20:30 hs. Ent.: \$ 5.

Ent. \$5.

A MANUFACTURA PAPELERA

Bolivar 1582. Tel.: 4307-9167.

LA REINA DE LAS HADAS, ópera de
Purcell. Sobre "Sueño de una noche de
verano", de William Shakespeare. Sáb.: 18
hs., dom.: 19 y 26 de setiembre: 17.30 hs. hs., dom. 15 years LA MASCARA Piedras 736. Tel.: 4307-0566. LA AMANTE DE LAWRENCE, de Beatriz Marie Directuis Salado, Vie.: 21 bs. Ent.: \$

APLAZA

Av, Cominnies 1660. (Vita tel: 5237-7200). Informes 5220-5350. (Edites gratatel)

UNA NOCHE ENGLACIOS PAZ El exist de la TV, abore en teator CAFLOS PAZ El exist de la TV, abore en teator en teleparte de la TV, abore en teator en teleparte en te

sab.: 0 h. (Sala "Pablo Picasso").

LICEO

LICEO

AV. Rhadavia y Paraná. Tel: 4381-5745.

FERNANDO PENA pla: "Mugne". Mié.: 20.30 lis., vie.: 22 lis., "La buriona trageda del corpin". Oue. 21 lis. (1s.) 26 lis., dom.: 20 lis. (Ultimas sermanas. (Via. tel.: 4231-570).

dom. 20 hs. Ultimas semanas. (Vta. tel.: 4231-9700)

LOLA MEMBRIVES.
Av. Comientes 1280. Tel.: 4381-0076.
DIFERENTE! Con Florencia De la V, Floto Puente, Silvina Luna, Pamela David, Toly Ciberto y 40 personas en escena. Dir. gral: Gerardo Sotovich. Mié y jue. 22 1, 15 k., vie. 22 hs. sab. 21 10 y 2330 hs., dom. 20.30 hs. Loc desde: \$20.

dom. 20.30 hs. Loc desoes 2 ov. LCRANGE
LCRANGE
Contentes 1972: Tel. 4373-2411
"SGAYS.COM" Despondás de soltero.
"No todo es color de rosa". Con Germán
Kraus, Fernando Lupz, Deego Ofivera,
Gorazo Uribaceae, Roberto Arriber y elenco. Libro y dir. Plafetel Penre. Més y lue.
21.30 hs., wez. Sts., sab. 21 y 3.51 fs.,
dom. 20.30 hs. Via hel. 4321-9700.

dom: 20.30 hs. Vta. tel: 4321-9700.
LUNA PARK.
Av. Corrientes 99. Tel: 4311-100.
CIRCO IMPERIAL DE CHINA pta.:
"Imagination" 50 personas en escena. A
pedido del público, nuevas funcionesell Miéjue, y vie.: 1930 hs. sab. y dom: 15.30 y
19 hs., lun. 20 de sebembre: 1930 hs. sa
BALLET NACIONAL DE GEORGIA PI
SAINISTANO SOVITUDOS COSSOSO del

SVAINISTANO SOVITUDOS COSSOSO del "Sukhishvili". 30 virtuosos cosacos del Cáucaso. Nuevas funciones a pedido del público Vie. y sáb.: 22 hs. DIEGO-EL CIGALA. "Chucho Valdés" ptan: "Lagrimas negras". Vie. 1 y sáb. 2 de ptan.: "Lagrimas negras". Vie, 1 y sáb. 2 octubre: 22 hs. G 3 Las guitarras de Roberto Fripp, Joe Satriani y Steve Vai. Mar. 7 de diciembre

MANZANA DE LAS LUCES Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. Peni 294. Tel: 4342-9900 (Ent. \$6) UJANA DE ARCO, Libro y dir: Enrique Vilar Vie. 21.30 hs. (Sala Tirnidad Guevara) EL BURGUES GENTILLOMBRE, de Molière. Dir: Alberto Madin. Vie. y sáb.:

Molière. Dir.: Alberto Madin. Vie. y sab.: 21.30 hs. (Sala "La Rancheria") DE AMORES Y PARTIDAS. Nuestros próceres y ellas..., de Arévalo-Gómez-Zelik Dir.: Jorge Zelik. Sáb.: 21.30 hs. (Sala "De los Representantes") MARGARITA XIRGU
Charabuco 875. Tel.: 4300-8817/4307-

JORGE BERGAGLIO. Ciclo de "Pianista: Obras Schumann. Hoy: 20.30 hs. Ent. Obras Schumann. Hoy: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 10.

LA GRAN BANDA (The Big Band). Dir.: Mtro. Jorge Navarro. Con Livia Barbosa y Walter Rinavera. Orquesta en vivo. Noche de homenaje a los grandes del Jazz. Viey. sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent. desde; \$ 15.

METROPOLITAN

Av. Comientes 1343. Tel.: 4371-0816.

JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de AV. Comentes 1343. 1et. 437.1-616.

JUSTO EN LO MESON DE MI VIDA, de Alaca Maina. Con Lus Branchon. Alejando Alaca Maina. Con Lus Branchon. Alejando Alaca Maina. Con Lus Branchon. Alejando Echewerray & Mania Forrettino. Dr. dullo Baccaro. Més. at ver. 201s., sab. 20, y.22 ha, dom. 118.0 30 Ns. (Sala II)

LA DAMA DE LAS CAMELLAS. Bailet Necolásion de Bureno Aires. Correog y dr. Guido De Benedetti. Con Analia Sosa Guerrero. Vigarun Arbantscourian. Tamara Beosgia. Variesa Castiglion. Pablo Gerento. Millam Ry Met 15, 29.2 de sellembre y 6 de octubre. 21 hs. (Salia I) MOULERE

Balcaro 682. Tel. 4343-0777.

Ban SHOW LIN momento de magia ballada y cantada. Dir. Andrea Lefevre y Daniel Goglino Sab. 2020 hs.

LA BODEGUITA DEL TAMGO "Un homengia tanga atanga.

MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-

9140. LA PRUEBA, de David Auburn. Con Gabriela Toscano, Pablo Rago, Carola Reyna y Osvaldo Santoro. Dir.: Carlos Rivas. Mié, y jue.: 20.30 hs. (Ultimas ser

anas)
LOCA (el estado contra Claudia Foster), de
Tom Topor. Con Inés Estevez, Fabián
Vena y elenco. Dír.: Luis Agustoni. Mié, a
vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22:30 hs., dom.:
20.30 hs. 20.30 hs.

EL LIBRO DE RUTH, de Mario Diarnent.
Con Lydia Lamaison, Lidia Catalano,
Alejandra Darin, Melina Petriela, Noemí
Morelli y elenco. Dir.: Santiago Doria. Mié.
jue.: 20.30 hs.

pue: 20.30 ns.

MUSEO CORBETA URUGUAY

Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4Puerto Madero), Tel: 4861-4148.

MARIA HEGUIZ. "Libro, Tango en la
Corbeta". Música, canto y cuentos de
escritores rioplatenses. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$

MUSEO LARRE La Mendoza 250. Tel: 4786-0280. VENECIA, de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doria. Vie: 21 hs., sabb. 22 hs. Ent.: § 8. (ver. desc. jub. y est.) LAS D'ENFRENTE, de Federico Mertens. Dir.: Santiago Doria. Sáb. y dom.: 20 hs. Ent.: § 8.

PATIO DE ACTORES
Lerna 568. Tel.: 4772-9732.
ABRE SU ROSAL. Basado en: "Yerma", de Federico García Lorca. Con Georgina Rey. Dir.: Georgina Rey. Sáb.: 19 hs. Ent." \$1.1

ue resenuc Garcín Loraz, Con Georgina - Rey, Dir.: Georgina - Rey, Sút.: 19 his Ent.: \$10.

SON LOS SONETOS?, Creación colectiva. Basada en sonetos de Willes.
Basada en Sonetos Dir.: Ceta Pando. Sob.: 21 his. Ent.: \$2 his. Ent.: \$12 his. Alta. 20 his. Ent.: \$12 his.

con interpretación para sordos). Pl. desde

REGINA
AV. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
LA BRISA DE LA VIDA, de David Hare.
Con María Leal y Rita Cortese. Dir.:
Alejandra Ciurlanti. Jue. a sáb.: 21 hs.,
dom.: 20.30 hs. Pl.: \$ 25 (jue.: \$ 15)

dom: 2035 ns. 1235 Balcarce 999. Tel:: 4300-6863. RED & BLACK (Comedia musical). Una noche en redes. Dir.: Nora Pavón. Sáb.: 23

noche en redes. Dir.: Nora Pavón. Sáb.: hs. Ent.: \$7. CROMICAS DE PICHINCHA, de Alicia Muñoz. Grupo "El telón apoliyado". Homenaje a aquellos tiempos de tangos, minas y burdeles. Dir.: Marta Silva. Dom. 19.30 hs. Ent.: \$8.

19.30 hs. Ent. \$ 8.

SALA CARLOS CARELLA

Bartolomé Mitre 970. Tel. 4345-2774.
LA SOMBRA DE MI ALMA. Sobre textos y
canciones de Federico Garcia Lorca Con
Abayieba, Basile, Boente, Corace, Pellizza
y elenco. Adapt, y dir. Alfredo Povita. Vie. y
sáb: 20.30 hs. Pt. \$ 10.

TOMAS LIPAN. Neivo espectáculo. Con
"Tulduta Gordillo". Vie. y sáb: 22.30 hs. Pt.
\$ 10.

SALA TADRON Niceto Vega 4802 (y Armenia): Tel.: 4777-CIUDAD BALDIO. Grupo "Obviasmentes Teatro". Dir.: Christian Garcia. Sáb.: 23 hs Teatro .
Fnt.: \$ 6

SPORTIVO TEATRAL Tharnes 1426. Tel.: 4833-3585.
OLIVOS. Con Alejandro Barratelli, Gabriela Moyano y Eugenio Soto. Dir.: Eugenio Soto-Eleonora Mónaco. Sáb.: 22 hs., dom.: 20.30 hs. Ent.; \$ 10 (c/cosumición)

20,30 hs. Entit. \$10 (cioosumoon) TALLER DEL, ANGEL. (Sala 'Nhiri Marshall'). Mario Bravo 1239. Tati: 4963-1571. VALHALA, de l'atticia Suárez. Con "Juan Manual Terula", Cristina Aroca, Héctor Malamud, Gustavo Rely y elenco. Dir.: Ariel Bonora. Viey y sõlb.: 21 hs. Entit. \$1 MEDEA\* La voz de la sangra", de y oom. 20 hs. Entit. \$10.

(Teatro-Concert). Comenies: 12.10.
4381-0345.
COPETIN DE TANGO. Con Nelly Vázquez
Abel Córdoba, Patricia Vel, Oscar Ferrar Iy
elenco. Humor El Flaco García. Dir. musi-cal: Jorge Dragone. Libro: Fanuk. Conduc.:
Fernando Mancini. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl. desde: \$ 10.

LA LECCION DE ANATOMIA. Nuerespectáculo de Carlos Mathus. Partir

LA LECCION DE Arvanda La LECCION DE Arvanda La LECCION DE Arvanda La Sepcedáculo de Carlos Mathus. Parlicip. esp. Celeste Montanari. Vie. y sáb.: 23 hs dom.: 20 hs. Pl. desde: \$ 10.

EL HIJO MENOR DEL CUCO. El chilleno Luis Flores, ahora en calle Corrientes. Clara Soto, Carolina Quinn y José Day Torazzi. Vie. y sáb. trasn.: 0.45 hs.

#### concert

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350, Tel.: 4862-3418/2439.
DIEGO MIZPAHI (guitarras) pta.:
"Pampalucha" y adelantos de su nuevo CD
"18 Kilates". Con Sergio Dreiman (bateria), Nicolás Cheinaroli (lecdados) y Sergio
Mayorano (biajo), Sáb.: 22 hs. Ent.: \$10.

Mayoraro (bajo), Sabr. 22 hs. Err.; \$10.

BAR SUR.

Tal. 4352-2066. Estados Unidos 299.

TANGO-ONIZA-SHOW, 37 años.

TRAGISCO-ONIZA-SHOW, 37 años.

"Tradiscional y participata", 19 escho al especifacilo con dejustación de pizza: \$
35. Unicamente con reservas anticipadas 24 hs. Dariamente 20 a 3 fs.

CUIB DEL VIIIO.

Calbriar 4737. Tel. 4933-00499.

LETTICIA DANEET par. 13sc canoniestas.'

Con Sebestáin Hotz (vor.), Paul Luzzi (gur-lara), Sebestáin Gurtal (fir. musica) y lariary. Sebestáin Gurtal (fir. musica) y lariary. Sebestáin Hotz (vor.), Paul Luzzi (gur-lara), Sebestáin Gurtal (fir. musica) y lariary. Sebestáin Hotz (vor.), Paul Luzzi (gur-lara), Paul L

Halot (puesta escena), Jus. 21 hs. Ent.: \$
5.
EL ARRANOUE pla. su CD\*\* Cidisco\*\* Ariel 
Factiguez (pagno), Ignano V Varchausly 
(contralogi), Camilo Fierreo-Luan Flammo 
Boero (bandhorense), Flammo Gale-Hodro 
Boero (bandhorense), Flammo Gale-Hodro 
Boero (bandhorense), Flammo Gale-Hodro 
Gale

Argel Borura (contrabajo). Sab.: 21 hs. Errit desde S. 20. SERGIO PANGARO (voz) & Baccarari. Adriana Vázruez, Vanesa Strauch (voz). Marcelo Murzabel (bateria). Abel Clementino (palo). Walter Clementino (pali tarra) y Hernán Sanchez (trompeta). Un clasco de setos tempos. Sab. trass. · 11. El Colonio de setos tempos. Sab. trass. · 12. El Colonio (palo). Por contratos riagidables. Federal S. Portarios riagidables. Federal Federal S. Portarios riagidables. Federal Fede

LAS BLACAMBLUS Sab: 2:1,30 hs. EL CORRITI (Residuard). Gordin 3780. Tel: 4852-8031. TRIBUTO A CANNONBALL ADDERLEY y Sorny Rolins': Gabriel Santéchia (assa). Agree Gordalez (contratago) y Junior Césan (bateria). Wez - Str. Sett. 5:1.5 SWING TIMERS: Jun Carlos Cinglano (party). Marcola Product (charries). Jung (party). Marcola Carlos (charries). (charries). Jung Carlos (charries). (charries). Jung Carlos (charries). (charries). Jung Carlos (charries). (charries). (party). (party)

FORO GANDHI

"Aletonious musicales). Corrientes 1743. otorious musicales). Comentes 1745. 4.: 4371-0370. ATRICIA BELIERES (voz) pta.: audades". Con Nacho Abad (plano), ustavo Pometti (guitarra), y Rodolfo ánchez (percusión). Hoy: 22 hs. Ent.: \$

GOLDEN Femeralda 1040. Tel.: 4313-4323 2014as :
Emeralda 1040. Tet: 4010
Show exclusivo para mujeres.
Despedidas de soltera. Divorios n.:
Cumpleaños. Vie. y sabi. 22 hs. Ert. \$ 20.
Y deade "medianoche", para disfrutar de la mejor musica... Golden discotleque
Exclusivo para mayores de 25 años.

LA BIBLIOTECA Marcelo T. de Alvear 1155, Tel.: 4811

Piccinni-Juan Stafforini (flautas-voz). Jazz. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. DIANA LYNN (plano y voz). Con Gustavo Tejada (trompeta). Jazz. Sáb.: 21.30 hs. Tejada (tr

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530
FESTIVAL DE MUSICA BRASILERA.
Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 7.

PESTINAL DE MUSICA BHASILEMA.

HOY, 21 hs. Ent. 5.7.

NICETO CALUB.

NICETO CALUB

DANCING MOOD ptan. su nuevo CD: "Dancing Groove". Dom.: 22.30 hs. Ent.; \$

MOTORIOUS
Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
JORGE NAVARRO (piano). "A solas y en compañia". Hoy. 21.30 hs. Ent.: \$15. SANTANA (Bar). Pte. Perón 414. Tel.: (15) 4406-6819. (Ban, Pie. Perón 414, Tel.: (15) 4406-6819 (Ramos Meja).

LA ZURDA. Invitados: "La Triple Nelson" (Rock unguayo) pla. su CD: "Chole & Forwn" (Yocea de "Abuela Coca"). Jue.: 21.30 hs. Emt.: \$7.

21.30 hs. Emt.: \$7.

CAZADORES DE CABEZA. Invitado: "Alambique al Pesto". Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$10.

\$5.

TUÑON
(Bar), Maipú 851. Tel.: 4312-0777.

LIMA QUINTANA \*En el recuerdo.
Siempre\*: Carobs Bergesio, Guillerm
Zarba, José Palomino Cortez, Galo
Pehuén Narario, Lifo Zer y demás a
amigos. Hoy: 20 hs. Ent.: \$10.

Pehuén Naranyo, mango, hangangsa Hyo Yos. Ent.: \$10.

UN GALLO PARA ESCULAPIO
Unidate 1795. Eio. 4677-6839
HORACIO AVILANO (guitarrai) pta. "Tango at loque" Con Javer Lozano (teclados),
Carlos Avilano (guitarroi), Angel Bonaura
(contrabago) Mariano Olivera (prouz) +
(contrabago) Mariano Olivera (250 hs. Ent.: \$
Musicos invitados, Jue. 2130 hs. Ent.: \$
// Exp.

Jazz, Hrijmm a Duas, vie. 21.3 u. 18.

RUSTIN PEREYNA LUCENA (gularra), corr Adriana Rios (voz-flauta y percusión) y Paulo Frenándes (percusión) plan.

Veriando Permándes (percusión) plan.

Veriando Santos (flautas, mirra y tiectico), Salv. 22 hs. Ert. \$ 1.5 t.

VOCAL CONSONANTE Grapo vocal moto. Dir. Eduando Fernaudi. Coro invitado "Coro Zumerland". Colo Los Carriares del Gallo Dom. 20 hs. Ert. \$ 6.

negro"). Jazz. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 15. VACA PROFANA Lavalle 9833. Tel.: 4867-0934. EDELMIRO MOLINARI pta.: "Noche de guitarras eléctricas". Con Daniel Maza (bap) y Sebastián Peyceré (bateira). Músicos invitados. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 10.

#### etc.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esn. San Martin), Tel.: 5555-

5359.

MAREA. Danza contemporánea. Cía.

"Utopía de la danza". Coreog. y dir.: Sergio
Berto. Sáb.: 18 hs. Ent.: \$ 7 + 1 alimento no

#### CENTRO CULTURAL DE LA Cooperacion

SALA "SOLIDARIDAD"

CUERPOS EN CAMARA, Video-danza.

Mariana Blutrach, Dir. cine: Dan CUERPOS EN CAMARIA. Procedor Coreco. Mariana Bilutarch. Dir cone: Daniel Bohm. Jule: 21 hs. Ent.; \$5. EMMA BOBARY, de Area Maria Boyo. Con Julieta Diaz, Julia Calvo y elemon Dir.; Ama Maria Boyo. Gonzulo Córdoba. Vie. y săb.: 22 hs. Ent.; \$1.02. Ent.;

Visniec. Con Héctor Matamud, Claudio Martinez Bel y Enrique Federman, Dir.: Ana Alvarado, Dom.: 19.30 hs. Ent.: \$ 8. SALA "OSVALDO PUGLIESE" ZANAHORIA ROCK, Jue.: 21.30 hs. Ent.:

55. RICARDO CAPELLANO-FLORENCIA ABOT GLENZ y MARTIN SCHOEDER ABOT GLENZ y MARTIN SCROEDER.
Ciclo de cantautores de música popular
contemporánea. Vie.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.
COMEDIOMETRO. Monólogos de Stand
up. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 7. up, Vie: 23.30 hs. Ent.: \$7. kernMesSE. Paritura teatral por el grupo "El Calderón". Improvisación. Dir.: Hernán Morán. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$7. TAURO ORGUESTA MINIMA. Canción de autor. "MUSICODP". Sáb.: 0 h. Ent.: \$5. EL MUSICAL (melodías de amor, dicha y quebranto), de G. Mazieres, N. Wio. Con H.

De Bernardi y Diego Cazabat. Dir.: D Cazabat. Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 6. SALA "RAUL GONZALEZ TUNON" FIELD-BAN-BAND, Grupo de percu

FIELD-BAN-BAND, Grupo de percusión.

've: 18 he, Ent.'s 6.

LA MUERTE DE MARAUERITE DURAS,
de y por Eduardo Perlovsky, Dir. Daniel
Veronese. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

CHARLY (detrás de las sornirsa) Grupo "El
Bachin Teatro". Libro y dir. "Manuel Santos
l'iurireta. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 6.

EL VARIETE EN EL CCC, Con Karina
K.M. D'Andrea, D. Wainstein y artistas indudos Sáb trason. 20 hs. Ent.

Flurritis Stit. 22:30 hs. Ert. 5.6

L VARIETE EN EL CCC. CON Karina
K.M. D'Andrea, D. Wainstein y artistas invitados. Stit. hazan. 0.30 hs. Ert. 6.8

EL KINGTIT. Basado en la novela de John
Berger Diz. And Cinche Rail Zubezzi. Dom:
20.30 hs. Ert. 5.6.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN
MARTIN

ANGEL VERIA. Artista invitado: "Huerque
Magar." Cub "Folcos et V. Goode.

Anyel. Cub "Folcos et V. Goode.

Anyel. Cub "Folcos et V. Goode.

Bayar." Cub "Folcos et V. Goode.

Anyel. Cub "Folcos et V. Goode.

LIRIO DE AGUA. Artis

visual/missical/movimiento/artis sonor. Dir.

Ana Victoria Anse. Presentación en conjunto con el Centro Andrés Bello (BogotáColombia). Jus. a sab. 20.30 hs. Ert. Bre.

(Sala "Enrique Multio")

OSVALDO VERBERA Sygerino el Juzy.

Miss. 21 do 18. Ent. \$1. Cala "A-B")

PEZ. Colo "Nuevo". Coord: Noolás Weinzebaum. Vis.

21.31 hs. Ent. \$1. Cala "A-B")

PEZ. Colo "Nuevo". Coord: Noolás

Weinzebaum. Sab. 21.30 hs. Ert. \$1.

(Sala "A-B")

ESCERARIO DE LA COMUNIDAD.

Encuentro del folcora argentino el sarael".

Chago de Lados Da New Miss.

Pet Trib. De Colo "Cenerador" (Cilo "Nuevo". Coord: Noolás

Weinzebaum. Sab. 21.30 hs. Ert. \$1.

(Sala "A-B")

ESCENARIO DE LA COMUNIDAD.

Encuentro del folcora argentino el sarael".

Chago Spasiki (darra y musica argentina). Dom: 17 hs. Ert. Bre. (Sala "A-B")

CENTRO CULTURAL KONEX

B\*)
CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
INCRIMINANDOME, de Peter Handke.
Dir.: Roberto Aguirre. Mié.: 21,30 hs. Ent.: \$

Dir. Roberto Aguirre. Mide. 21,30 hs. Ent. \$ 5. EL SACRIFICIO. Grupo "Tablas Mamrindies". Libro y dir. Marcos Rosenziag. Vie. 21 hs., dom: 17.30 hs. Ent. \$ 10. LA ISLA DESIERTA, de Roberto Artt. Grupo "Opuno". La dria transcurae en la costo de la constanta de la constanta de la posicio del presenta Cappa y Lose Maria Muscani. Dir. 1,500 DEFECHAS, de Bernardo Cappa y Lose Maria Muscani. Dir. 1,000 Maria Muscani. 53b. 21 hs. Ent. \$ 10. ATTREVIDAS TANGO. Con Juana Patifico. Grasida Demarchy Celeste Serine. Libro: Eduardo M. Blanco. Dir. Ruber Cuello Dom: 21.45 hs. Ent. \$ 10. YURI HONING TRID. Ciclo Jazz y vinos. \$3b.1.73 oh. Ent. \$ 10.

YURI HONING TRIO. Ciclo Jazz y vinos. Sáb.: 17.30 hs. Ent.: \$ 10. REMUS-DE URQUIZA-GIUNTA TRIO. Ciclo Jazz y vinos. Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 10. CENTRO CULTURAL TORQUATO

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO

Delensa 1575 (Parque Lezzana-San Talmo), Tel. 4307-6506.

Tomos Li La 4307-6506.

Tomos Li Pan Ipa: "Cautino de amor". Foldore, Jules: 251. Entr. \$ 12. JUANALO DOMINGUEZ, Guntary () Overlado Montes. Vie. y sabi: "22 hs Ent. \$ 302 CIRCUTTO CULTURAL BARRACAS. AN Iranta 2158. Tel. 4302-6805.

EL CASAMIENTO DE ANTA Y MIRKO POr 'Los Calandraea' y 'El Teatra Barracas' 50 actores-vecinos 50. Dri: Corna Busquiazo \$ 50. 22 hs Ent. \$ 15 (Incluye I comida. 1 behda y torta de casamiento)

## mar del plata

CINES ATLAS ATLAS
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec. 16.00,
17.45, GARFIELD T/p. Sec. 19.30, PADRE
SOLTERO. A/13. Sec.: 22.00, DIARIOS DE
MOTOCICLETA T/p. Lun a Mie. \$ 5.50

AUDITORIUM PIAZZOLLA
Bvard Maritimo 2280. T 493-6001. Cine Ar-te Pia: Dom. 16.00, 18.00, 20.00, LA VIDA SECRETA DE UN DENTISTA (EE: UID 2002) De Alan Rudolph. A/16 Ent. \$3.50

Est/Jul \$ 2.50

AUDITORIUM PIAZZOLLA
Byard Maritimo 2280. T 493-6001. Cine Arte Pia: Mar 16.00, 18.00, 20.00, Nuevo Cine Frances (IIII):LA CLASE INVER-NAL (Francia 1998) De Claude Miller. A/13. Ent. \$3.50 Est/Jub \$ 2.50

LIDO Sta. Fé 1751 T. 494-3302 Sec. 17.00, 18.50, 20.40, 22.30, RUBY & QUENTIN. T/p. Lun. Cerrado. Jue a Dom \$7. Mar/Mie \$5

MUSEO DEL MAR

Colon 1114. T 451-9779 Ciclo El Cine que
no Vernos Pla. Dom. 19:30, GOMBROWICZ O LA SEDUCCION. Dir. A. Fischerman. Ent. \$ 3.50

man. Ent. \$ 3.50

MUSEO DEL MAR

Colon 1114. T 451-9779 Ciclo Cine De

Pta: Mar. 19.00, ANIMA MUNDI (USA.
1993). NAQOYQATSI.(USA,2002) Dir.
Godfrey Reggio: Ent. \$ 3.50

NEPTUNO Sta. Fé 1751 T. 494-3302 Sec: 17.00, 20.30, EL ENVIADO. A/13. Sec: 18.50, 22.20, LA PISCINA. A/16. Lun. Cerrado Jue a Dom \$ 7. Mar/Mie. \$ 5

JUB & DOTH \$ 7. MARMINE, \$ 5 QL YMPDA. Rivadavia 2380, T 492-4445, Sec, 16.30, (Hoy también 15.00) TOCANDO EL CIE-LO T/p, Sec. 18.00, 20.00, 22.00, LAS MU-JERES PERFECTAS, A/13, Ptea. \$ 8. Mie \$5.50
PROVINCIAL
By Maritimo 2554. T 493-5445 Sec. 14.40, 16.20, 18.00, VACAS VACUEFAS T/p.
Cast. Sec. 14.30, 16.35, 21.00, EL HOM-BRE ARAMA 2. Sec. 19.30, 21.30, EL DIA DESPUES DE MANANA. A13. Jue. Cerrado. Ptea. \$ 8. Lun a Mie \$ 5.50

PROVINCIAL

By. Maritimo 2554, T 493-5445 Sec.: 14.30, 16.10, 17.45, 19.20, SHREK 2 T/p. Sec.
18.35, 20.50, TROYA, Jue. Cerrado. Ptea.
\$8. Lun a Mie. \$5.50

#### TEATRO

AUDITORIUM. PIAZZOLLA
Bvard. Maritimo 2280 T. 493-6001, Teatro
Por La Identidad Pia: Hoy, 21.00, FRAGMENTOS DEL MEMORIAL DEL DIABLO.
LA GAMBETA DEL MUGRON. Ent. Un ali

mento no perecedero.

AUDITORIUM

Sede Puerto Ctro Comercial Loc 9, Vie.

21.00, LLEGO EL MOMENTO y EL ANDEN. Gpo. Jauja. Dir. Marcelo Vargas. Ent

Un alimento no perecedero.

ASOC. BANCARIA

San Luis 2069 Dom. 20.00, SOCORRO
OTERO, La Potera. Dir. Betty Pensa. Er.
ACULT. PULYRIEDON 25 de Mayo y
Calamarca. Sab. 21.30, LA RATONERA.
(26 arõs en cartell). De A. Christie. Dir. F.
Rinaldi. Ent. \$ 5 y \$ 3.

EA!! ESCENA ABIERTA

Córdoba 2365 T. 493-2429 Sáb. 21.00 y
22.30, OTRA COSA LA VIDA ES. De Su-EL GALPON DE LAS ARTES Rawson 3073. T 496-1654. Vie. 2000; QUIEN TRAERA EL ALBA. Sâb. 21.00, 4 ESCI IINAS Y UN FAROL. Ent. \$3 y \$2.

MUSEO DEL MAR Colon 1114. T 451-9779. Sáb. 21.00, Show de Magia UNIQUE. A cargo de Alan Magic Ent. \$4

SEPTIMO FUEGO Bolivar 3675 T. 495-9572 Vie. 21,30, GUR KA De Vicante Zifo Lema. Sáb. 22.00 EL CARDENAL. De Eduardo Pavlovsky. Dir. Viviana Ruiz.

MUSICA

AUDITORIUM. PAYRO
Brard. Maritimo 2280 T. 493-6001. Vie.
21.00, JULIO FERNANDEZ (Pop) Pia: su
CD Viajar a donde quiero. Erit. \$ 5 Arit. \$ 3.
AUDITORIUM MACHIMAN
Brard. Maritimo 2280 T. 493-6007.
Vie/Sab 21.30, OFOLDESTA DE SENORITAS. E. Conte y elenco. Dir. Jorge Pacini.
Erit. \$ 6 1 36.

AUDITORIUM BODEGA
Byard. Maritimo 2280 T. 493-6001. Vie.
21.00, Karina Levine en HOLA TANGO.
Ent. \$ 8 / \$ 6.

Ent. \$ 8 / \$ 6.

AUDITORIUM. PIAZZOLLA

Byard. Maritimo 2290 T. 493-6001. Säb.
21.30, GERARDO GANDINI - ERNESTO

JODOS. (Piano-Jazz y Tango). Ent. \$ 15 / \$

JOUNDS (Frank-Doses ) 1997

AUDITORIUM. PAYRO

Pard Martimo 2280 T. 493-6001. Sab. 20.00, Documental ISMAEL SEFRANO. Ent. Libre.

AUDITORIUM. BODEGA

Pard Martimo 2280 T. 493-6001 Sab. 21.30, IA HERENCIA DUO, (Foldore y Max. Nacional, Ent. 53 y 56.

AUDITORIUM. Sab. 2016. Casa Balear. Gales de Zaruca Lunion Augoreas (La Fondála Sargone sa). Ent. \$1 + un alimento yo partiales. AUDITORIUM. PIAZZOLLA.

AUDITORIUM. PIAZZOLLA.

Bard Martimo 2280 T. 493-6001. Dom. 1330, Murgas Del Unquay Pia. a LOS.

Bvard. Maritimo 2280 1. 493-0001 Danie 19.30, Murgas Del Uruguay Pta. a LOS CURTIDORES DE HONGOS - LA MAR-GARITA. Ent. \$ 12 / \$ 10.

AUDITORIUM
Sede Puerto Ciro Comercial Loc 9. Dom.
17.00, Festival de Música Popular. Org. Daniel Abadie. Ent. \$ 2.

niel Abadie, Ent. \$ 2.

COLON
H. Yrigoyen 1665. T. 494-8571. Jue. 21.00,
Gpo Mora Triana Pta: FLAMENCO...ECOS
DE TIERRA GITANA... Inv. Maniela Deanes. Dir. Matias Navarro. Ent. \$ 10 Est/Jub
\$ 7.

\$7. COLON
H. Yrigoyen 1665. T 494-8571. Vie. 17.00, Profesorado De Danzas de la Escuela Municipal de Danzas Noma Fontela, Para Muestra del Profesorado en las Caledrias, del Improvisación y Composición, Coreirografía y Proyecto de Producción. Ent. \$1.

COLON
H. Yrigoyen 1665, T.494-8571, Vie. 20.00,
Clob de Musica de Câmara con Piano Pta:
DE BACH A PIAZZOLA. Tributo a Glenn
Gould. Ent. \$7 Est\u00fcub. \$5 CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catarmarca Mie. 15.30, PA-PELNONOS Pta: En Si Sostenido.(Mayor) Ent. \$1

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Vie. 21.00, Reci tal de Rock con DELORIAN y LUZ PARIS. Ent. \$ 3.

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb. 18.00; RE
CITAL DE GUITARRA. Org. Silvia Castro.
Ent. \$ 2.

Las Aubes CAFE
Pso 28 de Torre Sol de Manantiales T.
486-1999 Sáb. a Medianoche Show Inter.
TELEX. Dir. Art. A. Oliver. No se cobra
D/Espect

MUSEO DEL MAR
Colon 1114, T 451-9779 Ciclo Música en
las Rocas Pta: Sáb. 22.00, TONY SANTORO (Mca. Internacional). Ent. \$5

ORION

Av. Luro y La Costa. T 491-5450 Int. 2003. Vie/Sáb. (Show Intern.) Res

VARIEDADES

COYOTE UGLY

Bar & Tex Mex Food. Av. Constitución
6990. T 479-7930. Cena Mexicana. Vie
Show en Vivo. Sàb. Mariachi.Menú dest
\$16 s/beb. Res.

Source In verto Jobb, Mariachi Menü deside 516 s/beb, Res. MUSED DEL MARI Codo 1114.7 451-97793553. Lun. a Vie. de 9:00 a 19:00. (Sab. de 9:00 a 22:00 y Domi de 9:00 a 25:00 (Sab. Der Democies, Pi ces de la Zona, Nivel encuentro, Mirador, Pizza de Mar Sabb, Dom. 19:00 vistas guiados, Jern SS Jub/MenSS (Menorea de 4 2004. Cade Del Cos. E. PARAISO Costos o Sierra de los Petros T. 453-COSTOS SIERRA DE LOS SIE

INFANTILES

Sede Puerto, Centro Comercial, Local 9. Sab. 15.00, Titeres con la Cia. GARCIA. Ent. \$ 1. EGO CTRO CULTURAL
Alsina 2639 T. 486-4260 Diar. de 17.00 a
21.00, Sáb/Dom y Feriados de 12.00 a
22.00 Bailes, juegos, premios proda la
fila. Sin Limite de Tiempo SS, (Incluye Merienda o cena.), Promo EGO Cumple, \$ 6.80

prcnico.

EL YAGON DE LOS TITERES

San Juan e/ Luro y 25 De Mayo. T. 4804922. Sáb/Dom. 17.00, Pitz. JUAN PANADERO. Teatro del Trapo. Dir. Daniel Dic renzo. Ent. \$ 3. Men. De 2 años gratis

MUSEO DEL MAR Colon 1114. T 451-9779 Dom. 17.00, TITE-RES. Acargo de Pepe García e Hijos.Para toda la Flía. Ent. \$3.50.

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779.Sáb. 15:30 Taller
de cerámica, Creación y modelación en Arcilla. A cargo de Patricia Traverso. (Abonando la ent. al Museo) MUSEO DEL MAR Colon 1114. T 451-9779 Sáb. 17.30, Taller de Plástica. Dibujamos, pintamos y crea-mos objetos. A cargo de Patricía Traverso. (Abonando la ent. al Museo)

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Dom. 16.00 El Ar-te y El Mar Espacio Creativo infantil donde protagonizan los niños y el Mar. A cargo de Patricia Traverso. (Abonando la ent. al Mu-

Seo).

LA ISLA DEL SOL

Luro 3934 y Guido. T 473-7004. Diar, 10.00
a 21.00 Juegos, Inflables, laberintos. Para

✓ todas las edades.







tenemos como escritor nacional a un ciego cantor nacional un mudo y el primer trabajador:

Juan DoMINGO



CONTRATAPA

# El entrenador como persona seleccionada

**Por Juan Sasturain** 

Hace unos años, Alejandro Dolina, encolumnado en una tradición de detectores de pérdidas irreparables que viene de Oscar Wilde y Mark Twain, escribió con su habitual perspicacia y obvia melancolía acerca de la decadencia en el arte de renunciar. Ayer, seguro que el Negro habrá escuchado con atención los fundamentos de Marcelo Bielsa a la hora —eran las ocho en punto de la noche—de explicar su renuncia al

puesto de entrenador de la Selección. Y me animo a suponer también que se habrá sentido, como muchos, reconfortado. No por el qué -que se fuera- sino por el cómo: la manera. Porque no sólo se ha perdido el valor intrínseco del gesto mismo de renunciar -hoy nadie deja nada- sino que, incluso, no se concibe la renuncia sino como resultado de previo apriete u oportunidad de ajuste de cuentas. Más allá de que la suspicacia es la más mediocre de las formas del escepticismo argentino, algunos creemos que nada de eso pasó ni se ocultó aver: ni resentimiento ni encendido del ventilador. No "da un paso al costado" antes de que las presiones lo tiren a la banquina; no "se aleja" porque "no se dieron los re-sultados". No. Doliniana-mente, un Bielsa ganador renuncia cuando siente que

no puede estar a la altura de su propia exigencia. Y describe la carencia en términos vitales (falta de energía) pero formula la decisión en términos éticos; "Cuando eso pasa, no es *decente* insistir". Qué palabra rara en televisión.

El irreprochable pelado Dante Panzeri decía en los sesenta —y qué diría hoy— que al fútbol argentino le faltaban tres cosas: dirigentes, decencia y wines. Pareciera que con Bielsa —en el ciclo Bielsa, que incluye su renuncia, no la deja afuera sino le sirve de moño— ha habido wines y decencia. De los dirigentes, pa-

rafraseando el tango, mejor no hay que hablar. Bielsa no habló de ellos en general, excepto para afirmar enfáticamente que nunca lo sería; pero si Grondona es el arquetipo, modelo acabado, el renunciante recortó el espacio privilegiado en que lo salvaba: "El me renovó después del Mundial: ese gesto de confianza es más importante que cualquier otra cosa". Un caballero piensa así. Y necesita que le crean que es así.

Un caballero que en un principio vapuleado, tras matar al dragón y en el momento de encarar la segunda

salida y rescatar a la princesa, se baja del caballo, ex-plica que otro podrá hacerlo, que él ya no. ¿En qué se le fue la energía? En la pe-lea, claro. ¿Contra quién? Contra todo tipo de monstruos y miserables que no le llegan a los talones, se puede suponer. Pero sobre todo -o acaso únicamentecontra sí mismo, contra la demanda interior de perfección. Está "loco", claro. El caballero lo está, tiene su código y a él se debe: ha de ser valiente, pero sobre todo noble, sincero y crefble. El mejor. Podrá dejar dudas respecto de su eficacia, pero no de su valentía ni de su honestidad. Es un papel agotador en este mundo de mierda.

mieraa.

Bielsa renuncia cuando siente que ha llegado a un punto de tensión máxima –intolerable para su autoe-xigencia– y puede salir sin

xigencia— y puede salir sin sentirse defraudado de sí ni defraudar a los demás. Cae moralmente parado y entero, y desde esa plenitud puede ser amplio, incluso hasta la mentira generosa.

En fin. Renunció Bielsa y a las ocho de la noche se sentó a dar sus razones por la tele. Fue una ceremonia extraña, un programa inusual. Pocas veces el rating habrá acompañado tanto una propuesta tan poco atractiva en términos del repugnante marketing televisivo. Un hombre se empeñó durante hora y media en explicar que creía ser y le importaba ser una buena persona.

#### CARTAS

#### Intereses

Qué le diría Jean-Paul Sartre al pre-sidente Kirchner para ayudarlo a res-ponder a Macri. Debo aclarar que tan sólo soy pediatra y terapeuta familiar, lo que me obliga a pensar los problemas desde una necesaria neutralidad valo-rativa, para encontrar salidas. También soy una ciudadana preocupada por el mañana, con terror a la regresión a un pasado, que muchos amnésicos recla-man... No pertenezco al partido del ac-tual presidente, pero lo voté, como la mayoría, cuando hubo que elegir entre el proyecto de Menem y el suyo. Si so-mos democráticos hay que respetar lo definido en aquella oportunidad. Por el "pasado" que condena o rescata al actual presidente (según las ideas de quienes lo evalúan), debe haber apren-dido que la libertad está ligada a los cambios necesarios de personas y me-todologías. Sartre condicionaba la liber tad a la posibilidad de llevar a cabo un proyecto determinado y echaba "culpas" al entorno de quien ocupa el sitio desde donde se intenta ejecutarlo. "El proyecto mismo de una libertad en general es una elección que implica la previsión y la aceptación de resis cias... la libertad es la factibilidad del proyecto..." El cociente de adversidad (¿o de adversarios?) de las cosas es tal que hace falta años de paciencia para obtener el más infimo resultado. Citaba a Bergson (en Materia y memoria): "Una cosa es el sitio que ocupo y otra los entomos que me rodean con sus coeficientes de adversidad..." Las acti-tudes demagógicas, o la tolerancia a la persistencia de ciertas perversiones, suelen crecer como aquel grano caído suelen crecer como aquel grano caído del pico de un pájaro sobre una montana nevada que se convierte en avalancha, descrito por Boutroux. Hay que tener cuidado, pero a nadie se le escapa que el mejor negocio para ciertos intereses (no humanos) es provocar el caos y la máxima ansiedad en los ciudadanos. Los "fraternizados" en proyectos 
care la inveldad de nocentriadad la necentriadad de nocentriadad d para la igualdad de oportunidad, la nupara la guarda de oportinada, la mitrición (incluida la educación) para toda la población, el crecimiento y desarrollo de cada niño argentino necesitan un marco de convivencia pacífica y el estado máximo de libertad. Tal vez por eso Mauricio Macri opina más que nadie y paradojalmente refiere: hay que "terminar con la teoría de que somos repri sores o progresistas humanitarios" (¡?) y aprovecha, como ocurre con los gér-menes oportunistas de cualquier enfer-medad, a inducir una vez más lo mismo que ya dolorosamente tuvimos que transitar Mirta Guelman de Javkin

DNI Nº 4.787.162

#### HUY

#### Tiempo pronosticado Parcialmente nublado. Vientos rotando al Sur. Minima: 8° Máxima: 17°.

#### 17.00

Concierto de Koto (arpa nipona) a cargo de la agrupación japomesa Kinibikai. En el Jardín Japonés, Casares y Figueroa Alcorta.

#### 18.00

♦ Lectura de La leyenda del Salmón y el Martín Pescador, a cargo de Ricardo Mariño y Marta Prada. En Librería Capítulo 2, Alto Palermo, Santa Fe y Bulnes. Gratis.

#### 18.30

♦ Presentación del libro El jardín y sus detalles, de Alejandro Archain. Participarán: Daniel Samoilovich, Jorge Monteleone y el autor. En el C.C. de España, Florida 943.

#### 19.00

- ♦ Mesa-debate Por una nueva ley de radiodifusión. Panelistas: Luis Lázzaro, Sergio Fernández Novoa, acompañados por Omar López y Raúl Dellatorre. En el Centro de Ideas de Mate Amargo, Gascón
- 112.

  \*\*Ociolo de Poesías. 1<sup>®</sup> parte: *Buscando a Federico*, por Carmen
  Blanch. 2<sup>®</sup> parte: *Siempre la poesía*, por Lilia Roberti. En el Salón
  Dorado de la Casa de la Cultura,
  Av. de Mayo 575.
- sia, por Lilia Hoberti. En el Salon Dorado de la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575. ♦ Presentación del libro La constelación del sur. Traductores y traducciones en la literatura argentina del siglo XX, de Patricia Willson. Participarán: Nora Catelli, María Teresa Gramuglio, Carlos Altamirano y la autora. En el C. C. de la Cooperación, Corrientes 1543.

#### 19.30

- Rock británico en los '90/ Del Manchester al brit-pop. Charla a cargo de Alfredo Rosso, con audio y proyecciones sobre el movimiento británico. En el C.C. Recoleta, Junín 1930. **Gratis**.
- Guillermo Saccomanno presenta su último libro, *El amor argentino*. En Boutique del libro Palermo Viejo, Thames 1762. **Gratis**.

#### 20.00

- ◆ Proyección de La felicidad, dirigida Alexandre Medvedkin (copia en video). En el C.C. Rojas, Corrientes 2038.
   ◆ Homenaje al poeta Hamlet Lima
- ♦ Homenaje al poeta Hamlet Lima Quintana, por parte de músicos y escritores. En el Bar Tuñón, Maipú 849.

Con Macro Leasing sus bienes se pagan solos.

Ahora usted puede incorporar nuevos equipos o reemplazar bienes con la vida útil agotada, utilizando una potente herramienta de capitalización y financiamiento con atractivas ventajas fiscales.

Comience ya a generar ingresos con el bien recibido.





LLAME AL 0-810-555:2355 O INGRESE A www.macrobansud.com.ar